

Оглавление

Добро пожаловать	4
Что нужно знать о Нюрнберге	4
Карта города	5
Прошение о предоставлении убежища и Федеральное ведомство по вопросам миграции и беженцев (BAMF)	5
Что такое Integreat	6
Совместное сосуществование граждан Германии	7
Телефоны экстренных служб	9
Здоровье	11
Общая информация	11
Визиты к врачу	11
Лекарства	12
Консультативные центры и пункты содействия	12
Специализированный медицинский центр для беженцев	13
Алкогольная, медикаментозная, игровая и наркотическая зависимость	13
ИППП: инфекции, передающиеся половым путем	14
Медицинские учреждения	14
Женское здоровье	15
Просвещение	15
До и после беременности	16
Пищевые расстройства	18
Психологические проблемы, травматические ситуации, острые кризисные состояния	18
Помощь женщинам и детям (жертвам насилия и ненадлежащего поведения)	19
Лица с ограниченными возможностями	21
Консультативные пункты по вопросам семьи и воспитания детей	22
КОРОНАВИРУС	23
Информация о коронавирусе SARS-CoV-2	23
Вакцинация против коронавируса	24
Allgemeine Informationen zur Impfung	24
Как проходит вакцинация? Что взять с собой?	24
Приложение Corona-Warn-App	25
Дети, молодежь и семья	26
Организация досуга детей и молодежи	26
Информация	26
Игровые площадки	27
Развлекательная программа на каникулах	27
Спорт для детей и молодежи	27
Отдел детской литературы городской библиотеки	28
Несовершеннолетние беженцы без сопровождения родителей	28
Школа для детей от 6 до 15 лет	29
Уход за детьми	32
Беременность и роды	37
Консультации по вопросам планирования семьи, контрацепции и половой жизни	39
Немецкий язык	41
Курсы по интеграции	41
Профессионально-ориентированные языковые курсы (DeuFöV)	42
Волонтерские языковые курсы	43
Курсы немецкого языка для вводного языкового ориентирования	43

Самостоятельное изучение немецкого языка	44
Станьте переводчиком	45
Обучение в школах, профтехучилищах и высших учебных заведениях	45
Доступ к рынку труда	46
Признание иностранных образовательных квалификаций	48
Школа (от 6 до 15 лет)	49
Профессиональное училище (с 16 лет до 21 года)	53
Образование (двойное и полное)	53
Пакет образования и участия (BuT)	55
Места для учебы	56
Координационные пункты	56
Консультационные центры по вопросам миграции	56
Консультативные центры для взрослых мигрантов (старше 27 лет)	56
Миграционные услуги для молодежи	58
Club 402	58
Центральный консультативный пункт по вопросам возвращения в Северной Баварии (ZRB)	59
важные офисы	59
Социальная служба (SHA)	59
Центр занятости	60
Агентство занятости	61
Отдел записи актов гражданского состояния	62
Отдел по борьбе с дискриминацией	63
Станьте активным волонтером	63
Руководства по интеграции	65
Круг помощников	65
Полезные ссылки	66
First Steps: центр интеграции беженцев	66
Помощь украинцам	67
Информация Федерального министерства иностранных дел и Федерального ведомства по делам миграции и беженцев	67
Информация для украинских беженцев в Нюрнберге	69
Размещение	69
Социальная помощь	70
Консультации и контакты в Нюрнберге	70
Услуги психологического консультирования и Варианты лечения в Нюрнберге	71
Доступ к рынку труда	71
Регистрация в школе	71
Уход за детьми	71
Открытые предложения - досуг, культура и спорт	71
Место встречи, еда и напитки	72
Снабжение, оснащение	78
Уход за детьми, предложения для матерей и детей	79
Творческая мастерская, живопись и ремесла	80
Спорт, движение и танцы	83
Сеньоры и пожилые люди	89
Музыка, культура и досуг	92
Образовательные предложения, немецкий язык	94
Общее консультирование, психологическая поддержка	98
Повседневная жизнь	103

Возможности трудоустройства (AGH) для людей, имеющих право на получение пособий в соответствии с Законом о пособиях лицам, ищущим убежище	103
Часы работы в праздничные дни	104
Бюро утерянного имущества	105
Мобильность	106
Общественный транспорт	106
Велосипед	107
Страхование ответственности	108
Интернет / WIFI	108
Расчетный счет	110
Покупки	111
Одежда, обувь и так далее.	111
Детские магазины секонд-хенд	112
Мебель, посуда и прочее	113
Продукты питания	114
Халяльные и кошерные продукты	116
Мобильная связь	117
Консультации для лиц с долговыми обязательствами	118
Нюрнбергский паспорт	119
Общество защиты прав потребителей	120
Заключение договоров	120
Жилье	120
Поиск жилья	121
Переезд в собственную квартиру	122
Правила внутреннего распорядка	123
Досуг и спорт	123
Спорт и активный образ жизни	123
SportService	123
Места для купания	124
Парки для занятий физкультурой	125
Парки и зеленые зоны	126
Открытые предложения и кафе для встреч	127
Открытые мастерские	127
Площадки для гриля	129
Культура	130
Билет KulturTicket	130
Дома культуры	130
Городская библиотека	132
Гиды по культуре	134
Музеи	134
You Are Here	136
Драматические, оперные театры и места проведения других культурных мероприятий	136
Фестивали	138
Кинофестивали	140

Добро пожаловать

Что нужно знать о Нюрнберге

Нюрнберг находится в федеральной земле Бавария, в районе Средняя Франкония. При численности населения более 500 000 жителей Нюрнберг является вторым по величине городом Баварии после Мюнхена. В черте города протекает река под названием Пегниц.

В Нюрнберге есть множество интересных и живописных уголков. Но особенно Нюрнберг знаменит своим средневековым [замком \(Кайзенбург\)](#), [Германским национальным музеем](#) и рынком [Кристkindлесмаркт](#), расположенным на [площади Гауптмаркт](#).

Первое упоминание о Нюрнберге в документах кайзера датируется 1050 годом. Название «Нюрнберг» произошло от слова Nogenberc, что означает «каменная гора». Дело в том, что Нюрнбергский замок был построен на песчаных скальных породах. Дорога к Бергштрассе проходит по очень крутому склону, но оно того стоит! Со [смотровой площадки](#) открывается великолепный вид на город. Вход в эту часть замка бесплатный.

Много интересного об истории Нюрнберга можно узнать в городском музее, [Доме Фембо](#). Для владельцев [»»нюрнбергского паспорта](#) вход в музей стоит всего 1,50 евро.

К Числу знаменитых жителей Нюрнберга относится Альбрехт Дюрер. Годы его жизни — с 1497 по 1528. Он был художником, математиком и историком искусств. Сегодня здесь многое напоминает об Альбрехте Дюрере. Так, в городе есть [площадь Albrecht-Dürer-Platz](#) с его памятником, а там, где он жил, сегодня работает [Дом-музей Альбрехта Дюрера](#).

Нюрнберг также известен своими игрушками. Именно в Нюрнберге проводится крупнейшая в мире ярмарка игрушечных товаров. Игрушки изготавливаются в Нюрнберге со времен средневековья. В [Музее игрушек](#) можно познакомиться с историей игрушки в Нюрнберге и в мире. Владельцы [»»нюрнбергского паспорта](#) и здесь платят за вход всего 1,50 евро!

Нюрнберг также знаменит своими пряниками и жареными колбасками. Пряники здесь пекут с добавлением множества специй. Эти знаменитые на весь мир пряники готовят по секретному рецепту начиная с 14-го века. Нюрнберг часто называют пряничным городом. Секрет приготовления местных жареных колбасок также тщательно оберегается: этот фирменный нюрнбергский продукт экспортируется по всему миру. По всему городу разбросаны небольшие торговые палатки, где можно купить продукт под названием Drei im Weggla. Это три нюрнбергские колбаски, подаваемые внутри булочки.

7 декабря 1835 года в Нюрнберге был запущен первый в Германии паровоз, проследовавший из Нюрнберга в Фюрт. Это событие положило начало индустриальной эры в жизни города. Паровоз под названием Adler сегодня является частью экспозиции [Транспортного музея](#).

Нюрнберг также известен тем, что здесь проводились съезды НСДАП. Во времена национал-социализма в Нюрнберге была создана территория для проведения съездов НСДАП с сотнями тысяч участников. Сегодня большинство сооружений доступно для осмотра, а [Документальный центр «Территория съездов НСДАП»](#) подробно рассказывает об этих событиях прошлого. В настоящее время эта территория стала местом проведения концертов и автомобильных гонок.

По окончании Второй мировой войны главные представители национал-социалистского режима должны были предстать перед международным военным трибуналом, чтобы понести ответственность за свои преступления. Эти «Нюрнбергские процессы» положили начало дальнейшему развитию международного права и задокументированы в музее [«Мемориал Нюрнбергских процессов»](#).

Еще одним напоминанием о преступлениях нацистов является [Улица прав человека \(Straße der Menschenrechte\)](#) с 27 колоннами, где высечены тексты статей Конвенции о правах человека на разных языках, которая обращает наше внимание на ситуацию, сложившуюся во многих странах современного мира, и призывает к мирному сосуществованию представителей разных культур.

Карта города

Вам необходимо найти в Нюрнберге какой-либо дом или интересное место по определенному адресу?! В бесплатном приложении MAPS-Me есть функция навигации, которым можно пользоваться даже без подключения к Интернету.

Таким образом, в вашем распоряжении будет карта города.

1. Загрузите приложение MAPS.ME. Приложение можно найти в Android PlayStore. Оно бесплатно.
2. Загрузите карту своей федеральной земли. Нюрнберг находится в Баварии.
3. Загрузите карту города Нюрнберга: [»»загрузите MAPS.ME из Android PlayStore или из App Store.](#)

Прошение о предоставлении убежища и Федеральное ведомство по вопросам миграции и беженцев (BAMF)

Вы зарегистрированы в Германии и живете в общежитии?! Что дальше? Ниже описаны ваши дальнейшие шаги.

1. Личная подача прошения о предоставлении убежища

- Прошение о предоставлении убежища необходимо подать в организацию **BundesAmt für Migration und Flüchtlinge (BAMF, Федеральное ведомство по вопросам миграции и беженцев)**.
- **Внимание!** Прошение можете подать только вы лично; его нельзя отправлять по почте.
- Запись на прием и адреса соответствующих отделений BAMF вы получите вместе со справкой о прибытии. Если вас не записали на прием, обратитесь в управление дома, в котором проживаете.

2. Первое интервью (подача прошения о предоставлении убежища)

- Если ваше интервью будет проходить за пределами Нюрнберга, за несколько дней **до** 1-го приема (подача прошения о предоставлении убежища, 1-е интервью) или 2-го приема (официальное слушание, 2-е интервью) вам нужно обратиться со своими документами в [»»социальную службу \(SHA\).](#)

- Если ваше 1-е интервью будет проходить в нюрнбергском отделении BAMF, не забудьте взять с собой достаточно продуктов питания. Возможно, вам придется провести там много времени.
- После первого интервью вам необходимо обратиться в [»»ведомство по делам иностранцев](#).

3. Личное участие в слушании

- Во время 2-го интервью происходит собственно слушание. BAMF выносит решение о предоставлении убежища или отказе. Ответ отправляется вам по почте.

а) Ответ отрицательный

- Если вы получили отрицательный ответ и хотите его обжаловать (т. е. если вы с ним не согласны), вы должны **незамедлительно** обратиться в свой [»»центр социального консультирования для беженцев](#). Там вас проконсультируют о дальнейших действиях и направят к адвокату, специализирующемуся на этих вопросах, или в юридическую консультацию для беженцев [»»Refugee Law Clinic](#).
- Если вы примете решение о добровольном возвращении в страну, вы можете получить финансовую поддержку для начала новой жизни на родине. [»»Центральный консультативный пункт по вопросам возвращения в Северной Баварии \(ZRB\)](#)

б) Ответ положительный, т. е. вы получаете статус беженца. Каковы ваши дальнейшие шаги?

- **Фиктивное разрешение на пребывание в стране или основание для пребывания в Германии в электронном виде (elektronischer Aufenthaltstitel, eAT):** непосредственно после вынесения решения BAMF необходимо позаботиться о получении удостоверения личности или эквивалентного документа: [»»ведомство по делам населения \(ведомство по делам иностранцев\)](#)
- **Центр занятости:** вы перестанете получать денежные средства от социальной службы и должны подать заявку в центр занятости: [»»центр занятости Нюрнберга](#)
- **Жилье:** полезные советы касательно поиска жилья содержатся в разделе [»»жилья](#)

Что такое Integreat

Это путеводитель, который станет вашим помощником во время жизни в Нюрнберге. Здесь вы найдете полезные адреса, контактные данные, советы и рекомендации обо всем, что есть в Нюрнберге.

Ваш справочник состоит из нескольких разделов. Каждый раздел посвящен определенной теме. Так, вы найдете здесь сведения о врачах, школах, курсах немецкого языка и других организациях. Есть также раздел с предложениями по организации вашего досуга. Информация о развлечениях и соответствующие предложения постоянно изменяются, поэтому мы регулярно обновляем этот раздел. В связи с этим мы рекомендуем вам почаще обращаться к своему мобильному приложению, чтобы узнать об актуальных событиях и мероприятиях.

Наше приложение работает и в автономном режиме, без доступа к Интернету. При подключении к Интернету приложение автоматически обновится.

Мы очень надеемся, что это приложение сделает ваше пребывание в Нюрнберге более комфортным. Мы рады приветствовать вас в Нюрнберге, городе мира и уважения к правам человека.



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend

Gefördert im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie **leben!**

Совместное сосуществование граждан Германии

Конституция

В любой стране есть правила, обязательные к соблюдению всеми ее гражданами. В Германии самым важным законом является Конституция. Она состоит из 146 статей. В каждой статье изложен отдельный закон, то есть правило. Эти правила формируют среду для совместного сосуществования граждан Германии. Конституция призвана защищать свободы каждого человека. Соответствующие правила изложены в статьях с 1 по 19 Конституции (перечень основных прав).

Защита достоинства человека

Статья 1

(1) Достоинство человека неприкосновенно. Уважать и защищать его — обязанность всей государственной власти.

(...)

Право на свободу личности

Статья 2

(1) Каждый имеет право на свободное развитие своей личности в той мере, в какой он не нарушает прав других и не посягает на конституционный строй или нравственный закон.

(...)

💡 Под этим также подразумевается право на сексуальное самоопределение. Это означает следующее: Каждый человек может самостоятельно принимать решения о том, в каких сексуальных действиях он хочет участвовать, и никто не вправе принуждать его делать то, чего он не хочет. Дополнительная информация: [»» сексуальное самоопределение](#)

Равноправие перед законом

Статья 3

(1) Все люди равны перед законом.

(2) Мужчины и женщины равноправны. Государство содействует действительному осуществлению равноправия женщин и мужчин и принимает меры для устранения существующих недостатков.

 www.zanzu.de

(3) Никому не может быть причинен ущерб или оказано предпочтение по признакам его пола, происхождения, расы, языка, его отечества и места рождения, его вероисповедания, его религиозных или политических взглядов. Никому не может быть причинен ущерб вследствие имеющихся у него недостатков.

Свобода мировоззрения, совести и вероисповедания

Статья 4

(1) Свобода вероисповедания, совести и свобода провозглашения религиозных и мировоззренческих взглядов ненарушимы.

(...)

Свобода мнения, искусства и науки

Статья 5

(1) Каждый имеет право свободно выражать и распространять свое мнение устно, письменно и посредством изображения, а также беспрепятственно получать информацию из общедоступных источников. Гарантируются свобода печати и свобода передачи информации посредством радио и кино. Цензуры не существует.

(...)

Защита брака и семьи, а также детей родителей, не находящихся в браке

Статья 6

(1) Брак и семья находятся под особой защитой государства.

(...)

Здесь вы найдете текст Конституции на 11 языках: * »»арабский, »»китайский, »»английский, »»французский, »»итальянский, »»персидский, »»польский, »»русский, »»сербский, »»испанский, »»турецкий и, конечно, »»немецкий.

***Столь обширный выбор языков не представлен ни на одной другой странице.**

Принципы функционирования правового государства Германия наглядно представлены в фильме: »»немецкий, »»дари, »»арабский, »»английский, »»французский, »»пашту, »»урду.

Всеобщая декларация прав человека

Права человека — важнейшие права, действующие всегда и для всех людей на Земле. Права человека — это права, которыми вы обладаете просто потому, что вы человек. Они защищают достоинство каждого человека и распространяются на всех людей, не делая каких-либо различий «(...) как-то в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения». (Статья 2 Всеобщей декларации прав человека ООН от 10.12.1948)

Всего насчитывается 30 прав. Основные права указаны ниже.

- Все люди одинаково важны.
- Любой человек может иметь собственное мнение.
- Право на мир и безопасность.

Посетите Улицу прав человека! Каждый элемент Улицы прав человека содержит сокращенный вариант статьи о правах человека на немецком и каком-либо другом языке. Улица прав человека является как обвинительным актом для преступлений, совершенных национал-социалистами, так и напоминанием о том, что права человека и сегодня нарушаются во многих странах мира.

Улица прав человека

 [Kartäusergasse 1, 90402 Nürnberg](#)

Права детей

Дети нуждаются в особой защите и поэтому имеют особые права. Эти права четко изложены в отдельной Конвенции о правах ребенка. Она была принята Генеральной Ассамблеей ООН в 1989 году и ратифицирована 193 странами. В общей сложности Конвенция о правах ребенка ООН содержит 54 статьи.

В [городском парке Нюрнберга](#) есть Улица прав детей. На ее восьми остановках дети в игровой форме учатся понимать свои права. Дополнительную информацию вы найдете здесь: [»»организация досуга детей и молодежи](#).

«У детей тоже есть права» — под этим ежегодным девизом проходит работа Союза семьи Нюрнберга (Bündnis für Familie in Nürnberg). Более подробная информация о правах детей в Нюрнберге: [»»права детей и Нюрнберге](#)

Здесь можно увидеть наглядное изложение 10 основных прав ребенка: [»»на арабском](#) и [»»персидском языке](#).

Телефоны экстренных служб

Поступить в больницу без медицинской карты можно только в **экстренном** случае. Экстренным случаем считается наличие непосредственной угрозы здоровью. Не забудьте взять с собой справку о прибытии/удостоверение личности! Справку о прибытии/удостоверение личности необходимо предъявить в больнице, чтобы доказать, что вы являетесь соискателем статуса беженца, и расходы на ваше лечение будут покрыты

социальной службой. Если вы уже обращались в больничную кассу, возьмите с собой медицинский полис.

Контактная информация экстренных служб

Полиция ☎ 110

Пожарная охрана, спасательная служба ☎ 112

Скорая помощь, дежурный врач ☎ 112

☎ Звонить в экстренные службы можно с мобильного телефона по карте предварительной оплаты даже при нулевом балансе/отсутствии средств на счете!

Что необходимо сообщить при звонке на номер 112

- **Кто** звонит (ваше имя)?
- **Где** произошел несчастный случай (адрес)?
- **Что** произошло?
- **Сколько** пострадавших или больных?
- **Какие** заболевания или травмы присутствуют?
- **Дождитесь** встречных вопросов!

Сохраняйте спокойствие. Говорите медленно и отчетливо, чтобы вас лучше понимали. Не завершайте разговор первым. Первым завершить разговор должен работник экстренной службы или полиции, как только он получит всю необходимую информацию.

Защита от насилия

Женщины и девушки, оказавшиеся в сложной ситуации

Предоставление убежища и защиты женщинам и их детям, подвергшихся насилию со стороны партнера.

Дом помощи женщинам

☎ 0911 333915

@info@frauenhaus-nbg.de

🕒 Круглосуточно.

Бесплатные и анонимные консультации для женщин, ставших или являющихся жертвами насилия.

Телефон помощи «Насилие в отношении женщин»

☎ 08000 116016

🕒 Круглосуточно.

Дети и подростки, оказавшиеся в сложной ситуации

Горячая линия для детей работает круглосуточно в любой день недели, помогая детям и подросткам, оказавшимся в сложной ситуации. Горячая линия для детей, подростков, родителей, работников, соседей и т. д.

Служба экстренной помощи детям и молодежи

☎ 0911 231-3333

🕒 Круглосуточно.

Дополнительные контакты экстренных служб

Дополнительные контакты экстренных служб и консультативных центров вы найдете здесь: [»»консультативные центры и пункты содействия.](#)

Здоровье

Общая информация

Находясь в Германии, вы имеете право на получение базового медицинского обслуживания в случае возникновения заболеваний в острой форме и сильных болей. Вы также имеет право на прохождение официально рекомендованных процедур вакцинации и обследований. Кроме того, вам должны быть бесплатно предоставлены услуги врача, необходимые для защиты здоровья. В перечисленных ниже случаях необходимо обращаться к врачу.

- Если у вас возникло острое заболевание или появились сильные боли.
- Если вы беременны.
- Если у вас есть хронические заболевания, например диабет, эпилепсия или заболевания внутренних органов. Если у вас остались какие-нибудь лекарства или инструкции от них, возьмите их с собой на прием. Если вы уже были у врача или в больнице по поводу какого-либо заболевания, возьмите с собой медицинское заключение.

Если у вас есть основание для пребывания в Германии, вам можно обращаться в обычную больничную кассу. Там вам выдадут медицинский полис, с которым вы сможете пользоваться теми же услугами, что и все жители Германии.

Визиты к врачу

При возникновении физических или психических заболеваний, требующих внимания врача, социальная служба выдаст вам сертификат медицинского страхования. С этим сертификатом визиты к врачу будут для вас бесплатными.

Горячая линия для желающих получить сертификат медицинского страхования в социальной службе

☎ 0911 23178131

Если вам необходима помощь в поиске нужного врача, обратитесь к своему [»»кругу помощников](#) или в свое управление дома.

Врачебные кабинеты обычно работают с понедельника по пятницу. Часы работы у разных врачей отличаются. Лучше всего записаться на прием к врачу заблаговременно. Если медицинская помощь необходима вам ночью или в выходные дни, но при этом ваше состояние не является критическим, вы можете позвонить по указанному ниже телефону или обратиться по указанному ниже адресу.

Дежурная медицинская служба Нюрнберга

 [Bahnhofstr. 11a, 90402 Nürnberg](#)

 116117

 Понедельник, вторник, четверг, пятница: с 19:00 до 23:00 часов

Среда: с 14:00 до 23:00 часов

Суббота, воскресенье, праздничные дни: с 08:00 до 23:00 часов

Дежурная стоматология

Дежурная стоматология Баварии

 www.notdienst-zahn.de

 Работает только по выходным и праздничным дням.

Хирургические операции

Если вам необходима операция, однако ваш случай **не** является экстренным, социальная служба должна заблаговременно направить вас на госпитализацию. Медицинское направление можно получить у врача. Направление на операцию выдается только в случае медицинской необходимости.

Социальная служба города Нюрнберга — финансовая помощь

 [Frauentorgraben 17](#), 90443 Nürnberg

 0911 231-5513

 Понедельник–пятница: с 08:30 до 12:30 часов

Прием по предварительной записи.

Лекарства

Если вы нуждаетесь в приеме лекарств, обратитесь к врачу за рецептом. По рецепту их можно получить в любой аптеке. Однако даже при наличии рецепта не все лекарства выдаются бесплатно. И тем не менее беженцы могут получить многие лекарства бесплатно. Узнайте подробности у своего врача. Если у вас нет рецепта, за лекарства нужно будет заплатить в любом случае. Некоторые виды лекарств, например антибиотики, продаются только по рецепту. То есть вы не сможете их купить, если у вас нет рецепта.

Большинство аптек открыты с понедельника по субботу. Часы их работы отличаются (в большинстве случаев они открыты с 09:00 до 18:00 часов). Если вам срочно понадобились лекарства в выходной день, найдите на табличке у входа в аптеку название и адрес дежурной аптеки. Эта информация есть и в Интернете.

Поиск дежурных аптек

 www.aponet.de

 Некоторые аптеки дают скидки на различные лекарства владельцам
»»[нюрнбергского паспорта](#).

Консультативные центры и пункты содействия

В перечисленных ниже пунктах можно бесплатно получить консультации. Они оказывают свои услуги на условиях конфиденциальности, т. е. не сообщают какую-либо информацию посторонним. В большинстве случаев консультацию можно получить анонимно. Консультации, как правило, предоставляются на немецком языке. Если вам нужен переводчик: [»»как найти переводчика?](#)

Информацию о физическом и сексуальном здоровье на 13 языках можно найти здесь:

 www.zanzu.de

Специализированный медицинский центр для беженцев

Департамент здравоохранения города Нюрнберга предлагает беженцам воспользоваться услугами специализированного медицинского центра для беженцев, где они смогут прийти на врачебный прием. Многоязычная команда врачей и ассистентов готова к приему пациентов, говорящих на арабском, фарси, русском, турецком, английском и испанском языках.

При специализированном медицинском центре для беженцев также работает травмпункт. Здесь организованы реабилитационные группы и сеансы психологической терапии для беженцев.

Департамент здравоохранения г. Нюрнберга Специализированный медицинский центр

 3 этаж, Lina-Ammon-Straße 28, 90471 Nürnberg
 0911 231 75100

Если вы испытываете проблемы в любой из перечисленных областей, обязательно обратитесь за помощью. Все консультативные центры обрабатывают любые ваши данные и сведения с соблюдением полной конфиденциальности.

Алкогольная, медикаментозная, игровая и наркотическая зависимость

Центр помощи зависимым людям Stadtmission Nürnberg e.V.

 Krellerstraße 3, 90489 Nürnberg
 0911 37654 - 200

Caritas Nürnberg — центр психосоциальных консультаций и лечения для лиц, страдающих от зависимостей

 Obstmarkt 28, 90403 Nürnberg
 0911 23 54 181

Центр помощи наркозависимым mudra

 Ludwigstr. 61, 90402 Nürnberg
 0911 8150 - 100

Lilith e.V. — ассоциация поддержки наркозависимых женщин

 Bogenstr.30, 90459 Nürnberg

☎0911 4722 - 18

ИППП: инфекции, передающиеся половым путем

ИППП (STI, Sexually Transmitted Infection) — инфекции, передающиеся половым путем. Так называются инфекции, которые могут передаваться во время полового контакта с другим человеком. К ним относятся: ВИЧ, гонорея (триппер), сифилис.

Любую информацию об ИППП можно получить здесь

🌐 www.zanzu.de

Город Нюрнберг — Департамент здравоохранения

Консультации по проблемам СПИДа/Консультативный пункт по инфекциям, передающимся половым путем

📍 [Burgstraße 4, 90403 Nürnberg](#)

☎0911 231-2767 или -2541

Помощь больным СПИДом Nürnberg-Erlangen-Fürth e.V.

📍 [Entengasse 2, 90402 Nürnberg](#)

☎0911 230 - 9035

☎Анонимные консультации: 0911 19411 (на немецком и английском языках)

🕒 Понедельник: с 09:00 до 20:00 часов

Вторник-четверг: с 09:00 до 16:00 часов

Пятница: с 09:00 до 14:00 часов

Stadtmission Nürnberg e.V. Консультации для больных СПИДом в Средней Франконии

📍 [Krellerstr. 3, 90419 Nürnberg](#)

☎0911 322500

Федеральное центральное ведомство по санитарному просвещению Телефонные консультации для носителей ВИЧ и СПИДа

☎01805 555444

🕒 Понедельник-четверг: с 10:00 до 22:00 часов

Пятница- воскресенье: с 10:00 до 18:00 часов

Медицинские учреждения

Больницы Нюрнберга

Детская больница Cnopf'sche / Klinik Hallerwiese

📍 [St.-Johannis-Mühlgasse 19, 90419 Nürnberg](#)

☎(Cnopf'sche Kinderklinik) 0911 334002

☎(Klinik Hallerwiese) 0911 334001

🚶Straßenbahn 6, Hallerstr.

Трамвай № 4 и автобус № 36, Hallertor

Автобус № 34, Lange Zeile

🌐 www.klinik-hallerwiese.de

Клиника Нюрнберга

📍 Prof.-Ernst-Nathan-Str. 1, 90419 Nürnberg

☎ 0911 3980

🕒 Круглосуточная медицинская помощь в экстренных случаях.

🚶 Линия метро 3, Friedrich-Ebert-Platz

Автобус № 34, Klinikum Nord

🌐 www.klinikum-nuernberg.de

Клиника Южного Нюрнберга

📍 Breslauer Str. 201, 90471 Nürnberg

☎ 0911 3980

🕒 Круглосуточная медицинская помощь в экстренных случаях.

🚶 Автобус № 56, Klinikum Süd

🌐 www.klinikum-nuernberg.de

Больница Марты-Мари

📍 Stadenstr. 58, 90491 Nürnberg

☎ 0911 9590

🚶 Автобус № 46, Martha-Maria-Krankenhaus

Больница Св. Терезии

📍 Mommsenstr. 24, 90491 Nürnberg

☎ 0911 56990

🕒 Прием круглосуточно, включая выходные дни.

🚶 Линия метро 2, Nordostbahnhof

Автобус № 46, Theresien-Krankenhaus

Женское здоровье

Центр здоровья женщин и девушек Frauen- und Mädchen-Gesundheitszentrum Nürnberg e.V.

📍 Fürther Str. 154, 90429 Nürnberg (здание с обратной стороны)

☎ 0911 328262

🕒 Понедельник: с 10:00 до 12:00 часов

Вторник: с 14:00 до 16:00 часов

Четверг: с 15:00 до 17:00 часов

Консультации на темы сексуального здоровья, партнерских отношений и планирования семьи:

pro familia Nürnberg e.V.

📍 Tafelfeldstr. 13, 90443 Nürnberg

☎ 0911 555525

🕒 Понедельник, вторник: с 10:00 до 13:00 часов, с 14:00 до 16:00 часов

Среда: с 14:00 до 18:00 часов

Четверг: с 10:00 до 13:00 часов и с 14:00 до 18:00 часов

Пятница: с 10:00 до 13:00 часов

Просвещение

Названия частей тела, ответы на вопросы по следующим темам: »»планирование семьи, контрацепция, секс, »»венерическиезаболевания, а также чувства и

взаимоотношения — все это темы сексуального просвещения.

«Zanzu: мое тело в вопросах и ответах» — информация о человеческом организме, сексуальном здоровье, инфекциях и беременности на 13 языках

 www.zanzu.de

Персональные консультации на темы сексуального здоровья, партнерских отношений и планирования семьи можно получить здесь: [»»До и после беременности](#)

До и после беременности

Существует множество консультативных центров, в которых можно получить помощь до, во время и после родов. Специализированный центр KoKi на территории г. Нюрнберга, предоставляет профилактическую помощь и содействие а также все прочие услуги. Здесь вы получите консультации и информацию по всем вопросам, касающимся беременности, родов и первых трех лет жизни ребенка. Передвижные консультационные пункты, расположенные в общежитиях, предоставляют свои услуги на местах.

Департамент по делам молодежи Нюрнберга

Профилактическая помощь / координированный центр защиты детей KoKi

 [Dietzstr. 4, 90443 Nürnberg](#)

 0911 231-14803

 Телефон горячей линии (круглосуточно): 0911 231-3333

Государственные консультативные пункты по вопросам беременности

Сюда могут обращаться как женщины, так и мужчины, с вопросами о беременности и планировании семьи — бесплатно и по желанию анонимно. При этом можно получить информацию как медицинского, так и правового характера. Консультации также предоставляются матерям и молодым родителям, а также женщинам и мужчинам, страдающим от бесплодия.

Аккредитованные консультативные центры

pro familia Nürnberg e.V.

Немецкое общество планирования семьи, полового воспитания и консультаций по вопросам половой жизни

 [Tafelfeldstr. 13, 90443 Nürnberg](#)

 0911 555525

Stadtmission Nürnberg

Консультационный пункт по вопросам беременности и половой жизни

 [Krellerstr. 3, 90489 Nürnberg](#)

 0911 37 654121

DONUM VITAE

Государственный консультативный пункт по вопросам беременности и половой жизни

📍 [Königstr.70, 90402 Nürnberg](#)

☎ 0911 9928400

Департамент здравоохранения Нюрнберга

Консультации для беременных

📍 [Johannisstr. 1, 90419 Nürnberg](#)

☎ 0911 231-2288

Zentrum Kobergerstr. e.V.

📍 [Koberger Str. 79, 90408 Nürnberg \(здание с обратной стороны\)](#)

☎ 0911 361626

Католические консультативные центры

Caritasverband Nürnberg

Католический пункт консультаций по вопросам беременности и половой жизни

📍 [Tucherstr. 15, 90403 Nürnberg](#)

☎ 0911 2354231

Консультации после рождения ребенка

Существуют также консультативные центры, в которые можно обратиться за получением информации и поддержки в период после рождения ребенка.

Консультации по проблемам недоношенности и заболеваниям новорожденных

Klabautermann e.V.

📍 [Rosenberg Str. 7, 90471 Nürnberg](#)

☎ 0911 9880841

Если ваш ребенок слишком часто плачет и/или мало пьет и спит

Консультации по вопросам воспитания детей от Департамента по делам молодежи

📍 [Schoppershofstr. 23-25, 90489 Nürnberg](#)

☎ 0911 231- 3385 или - 2985

📍 [Johannisstr. 58, 90419 Nürnberg](#)

☎ 0911 231- 3886 или - 3887

Zentrum Kobergerstraße e.V.

📍 Kobergerstr. 79, 90408 Nürnberg (здание с обратной стороны)
☎ 0911 361626

Еванг. центр планирования семьи

📍 Leonhardstr. 13, 90443 Nürnberg
☎ 0911 2747660

»»Консультации по вопросам планирования семьи, контрацепции и половой жизни, »»Беременность и роды

Пищевые расстройства

dick und dünn e.V. — специализированные консультации для женщин с пищевыми расстройствами

📍 Kühnertsgasse 24, 90402 Nürnberg
☎ 0911 471711

📅 Вторник: с 14:00 до 16:00 часов

Четверг: с 10:00 до 12:00 часов

В остальные часы работает автоответчик.

Therapienetz Essstörungen GmbH

📍 Am Plärrer 15, 90443 Nürnberg
☎ 0911 27744910

📅 Понедельник-четверг: с 08:00 до 18:00 часов

Пятница: с 08:00 до 16:00 часов

Психологические проблемы, травматические ситуации, острые кризисные состояния

Город Нюрнберг — Департамент здравоохранения

Служба социально-психиатрической помощи

Служба предназначена для совершеннолетних лиц с психическими заболеваниями и их близких

📍 Burgst. 4, 90403 Nürnberg

☎ 0911 231- 2297

📅 Понедельник, вторник, четверг: с 08:30 до 15:30 часов

Среда: с 10:30 до 15:30 часов

Пятница: с 08:30 до 12:30 часов

; возможен прием по договоренности

Департамент по делам молодежи Нюрнберга

Служба экстренной помощи детям и молодежи (KJND), координационный центр ранней помощи (KoKi)

📍 Reutersbrunnenstr. 34, 90429 Nürnberg

☎ 0911 231-3333

📅 Круглосуточно.

Кризисная служба Средней Франконии

Профессиональные консультации лиц с острым травматическим синдромом и оказание помощи вам и вашим родственникам в ситуациях изоляции, страха, скорби или суицидных настроений, семейных проблем или психических заболеваний.

📍 Hessestr. 10, 90443 Nürnberg

☎ 0911 4248550; 0911 42485520 (на русском языке); 0911 42485560 (на турецком языке)

🕒 Понедельник – четверг: с 18:00 до 24:00 часов

Пятница: с 16:00 до 24:00 часов

Выходные и праздничные дни: с 10:00 до 24:00 часов

🌐 Консультации предоставляются на немецком, французском и английском языках

Caritasverband Nürnberg e.V.

Психологические консультации для родителей, детей и подростков

📍 Tucherstr. 15, 90403 Nürnberg

☎ 0911 2354241

Caritasverband Eichstätt e.V.

Психологические консультации для родителей, детей и подростков

📍 Giesbertsstr. 67d, 90473 Nürnberg

☎ 0911 8001109

Stadtmission Nürnberg e.V.

Консультации, сопровождение и профессиональная помощь при травматическом синдроме

Услуги предоставляются совершеннолетним лицам с миграционным прошлым и психическими заболеваниями и/или травматизацией

📍 Pirckheimerstr. 16, 90408 Nürnberg

☎ 0911 9359555

🌐 www.spdi-stadtmission-nuernberg.de

TraumaHilfe Zentrum Nürnberg e.V.

Консультирует и сопровождает лиц с посттравматическим синдромом и их близких и предлагает лечение в группах.

☎ 0176 44752020

🕒 Понедельник: с 14:00 до 16:00 часов

Пятница: с 09:00 до 12:00 часов

Запись на прием по телефону.

Stiftung Wings of Hope Deutschland

Профессиональная помощь при психических травмах

📍 Burgstrasse 1-3, 90403 Nürnberg, 2. Stock, Zimmer 2.16

☎ 0911 2142370

Помощь женщинам и детям (жертвам насилия и ненадлежащего поведения)

В любой семье бывают периоды кризисов и разногласий. Но если они затянулись и переросли в насилие, вам необходимо немедленно обратиться за профессиональной помощью. В Германии запрещены любые формы физического, сексуального или психологического насилия или ненадлежащего поведения, в том числе со стороны

родителей и супругов. Вы можете получить бесплатную консультацию в специализированных центрах на условиях анонимности.

Дети и подростки, оказавшиеся в сложной ситуации

Служба экстренной помощи детям и молодежи

Круглосуточно в любой день недели можно обратиться в службу экстренной помощи детям и молодежи и в координационный центр ранней помощи (KoKi) города Нюрнберга для получения консультации и поддержки в кризисной и сложной ситуации

 0911 231-3333

Женщины и девушки, оказавшиеся в сложной ситуации

Предоставление убежища и защиты женщинам и их детям, подвергшихся насилию со стороны партнера.

Дом помощи женщинам

 0911 333915

 info@frauenhaus-nbg.de

 Круглосуточно.

Бесплатные и анонимные консультации для женщин, ставших жертвами преследования или насилия со стороны партнера.

Консультативный пункт дома помощи женщинам

 0911 3788878

 beratungsstelle@frauenhaus-nbg.de

 Понедельник, четверг: с 10:00 до 14:00 часов

Вторник: с 14:00 до 18:00 часов

Бесплатные и анонимные консультации для женщин, ставших или являющихся жертвами насилия.

Телефон помощи «Насилие в отношении женщин»

 08000 116016

 Круглосуточно.

Специализированный консультативный пункт для женщин, ставших жертвами насилия в семье или объектами торговли.

JADWIGA Nürnberg

 Dammstr.4, 90443 Nürnberg

 0911 4310656

 nuernberg@jadwiga-online.de

 www.jadwiga-online.de

Консультации для девушек и женщин, подвергнувшихся насилию.

Женский консультативный пункт г. Нюрнберга

 0911 284400

 kontakt@frauenBeratung-nuernberg.de

 Понедельник–пятница: с 10:00 до 14:00 часов
 www.frauenberatung-nuernberg.de

Молодежь в сложной ситуации

Молодежное бюро г. Нюрнберга
 [Allersberger Straße 129, 90461 Nürnberg](#)
 0911 52814751
 info@jungenbuero-nuernberg.de
 www.jungenbuero-nuernberg.de
 Часы телефонных консультаций:

понедельник: с 15:00 до 16:00 часов

четверг: с 13:00 до 14:00 часов

Лица с ограниченными возможностями

Консультации в перечисленных ниже пунктах можно получить бесплатно и анонимно. Консультации предоставляются на немецком языке. Возьмите с собой переводчика:
[»»как найти переводчика?](#)

Консультации и услуги для лиц с ограниченными возможностями

Ассоциация лиц с ограниченными физическими возможностями:

noris inklusion gGmbH
 [Bertolt-Brecht-Str. 6, 90471 Nürnberg](#)
 0911 98185101
 www.noris-inklusion.de

Здесь, помимо прочего, можно подать заявку на получение удостоверения инвалида или парковочного талона. Здесь вас также проконсультируют на тему профессионального ориентирования людей с ограниченными возможностями.

Баварский центр семьи и социальных услуг
 [Bärenschanzstraße 8a, 90429 Nürnberg](#)
 0911 9280
 www.zbfs.bayern.de

Консультации и информация для людей с ограниченными возможностями по широкому кругу вопросов, таких как финансовые вопросы, касающиеся стационарного ухода и иных условий (детские сады, общежития, центры развития и т. п.):

ServiceZentrumNürnberg
 [Wallensteinstraße 61-63, 90431 Nürnberg](#)
 0911 60066980

Центр консультирования и общения людей с нарушениями зрения:

Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e.V.

 Bahnhofplatz 6, 1 этаж, 90443 Nürnberg

 0911 236000

 www.bbsb.org

Основное направление деятельности: лица с задержкой умственного развития:

Центр психокоррекции Нюрнберга

 Fürther Straße 212 D1, 90429 Nürnberg

 0911 587930

 www.lhnbq.de

Консультации по здоровью детей

Вы не уверены в том, что ваш ребенок нормально развивается? У вашего ребенка уже диагностировали отклонения в развитии или задержку развития? Ваш ребенок имеет хроническое заболевание? Тогда вы можете обратиться в указанные ниже консультативные пункты.

Центральный консультативный пункт для детей с задержкой или отклонениями развития:

Департамент здравоохранения Нюрнберга (ZEBBEK)

 Gesundheitsamt, Burgst. 4, 90403 Nürnberg

 0911 231-2764, -3807 или -3101

 www.gesundheit.nuernberg.de

Помощь и поддержка для детей с задержкой или отклонениями развития (от 0 до 6 лет) и их родителей:

Программа раннего развития центра психокоррекции г. Нюрнберга

 Krelingstr. 41- 42, 90408 Nürnberg

 0911 58793411

 www.lhnbq.de

Многопрофильный лечебно-консультативный центр:

Программа раннего развития центра помощи детям г. Нюрнберга

 Zerzabelshofstr. 25, 90478 Nürnberg

 0911 4626354

Консультативные пункты по вопросам семьи и воспитания детей

Консультативные пункты по вопросам воспитания детей в Нюрнберге предназначены для указанных ниже категорий лиц

- Родители, интересующиеся вопросами развития и воспитания своих детей.
- Родители, имеющие проблемы в семейной жизни или находящиеся на этапе расставания или развода.
- Семьи, переживающие конфликты.

- Подростки и молодые люди с проблемами самооценки, страхами, конфликтами в семье,
- в школе, с проблемами обучения и общения с ровесниками.
- Лица, ставшие жертвами ненадлежащего поведения и сексуального насилия.

Город Нюрнберг

📍 [Philipp-Koerber-Weg 2, 90439 Nürnberg](#)
 ☎ 0911 231-23050
 @eb-philippkoerberweg@stadt.nuernberg.de

📍 [Fürreuthweg 95, 90451 Nürnberg \(Eibach\)](#)
 ☎ 0911 644094
 @eb-fuerreuthweg@stadt.nuernberg.de

📍 [Johannisstraße 58, 90419 Nürnberg](#)
 ☎ 0911 231-3886 и 231-3887
 @eb-johannisstrasse@stadt.nuernberg.de

Городская миссия

Консультации в сфере воспитания, партнерства и жизненных проблем

📍 [Rieterstr. 23, 90419 Nürnberg](#)
 ☎ 0911 352400
 @eb@stadtmission-nuernberg.de

Caritas

Центр психологического консультирования родителей, детей и подростков

📍 [Tucherstr. 15, 90403 Nürnberg](#)
 ☎ 0911 2354241
 @erziehungsberatung@caritas-nuernberg.de

📍 [Giesbertsstr. 67b, 90473 Nürnberg](#)
 ☎ 0911 8001109
 @erziehungsberatung@caritas-nuernberg-sued.de

Перспектив с информацией о консультативных центрах по вопросам воспитания и семейной жизни в Нюрнберге на немецком и арабском языках вы найдете здесь: [»»консультативные центры по вопросам воспитания, семейной жизни и подростковым проблемам](#)

КОРОНАВИРУС

7-дневная заболеваемость: **3.5** 2023-06-02

Для обновления проведите вниз.

Информация о коронавирусе SARS-CoV-2

Срочное обращение Нюрнбергской городской больницы: Обратите внимание и поделитесь! „Чтобы мы могли помочь людям, нам срочно нужна и Ваша помощь: очень

важно, чтобы Вы соблюдали ограничения на контакты - в том числе, чтобы защитить себя и свои семьи. Избегайте всех встреч, которые не являются абсолютно необходимыми. Наденьте маску, плотно облегающую рот и нос. И всегда держите дистанцию!"

[#HelpUsToHelp #StayHomeSaveLives #NbgTogether](#)

Вакцинация против коронавируса

Вакцинация помогает не только защитить вас, но и сдержать пандемию.

» [Важная информация по поводу вакцинации от коронавируса](#)

Allgemeine Informationen zur Impfung

Как проходит вакцинация? Что взять с собой?

Как проходит вакцинация?

Вакцину нужно ввести дважды. Поэтому для каждого человека назначается два посещения врача. Только после двух процедур на определенное время появляется защита от болезни. Поэтому очень важно привиться два раза.

Что взять с собой? Как подготовиться?

- Возьмите с собой маску класса FFP2.
- Если у вас есть подтверждение для прохождения вакцинации, возьмите его с собой (например, электронное письмо на смартфоне).
- Возьмите с собой прививочную карту. Если у вас ее нет, ничего страшного.
- Принесите с собой все медицинские документы (например, медицинское заключение) или лекарства, которые вы принимаете. Благодаря этому врач сможет проверить, нет ли особенностей, которые нужно учесть.
- Также возьмите с собой удостоверение личности, загранпаспорт, основание для пребывания или другой документ, подтверждающий вашу личность (фотография, адрес, фамилия и имя). Это позволит проверить ваше имя и фамилию, а также ваши данные.

1. Регистрация: на месте нужно предъявить документы, которые вы принесли с собой. Специалист проверит данные (например: имя, фамилию, адрес, номер телефона). Вам выдадут указанные ниже информационные листки, которые нужно подписать.

- Памятка для вакцинации: документ с большим количеством сведений о прививке. Его нужно прочесть и подписать. Он был составлен специалистами Института имени Роберта Коха. Эта памятка издана на [20 различных языках](#).
- [Анамнестическая анкета](#): еще один документ со сведениями о вас (например, с именем и фамилией, историей заболеваний).

Возможно, вас также попросят посмотреть фильм/видеоролик. В нем поясняются самые важные моменты, связанные с вакцинацией. Если у вас еще останутся

вопросы, их можно будет задать врачу.

2. Беседа с врачом

Все, кто прививаются, беседуют с врачом. Врач даст ответы на ваши вопросы и обсудит с вами ваши заболевания. После этого нужно подписать подтверждение (заявление о согласии).

3. Прививка

Вакцина вводится в плечо. После этого нужно подождать в течение получаса. В это время вы будете находиться под наблюдением врача. Это нужно для вашей собственной безопасности на случай, если вам станет плохо. После этого можно идти домой.

Внимание: вакцину нужно ввести дважды. Поэтому для каждого человека назначается два посещения врача. Только после двух процедур на определенное время появляется защита от болезни. Поэтому очень важно привиться два раза.

Приложение Corona-Warn-App

При помощи установленного на мобильном телефоне приложения Corona-Warn-App Вы сможете защитить себя и других людей.

Помогите нам: благодаря этому можно быстро проверять возможные случаи инфицирования коронавирусом.

Это позволит предотвратить дальнейшее инфицирование. Приложение отличается простотой и безопасностью в применении. Corona-Warn-App не сохраняет персональных данных.

Использование приложения, конечно же, является добровольным. Мы можем справиться с коронавирусом только вместе.

[!\[\]\(821acc15c470127e6ad8ef362d2c5a7f_img.jpg\) Вот ссылка для загрузки на устройства Apple](#)

[!\[\]\(eba903ee4dc5f81044c5c13ca9966076_img.jpg\) Вот ссылка для загрузки на устройства с Android](#)

Принцип работы Corona-Warn-App

Когда Вы встречаетесь с другими пользователями приложения, ваши телефоны обмениваются случайным кодом, то есть секретной цифровой комбинацией. Это происходит каждый раз, когда Вы встречаетесь с другими пользователями приложения. Вы ничего не заметите.

Случайный код сохраняется на обоих мобильных телефонах. При этом сохраняются лишь данные о том,

- что Вы встретились с другим человеком,
- на каком расстоянии Вы находились от этого человека
- и как долго Вы оставались рядом с ним.

Приложение не сохраняет информацию о том, с какими людьми Вы встречались и где это произошло. Все данные участников остаются конфиденциальными. Через 14 дней

коды каждой встречи автоматически удаляются с телефонов.

Если у человека подтверждается заражение коронавирусом, он может предупредить других при помощи этого приложения.

Это работает следующим образом: Инфицированный человек предоставляет доступ к своим случайным кодам при помощи приложения. После этого приложение на Вашем телефоне проверяет, встречались ли Вы с инфицированным за последние 14 дней.

Если это так, приложение даст Вам полезные рекомендации. Например: нужно ли Вам пройти тестирование на коронавирус или нет?

При этом данные инфицированного человека и Ваши данные всегда остаются конфиденциальными.

[!\[\]\(77e670be72de63f664b9f3cf25895195_img.jpg\) Здесь можно найти дополнительную информацию Федерального правительства о приложении Corona-Warn-App \(на разных языках\)](#)

Дети, молодежь и семья

Дети, молодые люди и семьи находятся в Германии под особой защитой. Ребенок оказывается под защитой еще в утробе матери и остается защищенным до достижения 18 лет (до совершеннолетия). В частности, в Германии запрещено бить детей. Воспитание детей не может быть связано с насилием. Каждый ребенок должен посещать школу. В стране работают организации, которые следят за тем, чтобы окружающие (в том числе члены семьи) не причиняли ребенку вреда.

Организация досуга детей и молодежи

Нюрнберг предлагает множество мест, где и ваши дети, и вы можете отдохнуть совершенно бесплатно.

Информация

Обзор актуальных предложений по проведению досуга и мероприятиям для детей и молодежи вы найдете на сайте Департамента по делам молодежи города Нюрнберга:

[!\[\]\(5d1236892fa2d2fe9c75eccd9edb8b57_img.jpg\) www.nuernberg.de/internet/kinder_und_jugendliche/](http://www.nuernberg.de/internet/kinder_und_jugendliche/)

На сайте с информацией для молодежи Нюрнберга (Jugend Information Nürnberg) есть множество идей по организации детского досуга. Кроме того, сайт Jugend Information Nürnberg является также местом получения информации и общения для молодых людей и подростков от 14 до 27 лет.

[!\[\]\(39f135ab0b8db67a0c053a15141ea204_img.jpg\) www.jugendinformation-nuernberg.de](http://www.jugendinformation-nuernberg.de)

Откуда расписание знает, когда придет поезд? Как сказать «ку-ка-ре-ку» по-японски? Передача *Sendung mit der Maus* знает ответы на самые заковыристые детские вопросы. Эта одна из самых известных немецких передач для детей, которая обсуждает разнообразные темы в Германии, также доступна на английском, французском, арабском, курдском и дари.

 www.wdrmaus.de

У детей тоже есть права! Для того чтобы это знали и дети, и взрослые, в городском парке есть «Улица прав детей». На восьми ее остановках дети в игровой форме учатся понимать свои права. Обзор ее остановок вы найдете здесь: [»»карта](#).

Улица прав детей

Городской парк

 www.nuernberg.de/internet/kinder_und_jugendliche/

Игровые площадки

По всему городу расположено более 200 общественных игровых площадок. Здесь дети могут поиграть в песочнице, ползать или покачаться на качелях. Игровые площадки бесплатны и открыты для всех.

Карту игровых площадок Нюрнберга можно найти здесь: [»» игровые площадки](#).

Список со всеми адресами вы найдете здесь: [»» адреса игровых площадок](#).

Развлекательная программа на каникулах

Еще не решили, чем заняться в свободное время?! Развлекательная программа для детей от 6 до 16 лет не даст заскучать ни летом, ни во время каникул на Троицу. Развлекательная программа предлагает многочисленные мероприятия на суше и на воде: боулдеринг, обучению мастерству фокусника, создание украшений своими руками, изучение азов дайвинга, знакомство с животным миром, изучение следов, охота... Игры, веселье и развлечения гарантированы. С декабря по март проводится программа «Зима в Нюрнберге» с разнообразными играми для детей от 4 до 16 лет.

Развлекательная программа финансируется из средств Управления по делам молодежи, поэтому расходы для ее участников будут небольшими. Помимо этого, предоставляется дополнительная финансовая поддержка: [»»нюрнбергский паспорт](#), [»»пакет социальной помощи для детей и подростков из малообеспеченных семей на нужды образования и социальной адаптации](#).

Дополнительную информацию о программе и участии в ней можно получить в указанной ниже организации.

Администрация развлекательной программы на каникулах

0911 231-8560

 www.nuernberg.de/internet/ferien/

С понедельника по пятницу с 08:30 до 12:30 часов

Четверг до 15:30 часов;

также возможна запись по договоренности.

Спорт для детей и молодежи

Детям предоставляется множество возможностей повеселиться, поиграть и позаниматься самыми разными видами спорта. Помимо игровых площадок, мест для игры в дартс и занятий баскетболом здесь работает около 500 центров под эгидой ассоциаций физической культуры и спорта и спортивного департамента Нюрнберга.

Необходимую информацию и помощь в поиске подходящего места для занятий физкультурой и спортом для ваших детей можно получить в спортивной службе: [»»Sport Service.](#)

Ночной спорт

Ты любишь спорт, тебе от 16 до 27 лет и у тебя есть время по вечерам? Тогда присоединяйся к движению «Ночной спорт» и участвуй в спортивных мероприятиях по вечерам пятницы! Тебя и твоих друзей ждут шесть различных площадок, где можно и посоревноваться, и поболеть за свою команду. Записаться можно здесь: [»»запись на участие в движении «Ночной спорт»](#)

Дополнительную информацию см. здесь:

 www.nuernberg.de/internet/kinder_und_jugendliche/

 Футбол для всех желающих от 16 до 24 лет, баскетбол и другие игры для всех желающих от 16 до 27 лет.

Брошюра о физической культуре Kids aktiv

Эта брошюра содержит обзор предложений в области физической культуры и спорта для детей до 10 лет, а также перечень игровых площадок и мест для игры в дартс в Нюрнберге: [»»брошюра о физической культуре Kids aktiv.](#)

Отдел детской литературы городской библиотеки

Городская библиотека в центре Нюрнберга также имеет отдел детской литературы. Здесь есть отдельная комната с WiFi, компьютеры с выходом в Интернет, Xbox 360 (+ Kinect) и PS4, большой выбор дисков DVD и Blu-Ray, манга, романы, аудиокниги и многое другое. Выдача книг и носителей во временное пользование производится бесплатно.

Дополнительную информацию о городской библиотеке можно найти здесь: [»»городская библиотека .](#)

Несовершеннолетние беженцы без сопровождения родителей

Беженцы младше 18 лет, прибывшие в Германию **без какого-либо сопровождения**, называются несовершеннолетними иностранцами без сопровождения (**unbegleitete minderjährige Ausländer/-innen = umA**). Этим молодым людям следует обращаться в департамент по делам молодежи. Там с ними проведут беседу и установят возраст. В зависимости от возраста будет принято решение о том, должен ли департамент по делам молодежи взять беженца под опеку как несовершеннолетнего (моложе 18 лет) или направить его в общежитие для молодых беженцев (взятие на попечение). Если департамент по делам молодежи назовет данное лицо «совершеннолетним» (старше 18 лет), он не будет им заниматься и его будут рассматривать как взрослого. Департамент по делам молодежи привлечет к собеседованию переводчика.

Внимание! Если согласно вашей справке о прибытии вам еще не исполнилось 18 лет, но департамент по делам молодежи отказался вами заниматься, департамент должен изменить дату рождения, указанную в его решении. Только после этого вы сможете изменить свои документы в ведомстве по делам иностранцев и в социальной службе.

Некоторые несовершеннолетние/лица младше 18 лет въезжают в Германию не с родителями, а **с родственниками** (например, с дядей или тетей, кузенами или старшими братьями/сестрами). Об этом управление вашего дома сообщает в департамент по делам молодежи после вашего прибытия. Департамент по делам молодежи проводит беседу с несовершеннолетним лицом (лицами) и его (их) совершеннолетними родственниками, чтобы проверить, может ли данное лицо остаться там. Кроме того, департамент по делам молодежи решает вопрос о назначении опекуна. Департамент по делам молодежи привлечет к этому собеседованию переводчика.

Совершеннолетние родственники могут сами обратиться в суд по семейным делам с ходатайством о предоставлении опеки. С получением права опеки родственнику(-ам) вменяется обязанность несения абсолютной ответственности за данное несовершеннолетнее лицо (лиц) вместо родителей.

Школа для детей от 6 до 15 лет

В Германии действует закон об обязательном школьном образовании. Это означает, что все немецкие дети в возрасте от 6 до 15 лет включительно должны посещать школу. Родители или их законные представители должны обеспечить регулярное посещение школы ребенком. Обучение в государственных и муниципальных школах является бесплатным.

💡 Руководство школ регулярно передает через детей информацию для родителей. Ваше ознакомление с этой информацией обязательно. Если вы не понимаете письменные тексты, обратитесь в »»центр социального консультирования для беженцев или в свой »»круг помощников.

Запись в школу

Регистрация вашего ребенка в государственном управлении школьного образования осуществляется ответственным лицом из управления дома, в котором вы проживаете. Вы получите письмо с приглашением на прием в управлении образования. После этого ваш ребенок может ходить в школу.

Внимание! Обязательно возьмите с собой на прием ребенка! Пригласите с собой также переводчика и принесите указанные ниже документы.

- Ваше удостоверение личности, ваше свидетельство о рождении и вашу справку о прибытии
- Свидетельство о регистрации по месту пребывания из ведомства по делам иностранцев
- Все документы, касающиеся вашего ребенка (удостоверение личности, свидетельство о рождении, сертификаты, медицинские заключения и т. п.)

Государственное управление образования г. Нюрнберга

📍 Lina-Ammon-Str. 28, 90471 Nürnberg

📅 Запись с понедельника по пятницу с 08:00 до 13:00 часов
или по телефону

Система школьного образования в Баварии

Скорее всего, сначала ваш ребенок поступит в промежуточный класс для изучения немецкого языка. Выучив немецкий язык достаточно хорошо, он сможет перейти в обычный класс школы. Иногда в промежуточных классах бывает недостаточно свободных мест, поэтому ваш ребенок может сразу поступить в обычный класс.

В Германии неотъемлемой частью учебного процесса являются экскурсии, поездки, праздники, театральные постановки и занятия плаванием. Ваш ребенок также должен принимать участие в этих совместных мероприятиях, так как в этом случае он сможет узнать много нового и не только получит больше удовольствия от обучения, но и улучшит свое знание немецкого языка.

Далее вы найдете описание школьной системы в Баварии на следующих языках:

»»[немецкий](#) и »»[арабский](#).

У вас возникли вопросы о системе школьного образования в Баварии?

Гиды для родителей из бюро NEST готовы помочь детям и их родителям сориентироваться в баварской школьной системе.

Нюрнбергское родительское бюро для поддержки успеваемости и обеспечения вовлеченности (Nürnberger Elternbüro für Schulerfolg und Teilhabe, NEST)

👤 Magdalena Musial

☎ 0911 231-14204

@Magdalena.Musial@stadt.nuernberg.de

📅 Среда: с 09:00 до 12:00 часов и с 16:00 до 18:00 часов

Четверг: с 09:00 до 12:00 часов

или по предварительной записи.

В период школьных каникул консультативный пункт не работает.

☑ Консультации проводятся на немецком языке и на языках семей школьников

🌐 www.nuernberg.de/internet/paedagogisches_institut/

Специальные программы для детей и молодежи с миграционным прошлым

Предлагаются также особые программы, позволяющие детям и молодежи с миграционным прошлым поступать в реальные училища и гимназии.

Поступление в реальные училища: для детей и молодежи из промежуточных классов с низким уровнем владения немецким языком предназначена программа SPRINT (интенсивный курс языкового обучения). После посещения промежуточного класса представители управления образования выбирают тех школьников, которые способны

обучаться в реальном училище. Поступление в 6-й или 7-й класс открывает для учащихся возможность поступления в реальное училище.

SPRINT (интенсивное языковое обучение)

@sprint@mb-rs-mittelfranken.de

Переход в гимназию: Для особо одаренных и прилежных учеников до 15 лет разработан шестимесячный курс немецкого языка InGym, дающий возможность поступления в гимназию. Зарегистрироваться можно в гимназии по месту жительства, куда ребенка примут в качестве гостевого студента и затем переведут в гимназию Martin-Behaim.

InGym

@mbg@martin-behaim-gymnasium.de

Школьные принадлежности

Школа вышлет вам подтверждение принятия вашего ребенка. С этим подтверждением вы можете обратиться в социальную службу с просьбой о финансировании покупки школьных принадлежностей. В общей сложности сумма такой поддержки составит 100 евро, выплачиваемых сразу или в два этапа. Это будет зависеть от того, когда будет обучаться ваш ребенок.

Социальная служба города Нюрнберга — финансовая помощь

📍 [Frauentorgraben 17, 90443 Nürnberg](#)

☎ 0911 231-5513

📅 Понедельник-пятница: с 08:30 до 12:30 часов

Прием по предварительной записи.

Оплата проезда в школу

Вы можете сообщить в управление школьного образования о невозможности самостоятельно оплачивать стоимость проезда своего ребенка на автобусе и трамвае. Тогда вашему ребенку выдадут проездной сроком на месяц. Однако это правило действует лишь в том случае, если школа расположена более чем в 2 км от вашего дома (для 1–4 классов). Детям начиная с 5-го класса проездной выдается только в том случае, если школа удалена от вашего дома более чем на 3 км. Получить дополнительную информацию и загрузить формы заявлений можно здесь:

🌐 www.schulen-in-nuernberg.de

Уведомление школы о болезни ребенка

Если ваш ребенок заболел или не может посещать школу по другой уважительной причине, вы должны уведомить об этом школу по телефону не позже 08:00 часов утра. В противном случае школа обязана проводить розыск ребенка, в особых случаях — с привлечением полиции. Возможно, в этом случае вам придется заплатить штраф.

Прочие способы оказания поддержки школьникам Нюрнберга

Ваш ребенок может получать финансирование школьных обедов, участия в культурных и спортивных мероприятиях или экскурсиях в рамках »»пакета социальной помощи для детей и подростков из малообеспеченных семей на нужды образования и социальной вовлеченности. Для этого необходимо без промедления подать соответствующую заявку в социальную службу.

Внимание! Заявку на получение финансовой помощи необходимо отправлять до того, как вы сами что-либо заплатили. Если вы уже потратили собственные средства, вы не сможете их вернуть.

Если ваш почтовый индекс —
90402, 90403, 90408, 90409, 90411, 90419, 90425, 90427, 90429, 90431, 90439, 90443,
90449, 90482, 90489 или 90491, обращайтесь по указанному ниже адресу.

Социальная служба города Нюрнберг — центр образования и вовлеченности

 Frauentorgraben 17, 90443 Nürnberg

 С понедельника по пятницу: с 08:30 до 12:30 часов

 Справки по телефону: 0911 231-4347

Если ваш почтовый индекс —
90441, 90451, 90453, 90455, 90459, 90461, 90469, 90471, 90473, 90475, 90478 или 90480,
обращайтесь по указанному ниже адресу.

Социальная служба города Нюрнберг — центр образования и вовлеченности

 Reinerzer Str. 12, 90473 Nürnberg

 С понедельника по пятницу: с 08:30 до 12:30 часов

 Справки по телефону: 0911 231-4347

Группы продленного дня

По окончании занятий для школьников предусмотрены группы продленного дня (Horte) или услуги присмотра за детьми на время обеда (Mittagsbetreuung). Распределением мест в группах продленного дня занимается департамент по делам молодежи Нюрнберга. Для того чтобы воспользоваться услугой присмотра за детьми на время обеда (Mittagsbetreuung), вам необходимо обратиться непосредственно в школу, где учится ваш ребенок.

Департамент по делам молодежи города Нюрнберга — служба поиска мест в дошкольных учреждениях

 Dietzstr. 4, первый этаж, комната 002, 90443 Nürnberg

 0911 231-10444

Уход за детьми

Что такое Kita?

Kita — это сокращение от немецкого термина Kinder-Tages-Einrichtung (детское дошкольное учреждение). Перед поступлением в школу дети от 1 года до 12 лет могут посещать детские воспитательные учреждения. Там под присмотром воспитателей они обучаются многим полезным навыкам.

В чем польза дошкольных учреждений для моего ребенка?

Там он может выучить немецкий язык и открыть для себя много нового. Там он познакомится с другими детьми, найдет друзей и узнает о немецкой культуре. Воспользуйтесь этой возможностью: это важно для будущего вашего ребенка. Кроме того, посещая детское воспитательное учреждение, ваш ребенок лучше подготовится к школе.

К сожалению, в дошкольных учреждениях поблизости от дома не всегда есть свободные места. Вы можете узнать о свободных местах в дошкольных учреждениях в управлении своего дома или в Департаменте по делам молодежи города Нюрнберга.

Какие бывают виды дошкольных учреждений?

- Дошкольные учреждения для детей от 1 до 3 лет называются **Krippe** (ясли).
- Дошкольные учреждения для детей от 3 до 6 лет называются **Kindergarten** (детские сады, сокращенно — KiGa)
- Дети в возрасте от 6 до 12 лет после школьных занятий посещают детские учреждения под названием **Hort** (группы продленного дня).
- Учреждение для детей разных возрастов называется **Haus für Kinder** (дом для детей).

Предлагаем вам посмотреть фильм об этом! В фильме демонстрируется один день из жизни дошкольных учреждений и групп продленного дня: [»»детские учреждения в Германии](#)

Как найти для ребенка место в детском учреждении?

Вы можете узнать о свободных местах в дошкольных учреждениях в управлении своего дома или в Департаменте по делам молодежи города Нюрнберга. Там работает служба поиска мест в дошкольных учреждениях (Servicestelle Kitaplatz), где вам помогут подобрать место. Консультации предоставляются на немецком и английском языках.

Департамент по делам молодежи города Нюрнберга — служба поиска мест в дошкольных учреждениях

 Dietzstr. 4, цокольный этаж, комната 002, 90443 Nürnberg

 0911 231-10444

 Понедельник - четверг: с 08:30 до 12:30, с 13:30 до 15:30 часов

Пятница: с 08:30 до 12:30 часов

Пожалуйста, назначьте встречу заранее.

Для поиска подходящего детского учреждения Нюрнберга также можно воспользоваться [»»программой онлайн-поиска \(Kita-Portal Nürnberg\)](#).

Места в детских дневных группах предоставляют указанные ниже учреждения.

fmf FamilienBüro gGmbH

 [Bahnhofstr. 1, 90457 Stein bei Nürnberg](#)
 0911 255229-0

Tagespflegebörse Nürnberg

Kinderhaus Nürnberg gGmbH

 [Maxfeldstr. 23, 90409 Nürnberg](#)
 0911 353936

Для детей школьного возраста есть альтернатива группам продленного дня (Hort): услуга присмотра за детьми на время обеда (Mittagsbetreuung). В этом случае ваш ребенок будет находиться в школе или неподалеку от нее. Для этого вам необходимо обратиться непосредственно в школу, где учится ваш ребенок.

Финансовая поддержка

Оплату стоимости посещения ребенком дошкольного учреждения или группы продленного дня обычно берет на себя муниципалитет Нюрнберга. Вам нужно подать заявку в Департамент по делам молодежи города Нюрнберга.

Департамент по делам молодежи города Нюрнберга — финансовая помощь для несовершеннолетних

 [Dietzstr. 4, 90443 Nürnberg](#)

 0911 231-30 20

 Понедельник–пятница: с 8:30 до 12:30 часов

Четверг: до 15:30 часов

В социальной службе можно запросить для вашего ребенка услуги в сфере [»»образования и содействия](#). Среди прочего вам может быть выдано пособие на обеды в школьной столовой и дошкольных учреждениях.

Если ваш почтовый индекс — 90402, 90403, 90408, 90409, 90411, 90419, 90425, 90427, 90429, 90431, 90439, 90443, 90449, 90482, 90489 или 90491, обращайтесь по указанному ниже адресу.

Социальная служба города Нюрнберг, центр образования и помощи

 [Frauentorgraben 17, 90443 Nürnberg](#)

Если ваш почтовый индекс — 90441, 90451, 90453, 90455, 90459, 90461, 90469, 90471, 90473, 90475, 90478 или 90480, обращайтесь по указанному ниже адресу.

Социальная служба города Нюрнберг, центр образования и помощи

 [Reinerzer Str. 12, 90473 Nürnberg](#)

 Понедельник-пятница с 8:30 до 12:30 часов
 0911 231-4347

Дополнительную информацию о пособиях и покрытии расходов см. здесь:

 www.kita-zuschuesse.nuernberg.de

Как работает дошкольное учреждение в Нюрнберге?

1. Адаптация

После получения места в одном из дошкольных учреждений для вашего ребенка начнется период адаптации. Вот как это происходит. Некоторое время в дошкольном учреждении вместе с ребенком находятся его мама или папа. Они вместе знакомятся с воспитателями, помещениями, другими детьми и изучают распорядок дня. Это позволит вашему ребенку быстро адаптироваться на новом месте — а также вам как родителям. Именно поэтому данный период называется адаптацией. В Германии этому правилу уделяется очень большое внимание; оно действует для всех родителей и всех детей. Период адаптации может длиться от двух недель и более.

2. Краткие беседы с родителями

По окончании периода адаптации вы будете приводить ребенка в дошкольное учреждение утром и забирать его в обед или вечером в зависимости от того, какой срок его пребывания в учреждении вы оговорили заранее. Срок пребывания ребенка в учреждении является строго фиксированным. Его необходимо неукоснительно соблюдать. Для детей это очень важно, и таким образом воспитатели могут «работать» с ними без помех. Приводя и забирая ребенка, вы можете вкратце обсудить с персоналом учреждения важные для вас вопросы или поинтересоваться делами ребенка. Забирая ребенка из учреждения, задайте воспитателям несколько вопросов о том, как он себя чувствовал и что делал. Если персоналу учреждения что-то от вас нужно или планируется какая-либо экскурсия, вам об этом обязательно сообщат. Такая форма работы и называется краткими беседами с родителями.

3. Встречи с родителями

Два раза на протяжении учебного года в детских садах проводятся встречи с родителями. Они обязательны для всех родителей и всех детей. На этих встречах вам расскажут, чему ваш ребенок научился в дошкольном учреждении, что ему удастся особенно хорошо, а над чем еще нужно поработать. Чтобы вам было понятно все сказанное, на этих встречах с вами может присутствовать переводчик. Иногда бывает необходимо дополнительно обсудить какие-либо важные темы. Вы как родители также можете попросить об отдельной беседе с воспитателями, если вас беспокоят какие-либо аспекты работы дошкольного учреждения или если вы хотите сообщить что-то важное о своем ребенке. Тогда сотрудники учреждения пригласят вас на дополнительную встречу. Чтобы вам было понятно все сказанное, на этих встречах с вами может присутствовать переводчик.

4. Объявления для родителей

В большинстве дошкольных учреждений у каждого ребенка есть свой шкаф, куда персонал помещает информацию для родителей. В этих «письмах для родителей» содержится много важных сведений, например о планируемых совместных праздниках или экскурсиях, или о новых правилах в дошкольном учреждении, которые должны знать родители, например об изменении времени приема детей, правилах хранения детских колясок и т. п. Ваше ознакомление с этими объявлениями обязательно. Если вы не можете прочесть объявления для родителей, попросите сотрудников дошкольного учреждения помочь вам. Их также могут перевести для вас переводчик или другие родители.

5. Вечера встреч родителей

Такие встречи были бы полезны для вас. Объявления с датами проведения таких вечеров вывешиваются на доске объявлений в дошкольном учреждении, указываются в письмах родителям или сообщаются устно.

6. Распорядок дня в дошкольном учреждении

В каждом дошкольном учреждении действует свой распорядок. Как правило, он выглядит примерно следующим образом.

- Родители приводят детей в дошкольное учреждение утром в определенное время. Каждое детское учреждение имеет четко обозначенные часы прихода и ухода детей, которые необходимо соблюдать.
- Первая половина дня проходит описанным ниже образом.
 - Сначала дети завтракают. Завтрак либо готовится в дошкольном учреждении, либо дети приносят с собой еду из дома.
 - Во время свободного игрового времени (Freispielzeit) дети могут поиграть друг с другом, изготовить поделки или позаниматься гимнастикой.
 - Во время совместного «утреннего круга» (Morgenkreis) или «детского круга» (Kinderkreis) дети собираются вместе, чтобы поговорить на важные темы, спеть песни или выучить новую игру.
 - Кроме того, иногда дети выполняют тематические работы или проекты: они могут изготавливать поделки, заниматься спортом, слушать сказки или выполнять индивидуальные задания.
- Как минимум один раз в день дети выходят на улицу, чтобы играть на площадке и изучать окружающий мир.
- В середине дня все дети садятся обедать.
 - Далее в зависимости от возраста детей ждет либо обеденный сон, либо время для спокойных игр.
- Затем вновь наступает время активных игр.
- На полдник детям дают напитки, часто вместе с фруктами и закусками.
- Затем вы забираете ребенка в срок, ранее согласованный с сотрудниками дошкольного учреждения.

7. Разрешение конфликтов в дошкольном учреждении

Иногда бывает так, что между родителями и сотрудниками возникает недопонимание. Это бывает по причине разного отношения к ребенку родителей и сотрудников дошкольного учреждения. Некоторые поступки сотрудников родители могут счесть странными, а поведение родителей может показаться сотрудникам странным. По этой причине важно обсудить такие моменты и задать вопрос: почему вы так делаете?

Если родители или сотрудники дошкольного учреждения не знают, что делать дальше, они могут обратиться к руководству учреждения или в родительский комитет. Если и в этом случае проблема не будет решена, необходимо связаться с органом, контролирующим деятельность дошкольного учреждения, или с Департаментом по делам молодежи города Нюрнберга. В обязанности сотрудников Департамента входит разрешение конфликтов между дошкольным учреждением и родителями.

Профессиональные консультации для детских учреждений, относящихся к свободным структурам



0911 231-1548 и -3132

или

Городские детские учреждения



0911 231-6691 и 231-4105

Агентство семей и профессий

Здесь отвечают на вопросы родителей о том, как совместить семью и работу, сменить профессию или вернуться на трудовую стезю, а также о возможностях получения финансовой помощи по уходу за детьми.

Кроме того, агентство помогает родителям:

- в поиске подходящего учреждения по уходу за детьми;
- в поиске учреждений по организации досуга детей и молодежи;
- в получении ответов на вопросы о помощи в семейных делах и домашнем хозяйстве

Агентство семей и профессий

 Meuschelstraße 57, 90408 Nürnberg

 0911 528926-00

@agentur@kinderhaus.de

 Пн, ср, пт: с 09:00 до 13:00 часов

Вт, чт: с 13:00 до 17:00 часов

Беременность и роды

Беременные женщины пользуются в Германии особой защитой и имеют право на получение консультаций, медицинского обслуживания и финансовой поддержки для покупки детских товаров. Если вы беременны, вам необходимо сначала обратиться к врачу, специализирующемуся на женском здоровье (гинекологу). Там вы должны пройти несколько регулярных процедур обследования. Затем вам выдадут материнский паспорт. Материнский паспорт — это документ с важной информацией о течении вашей беременности, о вашем здоровье и о вашем ребенке. На всякий случай всегда носите материнский паспорт с собой.

Любые консультации на тему беременности, родов и пунктов содействия вы получите здесь: **»»консультативные центры и пункты содействия.**

Роды и последующий уход

Ваш гинеколог направит вас в родильный дом. После родов узнайте о выделении вам акушера для оказания последующего ухода у вас на дому. Если родильный дом не предоставляет такого акушера, обратитесь в **»»координационный центр ранней помощи (KoKi)** (департамент по делам молодежи, координационный центр ранней помощи). В родильном доме вам выдадут справку о рождении ребенка.

Первые вещи для новорожденного

Обратившись за шесть недель до родов в социальную службу и предъявив там материнский паспорт, вы получите талон на покупку детской коляски. После родов вы получите финансовую помощь при покупке первых вещей для новорожденного при предъявлении справки о рождении ребенка. Кроватку вам предоставят по месту проживания.

Социальная служба города Нюрнберга — финансовая помощь

 Frauentorgraben 17, 90443 Nürnberg

 0911 231-55 13

 Понедельник–пятница: с 08:30 до 12:30 часов

Прием по предварительной записи.

Регистрация в отделе ЗАГС

Новорожденного ребенка необходимо зарегистрировать в отделе ЗАГС и в управлении домом, где вы проживаете. Регистрацию ребенка в отделе ЗАГС берет на себя родильный дом. В отделе ЗАГС вы получите свидетельство о рождении ребенка (возможно, временное) по предъявлении своего удостоверения личности, справки о рождении ребенка из родильного дома, а также свидетельства о браке. Принесите в управление домом копию свидетельства о рождении, чтобы вашего ребенка смогли зарегистрировать по месту жительства.

Примечание. необходимо предъявлять оригиналы документов. Если ваши документы составлены на иностранном языке, необходим их нотариально заверенный перевод на немецкий язык.

Отдел ЗАГС г. Нюрнберга — отделение регистрации новорожденных

📍 Hauptmarkt 18, 2-й этаж, кабинеты 212-215, 90403 Nürnberg

☎ 0911 231-24 23, -31 46, -62 90, -53 79

🕒 Понедельник, вторник, четверг: с 08:30 до 15:30 часов

Среда, пятница: с 08:30 до 12:30 часов

🌐 www.nuernberg.de/internet/standesamt/

Педиатр

Для детей в Германии предусмотрено десять сроков проведения ранней диагностики заболеваний (U1-U9 и J1). Дети до 6 лет проходят регулярные обследования и мониторинг развития. Обследования U1 (после рождения) и U2, как правило, проводятся еще в родильном доме. Для прохождения дальнейших обследований необходимо записаться на прием к своему педиатру.

💡 При поступлении в дошкольное учреждение от вас могут потребовать справку о прохождении всех обязательных видов обследования.

Консультации по вопросам планирования семьи, контрацепции и половой жизни

Вы вправе сами принимать решение о том, хотите ли вы иметь детей и если да, то сколько их будет. Никто не вправе принуждать вас к появлению ребенка. Это можно сформулировать следующим образом: вы имеете право на планирование семьи.

Контрацепция

Существуют разнообразные способы предотвращения беременности или заражения »»инфекциями, передающимися половым путем (ИППП). Более подробную информацию см. здесь:

🌐 www.zanzu.de

Краткие сведения о контрацепции

»»курманджи, »»пэри, »»хорватский,»» арабский, »»болгарский,
»»турецкий, »»польский, »»румынский, »»французский,
»»английский, »»русский, »»испанский

Персональную консультацию о различных способах контрацепции можно получить здесь: »»Государственные пункты по консультациям на тему беременности и сексуального здоровья

Консультации на тему сексуального здоровья

Сексуальное самоопределение означает, что вы сами выбираете способ и партнера для своей сексуальной жизни и никто не вправе оказывать на вас давление. Консультации на тему сексуального здоровья позволяют в безопасных условиях обсудить сексуальные аспекты вашей жизни. Вопросы на тему человеческого тела, сексуальной ориентации и проблем в сексуальной жизни, таких как потеря желания, проблемы с эрекцией, а также

сексуальное насилие. Более подробную информацию см. здесь:

 www.zanzu.de

Персональную консультацию на тему сексуального здоровья можно получить здесь: **»»Государственные пункты по консультациям на тему беременности и сексуального здоровья**

Наступление беременности

Как наступает беременность? Бывают ли проблемы с наступлением беременности? Как определить беременность?

Подробнее здесь:

 www.zanzu.de

Персональную консультацию на тему беременности и бесплодия можно получить здесь: **»»Государственные пункты по консультациям на тему беременности и сексуального здоровья**

Наступление беременности

Все консультативные центры на тему беременности см. здесь: **»»Консультативные центры на тему беременности.** Подробную информацию см. здесь:

 www.zanzu.de

Нежелательная беременность

Если вы беременны, но не хотите рожать ребенка, то при определенных условиях вы можете прервать беременность. Прежде чем прерывать беременность, вы должны пройти консультационную беседу. Позвоните в один из государственных консультативных центров, чтобы записаться на прием. Там с вами обсудят различные варианты и ответят на ваши вопросы правового и медицинского характера. Однако окончательно решение о том, будете ли вы прерывать беременность, должны принимать только вы.

Информация на нескольких языках

 www.zanzu.de

Государственные консультативные пункты по вопросам беременности

Город Нюрнберг, управление здравоохранения

 Burgstraße 4, 90403 Nürnberg

 0911 23 12 288

 @gh-schwab@stadt.nuernberg.de

pro familia Nürnberg e.V.

 Tafelfeldstr. 13, 90443 Nürnberg

☎0911 555525
@nuernberg@profamilia.de

Zentrum Kobergerstraße e.V.

📍Kobergerstraße 79, 90408 Nürnberg
☎0911 361626
@kontakt@zentrum-koberger.de

Donum Vitae in Bayern e.V.

📍Königstraße 70/ Eingang Luitpoldstraße, 90402 Nürnberg
☎0911 9928400
@nuernberg@donum-vitae-bayern.de

Stadtmission Nürnberg e.V.

📍Kellerstraße 3, 90489 Nürnberg
☎0911 37654121
@ssb@stadtmission-nuernberg.de

»»Просвещение, »»До и после беременности

Немецкий язык

Для того чтобы найти работу и лучше ориентироваться в Германии, вам необходимо выучить немецкий язык. Здесь вы найдете множество возможностей и мест для изучения немецкого языка. Освоить немецкий язык можно разными способами. Они зависят, в частности, и от того, какой статус имеет беженец. До тех пор пока вы сами еще недостаточно хорошо владеете немецким языком, вам необходима помощь. Для оказания такой помощи также существуют определенные организации.

Если вы хотите получить консультацию по вопросам, связанным с образованием, обратите внимание на разнообразные предложения по обучению для вновь прибывших в Нюрнберг, а также на другую важную информацию раздела [»»База данных образовательных организаций для новых жителей города](#). Эта база данных поможет вашему консультанту подыскать для вас подходящее предложение.

Курсы по интеграции

На **курсах по интеграции**, состоящих из 600 учебных часов, вы освоите немецкий язык на уровне B1. 100 учебных часов посвящены обзору культурной, политической и социальной жизни Германии. Курсы по интеграции могут проводиться в разных вариантах, с большим или меньшим количеством учебных часов. Так, курсы по интеграции, включающие в себя обучение грамоте, состоят из 900 учебных часов. Курсы по интеграции являются бесплатными для беженцев и других целевых групп населения, например для лиц, получающих социальные пособия.

Вы имеете право посещать курсы по интеграции в указанных ниже случаях.

- Если вы прибыли из одной из стран ЕС или принадлежите к числу поздних переселенцев.
- Если вы прибыли из Сирии или Эритреи и получили разрешение на проживание.

- Вне зависимости от страны происхождения, если вы имеете отсрочку депортации согласно § 60 а, разд. 2, положению 3 Закона о пребывании, работе и интеграции иностранцев в территории ФРГ (AufenthG).
- Вне зависимости от страны происхождения, если вы имеете разрешение на проживание, то есть если ваше прошение о предоставлении убежища было принято (положительного решения недостаточно).

Вас могут обязать к посещению курсов по интеграции в центре занятости, социальной службе или ведомстве по делам иностранцев. Если вы не обязаны, но все равно хотите посещать курсы по интеграции, вы можете подать заявление на участие в [»» Федеральном ведомстве по вопросам миграции и беженцев \(BAMF\)](#). Если вам необходима помощь в подаче такого заявления, обратитесь в свой [»» центр социального консультирования для беженцев](#) или в [»» консультативный центр для мигрантов](#). Там вам помогут в выборе подходящей организации, предоставляющей курсы по интеграции. Вы вправе сами решать, в какой языковой школе Нюрнберга вы хотите пройти курс по интеграции.

Вас также может заинтересовать:

[»» места для учебы](#)

Профессионально-ориентированные языковые курсы (DeuFöV)

Профессионально-ориентированные курсы немецкого языка помогут вам повысить свой языковой уровень, например, после прохождения курса интеграции. Вы можете посещать курсы DeuFöV без отрыва от работы, обучения или повышения квалификации либо в рамках подготовки к профессиональной карьере в Германии.

Три базовых модуля **курсов DeuFöV**, каждый из которых включает 300 учебных часов, предназначены для доведения уровня языковых знаний до C2. По завершении каждого модуля сдается экзамен на получение сертификата. На курс зачисляются слушатели с уровнем знания языка не менее B1.

Кроме того, существует и специальный модуль, предназначенный только для слушателей с языковым уровнем A2 или B1. Другие специальные модули разработаны для представителей определенных профессий.

Предложение, помимо прочего, ориентировано на указанные ниже группы лиц.

- Лица с миграционным прошлым, желающие получить пособие Третьему социальному кодексу ФРГ, а именно: граждане Германии с миграционным прошлым, граждане ЕС, прочие иммигранты, включая лиц, находящихся в поиске убежища [с хорошей перспективой его получения](#) (в т. ч. из Сирии, Эритреи и Сомали), и лиц с отсрочкой депортации согласно § 60а, разд. 2, положение 3 Закона о пребывании, работе и интеграции иностранцев на территории ФРГ. Если вы относитесь к какой-либо из этих групп лиц, вам необходимо получить право на посещение курсов в **агентстве занятости**. Исключением являются беженцы из стран, называемых безопасными, находящиеся в процессе рассмотрения ходатайства о предоставлении убежища.
- Лица с миграционным прошлым согласно Второму социальному кодексу ФРГ, а именно: Граждане Германии с миграционным прошлым, граждане ЕС и другие иммигранты, а также лица, признанные ищущими убежища. Если вы относитесь к какой-либо из этих групп лиц, вам необходимо получить право на посещение курсов в

центре занятости.

- Лица, сдающие вступительные экзамены, проходящие профессиональную подготовку или осуществляющие процедуру проведения признания, а также лица, нуждающиеся в достижении определенного языкового уровня для получения работы по специальности в Германии. Если вы относитесь к какой-либо из этих групп лиц, вам необходимо получить право на посещение курсов в Федеральном ведомстве по вопросам миграции и беженцев (BAMF).

Если вы не обязаны делать взносы в фонд социального страхования, прохождение курсов является для вас бесплатным. Лица, обязанные делать взносы в фонд социального страхования, должны уплатить взнос в размере 2,07 евро за каждый учебный час.

Помощь в выборе учебного учреждения вам окажут [»»в центре первичного консультирования мигрантов](#) и в вашем [»» центре социального консультирования для беженцев](#).

Вас также может заинтересовать:

[»»места для учебы](#)

Волонтерские языковые курсы

Помимо официальных языковых курсов Нюрнберг предлагает множество других возможностей попрактиковаться в немецком языке.

Руководителями групп являются волонтеры. В основном это люди, чьим родным языком является немецкий. Иногда это бывшие учителя. Присоединиться к таким группам может каждый, вне зависимости от статуса пребывания.

Обзор волонтерских курсов по изучению немецкого и других языков вы найдете здесь:

[»»Языковые курсы и курсы немецкого языка](#)

Курсы немецкого языка для вводного языкового ориентирования

Курсы **немецкого языка для вводного ориентирования** (в том числе курсы первичного ориентирования) позволяют получить как базовую языковую подготовку, так и информацию о жизни в Германии. Такие курсы станут практическим руководством для тех, кто начинает жить в новых условиях, и облегчат их первые шаги в новом пространстве. Один такой курс включает в себя 300 учебных часов длительностью по 45 минут каждый. Модули курса охватывают такие темы, как «Здоровье/медицинское обслуживание», «Работа», «Детский сад/школа», «Жилье», «Ориентация на местности/транспорт/мобильность». Основное внимание уделяется устному общению. Для максимально быстрой адаптации участникам необходимо обучиться этим навыкам как можно скорее. Обучающие модули курсов первичного ориентирования также помогут получить базовое представление о ценностях.

Курсы первичного ориентирования в первую очередь предназначены для соискателей статуса беженца с неопределенными перспективами получения разрешения на проживание. При наличии свободных мест эти курсы обеспечат хорошие перспективы даже для лиц со статусом беженца, лиц с отсрочкой депортации и соискателей статуса беженца с хорошими перспективами получения разрешения на проживание. Курсы первичного ориентирования не предназначены для лиц с обязанностью прохождения

школьного обучения (от 6 до 15 лет) и профессионального обучения (от 16 до 21 года). Если во время прохождения курсов первичного ориентирования вам предложили участие [»»в курсах по интеграции](#), вы можете перейти на эти курсы. Участники курсов имеют самый разный уровень подготовки. На курсах можно встретить как неграмотных людей, так и академиков. Участие в курсах первичного ориентирования является бесплатным.

Курсы проводятся на немецком языке; переводчики на курсах отсутствуют.

Обратитесь в свой [»»консультативный центр для мигрантов](#) или в [»»центр социального консультирования для беженцев](#). Там вам помогут выбрать подходящие курсы.

Самостоятельное изучение немецкого языка

Разумеется, вы также можете изучать немецкий язык самостоятельно, без посещения курсов или параллельно с ними. В этом вам поможет ваш [»»круг помощников](#). Полезным ресурсом для самостоятельного изучения немецкого языка являются библиотеки.

В городской библиотеке Нюрнберга есть множество языковых пособий с аудиодисками и учебными компьютерными программами, словарями и другими материалами для изучения немецкого языка.

Для получения возможности пользоваться ресурсами библиотеки необходимо оплатить годовой абонемент. Годовой абонемент для читателей старше 18 лет стоит 15,00 евро, абонемент на три месяца — 6,00 евро. Школьники, студенты и владельцы Нюрнбергского паспорта платят 7,50 евро за годовой абонемент. Для детей и подростков младше 18 лет пользование библиотекой является бесплатным.

Нахождение в библиотеке в целях обучения является бесплатным, как и использование сети WLAN и Интернета на стационарных компьютерах.

Книги необходимо возвращать по истечении 28 дней, диски DVD — по истечении 14 дней. Через четыре недели вы должны вернуть все взятые ресурсы в библиотеку.

Внимание! В случае невозвращения взятых в библиотеке ресурсов в означенный срок вам придется заплатить крупный штраф!

Каждую среду в 14:00 в **центральной городской библиотеке** проводятся ознакомительные экскурсии для беженцев и всех желающих. На экскурсии вам расскажут о том, как работает библиотека и какие материалы предлагает для изучения немецкого языка. Кроме того, в центральной городской библиотеке есть бесплатный беспроводной доступ в Интернет и помещения для обучения в тихой обстановке.

Этот короткий фильм дает общее представление о том, как библиотека помогает в обучении: [»» фильм](#).

Помимо центральной городской библиотеки в Нюрнберге есть шесть районных библиотек. В 2017 году шесть районных библиотек Нюрнберга получили бесплатный беспроводной доступ в Интернет. Адреса, часы работы и другие сведения обо всех библиотеках города собраны здесь: [»»центральная городская библиотека и районные библиотеки](#).

Бесплатные материалы для изучения немецкого языка можно найти в Интернете.

Организация Deutsche Volkshochschulverband (DVV) имеет бесплатный сайт IWDL — «Я хочу учить немецкий язык», т. е. [»»Ich will Deutsch lernen](#). Сайт содержит курс немецкого языка уровней A1–B1, представляющий собой рамочный учебный план курсов по интеграции с цифровыми учебными материалами. Этот портал предназначен для самостоятельного обучения и может использоваться в качестве ресурса и вспомогательного средства в рамках курса по интеграции или других курсов по изучению немецкого языка.

Организация [»»Goethe Institut](#) имеет бесплатный веб-сайт с упражнениями для изучения немецкого в профессиональных целях. Эти ресурсы разработаны для представителей определенных профессий.

Радиостанция [»»Deutsche Welle](#) предлагает языковые онлайн-занятия, а также видеоматериалы и сериалы. Эти учебные материалы соответствуют языковым уровням от A1 до C и могут стать занимательным дополнением к другим курсам немецкого языка.

На сайте [»»Tandempartners.org](#) вы можете подыскать себе пару для языкового обмена в тандеме. Просто укажите свой родной язык, изучаемый язык, место проживания — и вперед! Помимо прочего здесь можно познакомиться с приятными людьми.

Вас также может заинтересовать:

[»»места для учебы](#)

Станьте переводчиком

Вы прекрасно владеете английским или даже немецким языком? Тогда вы можете помочь тем своим соотечественникам, которые не говорят по-английски или по-немецки. Например, вы можете помочь им в прохождении бюрократических процедур или сопровождать их во время визитов в официальные органы.

Для этого вам необходимо обратиться в Центр активных граждан (Zentrum Aktiver Bürger) и стать волонтером.

Центр активных граждан (ZAB)

Hassan Khalaf

📍 Gostenhofer Hauptstraße 63, 90443 Nürnberg

☎ 0911 92971727 или 0157 37560391

@khalaf@iska-nuernberg.de

Обучение в школах, профтехучилищах и высших учебных заведениях

Для того чтобы найти хорошую работу в Германии, важно получить профильное или высшее образование. На следующих страницах вы найдете адреса и контактные данные лиц, которые помогут вам в вопросах образования, обучения в вузах и начала профессиональной жизни.

Если вы хотите получить консультацию по вопросам, связанным с образованием, обратите внимание на разнообразные предложения по обучению для вновь прибывших в Нюрнберг, а также на другую важную информацию раздела [»»База данных образовательных организаций для новых жителей города](#). Эта база данных поможет вашему консультанту подыскать для вас подходящее предложение.

Доступ к рынку труда

Правила получения доступа к рынку труда

Если вы ищете работу и прибыли в Германию из другой страны ЕС, у вас будет неограниченный доступ к рынку труда ввиду правил о свободе перемещения рабочей силы. Доступ к рынку труда для беженцев зависит от их статуса. См. разъяснение ниже. Далее вы также найдете контакты соответствующих консультативных центров.

Соискатели статуса беженца со справкой о прибытии или временным разрешением на проживание

Пока вы проживаете в учреждении для первичного приема беженцев и переселенцев, вы не можете работать. После этого решение о возможности вашего трудоустройства вынесет **ведомство по делам иностранцев**. В связи с этим вы должны прежде всего подать заявку о возможности трудоустройства в ведомство по делам иностранцев.

Для получения разрешения на работу необходимо выполнить указанные ниже условия.

- В течение трех месяцев после регистрации в Германии в качестве соискателя статуса беженца (со справкой о прибытии или временным разрешением на проживание) у вас есть доступ к рынку труда по остаточному принципу. Это означает, что Федеральное агентство по трудоустройству будет проверять, претендуют ли на данную вакансию соискатели, имеющие преимущественное право на трудоустройство. Кроме того, проверке подлежат и условия работы.
- По истечении 15 месяцев проверка приоритетности уже не проводится. Однако условия работы продолжают проверяться.
- Через 48 месяцев у вас уже будет полноценный доступ к рынку труда. Какие-либо ограничения будут сняты. Ведомство по делам иностранцев сделает запрос этой информации и укажет ее в вашем временном разрешении на проживание.

Разрешение на работу при прохождении производственного обучения может выдать только ведомство по делам иностранцев. Федеральное агентство по трудоустройству не проводит проверку приоритетности и проверку условий работы.

Лица с отсрочкой депортации

- Если у вас есть отсрочка депортации, разрешение на работу может быть выдано только ведомством по делам иностранцев. Ведомство по делам иностранцев может полностью запретить вам работать как иностранному гражданину.
- Если в вашем отношении не действует полного запрета на работу, вы как лицо с отсрочкой депортации имеете доступ к рынку труда по остаточному принципу начиная с 1-го дня получения отсрочки.
- В противном случае в отношении вас действуют те же условия доступа к рынку труда, которые изложены выше.

Беженцы с разрешением на проживание

- Если Федеральное ведомство по вопросам миграции и беженцев (BAMF) классифицировало вас как лицо, имеющее право на получение убежища, беженца или

получателя вспомогательной защиты, ведомство по делам иностранцев предоставит вам разрешение на проживание. Такое разрешение дает вам право заниматься любым видом трудовой деятельности и гарантирует полный доступ к рынку труда.



- В отношении трудовой деятельности на условиях самозанятости действуют другие правила!
- Условием подачи упомянутых выше заявок ВСЕГДА является наличие конкретного предложения работы

Консультативные центры

Предоставлением консультаций и содействия на рынке труда занимаются перечисленные ниже организации, работающие специально для беженцев. Однако существуют отличия в зависимости от того, находитесь ли вы еще в процессе получения статуса беженца или уже получили статус беженца/отсрочку депортации.

Компетентный совет по миграции (Kompetenzteam Migration) (Агентство занятости Нюрнберга)

Эта организация работает для лиц, находящихся в процессе получения статуса беженца, а также для лиц с отсрочкой депортации, имеющих доступ к рынку труда. Здесь вас проконсультируют о возможностях вашего трудоустройства в Германии.

**Агентство занятости Нюрнберга (Agentur für Arbeit Nürnberg) —
компетентный совет по миграции**

📍 [Richard-Wagner-Platz 5, 90443 Nürnberg](#)

✉ @Nuernberg.125-vermittlung@arbeitsagentur.de

🕒 Понедельник–пятница: с 08:00 до 12:30 часов

📞 Запись на консультацию в приемной/на входе

Группа обслуживания беженцев центра занятости Нюрнберга (Das Team Flucht des Jobcenters Nürnberg)

Группа принимает беженцев с разрешением на проживание. Группа поможет вам найти работу и окажет содействие в получении необходимой квалификации. Помимо занятий немецким языком специалисты группы совместно с вами проанализируют имеющиеся у вас навыки и умения и решат, какие шаги вам необходимы для построения трудовой карьеры. Консультации, как и работа всего ведомства, осуществляются на немецком языке; переводчика в большинстве случаев должны приглашать вы.

Team Flucht

📍 [Platenstraße 46, 90441 Nürnberg](#)

✉ @Jobcenter-Nuernberg-Stadt.992-Flucht-Markt@jobcenter-ge.de

☎ 0911 4007-100

Трудовые компаньоны в Нюрнберге

Трудовые компаньоны — это посредники в трудоустройстве соискателей статуса беженца с хорошей перспективой получения вида на жительство, убежища и отсрочки депортации

из Нюрнберга. Они будут сопровождать вас на протяжении всего пути вашей интеграции на рынке труда и образования в Германии.

Трудовой компаньон NOA

📍 Gewerbemuseumsplatz 1, Raum 010, 90403 Nürnberg

@miriam_oppel@noa.nuernberg.de

theresa_schmitt@noa.nuernberg.de

Nataliia_Golubieva@noa.nuernberg.de

dilara.yasar-doeller@stadt.nuernberg.de

☎ 0911 5863-113/-125 и 0911 231-77521

🕒 Понедельник, четверг 08:30–18:00 часов

Вторник, среда, пятница 08:30–15:30 часов

Трудовой компаньон bfz

📍 Fürther Straße 212, 90429 Nürnberg

@witte.martin@n.bfz.de

☎ 0911 93197-812

Start-ab! Сопровождение на трудовом пути + Создание перспектив на будущее

Сопровождение, консультации, тренинги и семинары на тему культурных особенностей, которые помогут вам найти свой путь на рынке труда, особенно в части двойного образования. Для лиц трудоспособного возраста от 16 до 27 лет.

Церковная служба в области трудоустройства

Еванг.-лют. церкви Баварии

start-ab!

📍 Gudrunstraße 33, 90459 Nürnberg

@deinzer@kda-bayern.de

☎ 0911 43100220

Признание иностранных образовательных квалификаций

В Германии сертификаты и дипломы очень важны для школы, университета или работы. Они показывают, чему вы уже научились и чего достигли. Если у вас есть сертификаты, вы можете получить их признание в Германии.

В этом вам поможет служба консультаций по вопросам признания. Консультации предоставляются бесплатно. Вам расскажут, куда обратиться, какие документы нужны и сколько это стоит.

Консультационный центр окажет вам поддержку в процедуре признания. Здесь вам расскажут, с кем нужно связаться, и подскажут, где можно получить финансовую помощь. Цель состоит в том, чтобы вы нашли профессию, соответствующую вашей квалификации.

Специализированный консультационный центр по вопросам признания:

Город Нюрнберг, Bildungszentrum im Bildungscampus - Центральный сервисный центр по признанию иностранных квалификаций в столичном регионе Нюрнберг

Центральный консультационный центр IQ по признанию иностранных квалификаций (ZAQ+)

📍 Шопперсхофштрассе 80, 90489 Нюрнберг или [Терезиенштрассе 18 \(1-й этаж\), 90403 Нюрнберг](#)

☎ 0911 231-10552

🌐 [Признание иностранных квалификаций - ZAQ+ | Образовательный центр Нюрнберга](#)

Если вы планируете учиться в колледже/университете, пожалуйста, [свяжитесь с ""контактными лицами в университетах](#), чтобы получить признание ваших сертификатов.

Школа (от 6 до 15 лет)

В Германии действует закон об обязательном школьном образовании. Это означает, что все немецкие дети в возрасте от 6 до 15 лет включительно должны посещать школу. Родители или их законные представители должны обеспечить регулярное посещение школы ребенком. Обучение в государственных и муниципальных школах является бесплатным.

💡 Руководство школ регулярно передает через детей информацию для родителей. Ваше ознакомление с этой информацией обязательно. Если вы не понимаете письменные тексты, обратитесь в [»»центр социального консультирования для беженцев](#) или в свой [»»круг помощников](#).

Запись в школу

Регистрация вашего ребенка в государственном управлении школьного образования осуществляется ответственным лицом из управления дома, в котором вы проживаете. Вы получите письмо с приглашением на прием в управлении образования. После этого ваш ребенок может ходить в школу.

Внимание! Обязательно возьмите с собой на прием ребенка! Пригласите с собой также переводчика и принесите указанные ниже документы.

- Ваше удостоверение личности, ваше свидетельство о рождении и вашу справку о прибытии
- Свидетельство о регистрации по месту пребывания из ведомства по делам иностранцев
- Все документы, касающиеся вашего ребенка (удостоверение личности, свидетельство о рождении, сертификаты, медицинские заключения и т. п.)

Государственное управление образования г. Нюрнберга

 [Lina-Ammon-Str. 28, 90471 Nürnberg](#)

 Запись с понедельника по пятницу с 08:00 до 13:00 часов
или по телефону

Система школьного образования в Баварии

Скорее всего, сначала ваш ребенок поступит в промежуточный класс для изучения немецкого языка. Выучив немецкий язык достаточно хорошо, он сможет перейти в обычный класс школы. Иногда в промежуточных классах бывает недостаточно свободных мест, поэтому ваш ребенок может сразу поступить в обычный класс.

В Германии неотъемлемой частью учебного процесса являются экскурсии, поездки, праздники, театральные постановки и занятия плаванием. Ваш ребенок также должен принимать участие в этих совместных мероприятиях, так как в этом случае он сможет узнать много нового и не только получит больше удовольствия от обучения, но и улучшит свое знание немецкого языка.

Далее вы найдете описание школьной системы в Баварии на следующих языках:

[»»немецкий](#) и [»»арабский](#).

У вас возникли вопросы о системе школьного образования в Баварии?

Гиды для родителей из бюро NEST готовы помочь детям и их родителям сориентироваться в баварской школьной системе.

Нюрнбергское родительское бюро для поддержки успеваемости и обеспечения вовлеченности (Nürnberger Elternbüro für Schulerfolg und Teilhabe, NEST)

 Magdalena Musial

 0911 231-14204

 Magdalena.Musial@stadt.nuernberg.de

 Среда: с 09:00 до 12:00 часов и с 16:00 до 18:00 часов

Четверг: с 09:00 до 12:00 часов

или по предварительной записи.

В период школьных каникул консультативный пункт не работает.

 Консультации проводятся на немецком языке и на языках семей школьников

 www.nuernberg.de/internet/paedagogisches_institut/

Специальные программы для детей и молодежи с миграционным прошлым

Предлагаются также особые программы, позволяющие детям и молодежи с миграционным прошлым поступать в реальные училища и гимназии.

Поступление в реальные училища: для детей и молодежи из промежуточных классов с низким уровнем владения немецким языком предназначена программа SPRINT (интенсивный курс языкового обучения). После посещения промежуточного класса представители управления образования выбирают тех школьников, которые способны обучаться в реальном училище. Поступление в 6-й или 7-й класс открывает для учащихся возможность поступления в реальное училище.

SPRINT (интенсивное языковое обучение)

@sprint@mb-rs-mittelfranken.de

Переход в гимназию: Для особо одаренных и прилежных учеников до 15 лет разработан шестимесячный курс немецкого языка InGym, дающий возможность поступления в гимназию. Зарегистрироваться можно в гимназии по месту жительства, куда ребенка примут в качестве гостевого студента и затем переведут в гимназию Martin-Behaim.

InGym

@mbg@martin-behaim-gymnasium.de

Школьные принадлежности

Школа вышлет вам подтверждение принятия вашего ребенка. С этим подтверждением вы можете обратиться в социальную службу с просьбой о финансировании покупки школьных принадлежностей. В общей сложности сумма такой поддержки составит 100 евро, выплачиваемых сразу или в два этапа. Это будет зависеть от того, когда будет обучаться ваш ребенок.

Социальная служба города Нюрнберга — финансовая помощь

 [Frauentorgraben 17, 90443 Nürnberg](#)

 0911 231-5513

 Понедельник-пятница: с 08:30 до 12:30 часов

Прием по предварительной записи.

Оплата проезда в школу

Вы можете сообщить в управление школьного образования о невозможности самостоятельно оплачивать стоимость проезда своего ребенка на автобусе и трамвае. Тогда вашему ребенку выдадут проездной сроком на месяц. Однако это правило действует лишь в том случае, если школа расположена более чем в 2 км от вашего дома (для 1–4 классов). Детям начиная с 5-го класса проездной выдается только в том случае, если школа удалена от вашего дома более чем на 3 км. Получить дополнительную информацию и загрузить формы заявлений можно здесь:

Уведомление школы о болезни ребенка

Если ваш ребенок заболел или не может посещать школу по другой уважительной причине, вы должны уведомить об этом школу по телефону не позже 08:00 часов утра. В противном случае школа обязана проводить розыск ребенка, в особых случаях — с привлечением полиции. Возможно, в этом случае вам придется заплатить штраф.

Прочие способы оказания поддержки школьникам Нюрнберга

Ваш ребенок может получать финансирование школьных обедов, участия в культурных и спортивных мероприятиях или экскурсиях в рамках »»пакета социальной помощи для детей и подростков из малообеспеченных семей на нужды образования и социальной вовлеченности. Для этого необходимо без промедления подать соответствующую заявку в социальную службу.

Внимание! Заявку на получение финансовой помощи необходимо отправлять до того, как вы сами что-либо заплатили. Если вы уже потратили собственные средства, вы не сможете их вернуть.

Если ваш почтовый индекс —

90402, 90403, 90408, 90409, 90411, 90419, 90425, 90427, 90429, 90431, 90439, 90443, 90449, 90482, 90489 или 90491, обращайтесь по указанному ниже адресу.

Социальная служба города Нюрнберг — центр образования и вовлеченности

 [Frauentorgraben 17, 90443 Nürnberg](#)

 С понедельника по пятницу: с 08:30 до 12:30 часов

 Справки по телефону: 0911 231-4347

Если ваш почтовый индекс —

90441, 90451, 90453, 90455, 90459, 90461, 90469, 90471, 90473, 90475, 90478 или 90480, обращайтесь по указанному ниже адресу.

Социальная служба города Нюрнберг — центр образования и вовлеченности

 [Reinerzer Str. 12, 90473 Nürnberg](#)

 С понедельника по пятницу: с 08:30 до 12:30 часов

 Справки по телефону: 0911 231-4347

Группы продленного дня

По окончании занятий для школьников предусмотрены группы продленного дня (Horte) или услуги присмотра за детьми на время обеда (Mittagsbetreuung). Распределением мест в группах продленного дня занимается департамент по делам молодежи Нюрнберга. Для того чтобы воспользоваться услугой присмотра за детьми на время обеда (Mittagsbetreuung), вам необходимо обратиться непосредственно в школу, где учится ваш

ребенок.

**Департамент по делам молодежи города Нюрнберга —
служба поиска мест в дошкольных учреждениях**

📍 Dietzstr. 4, первый этаж, комната 002, 90443 Nürnberg

☎ 0911 231-10444

Профессиональное училище (с 16 лет до 21 года)

Если вам от 16 лет до 21 года, вы должны поступить в профессиональное училище (т. е. вы должны пройти обязательное профессиональное обучение). Это правило действует как для беженцев и новоприбывших из стран ЕС, так и для граждан Германии.

В профессиональном училище вы сначала должны выучить немецкий язык в **классе профессиональной интеграции**, после чего вам помогут выбрать направление обучения и предоставят необходимую поддержку на этапе профессионального ориентирования.

Если вы проходите обучение по схеме **»»двойного образования**, в его рамках вы также будете посещать профессиональное училище.

Вы должны лично обратиться в профессионально-техническое училище не позднее чем через 2 недели после своего прибытия в Нюрнберг. Возьмите с собой все документы о ранее полученном образовании (например, аттестат) и документы, удостоверяющие вашу личность (справка о прибытии/разрешение на пребывание).

Приемное отделение, профессионально-техническое училище V

📍 корпус F, кабинет F 235, Deumentenstraße 1, 90489 Nürnberg

До достижения вами 18 лет вы можете получать финансирование определенных школьных занятий и досуговых мероприятий в рамках **»»пакета социальной помощи для детей и подростков из малообеспеченных семей на нужды образования и социальной адаптации (BuT)**.

Образование (двойное и полное)

Большим преимуществом соискателя, ищущего работу в Германии, является свидетельство о наличии у него **профессиональной подготовки**. Владельцы такого свидетельства получают более высокую заработную плату, реже остаются без работы и реже вынуждены заключать трудовые соглашения с ограниченным сроком действия по сравнению с соискателями, у которых такого свидетельства нет.

Двойное образование

Особенностью образовательной системы Германии является возможность получения двойного образования. При получении двойного образования примерно третью часть занимает учебный план **»»профессионального училища** и примерно две третьих части отводится на посещение учебно-производственного предприятия. Студент изучает одновременно теорию и практику и начинает работать и зарабатывать на предприятии уже во время обучения. О системе двойного образования подробно рассказывается в этом видео: **»»двойное образование**. Ссылка на видео на арабском языке: **»»двойное образование — на арабском языке**.

Вы можете обратиться в разные указанные ниже организации в зависимости от того, какую профессию хотите получить в рамках двойного образования.

Ремесленная палата

В сферу деятельности Ремесленной палаты (HWK) входят профессии, связанные с ручным трудом. Это, например, пекарь, строитель или маляр. Ремесленная палата Средней Франконии сотрудничает со специальными организациями, предназначенными для беженцев, желающих получить образование в этих сферах. Она помогает в поиске подходящего образовательного учреждения или в сдаче вступительных экзаменов, если они необходимы.

Ремесленная палата (Handwerkskammer für Mittelfranken)

Andrea Sitzmann

☎ 0911 5309-189

@ andrea.sitzmann@hwk-mittelfranken.de

Торгово-промышленная палата (IHK)

За профессии, связанные с производством, торговлей и сферой услуг, отвечает Торгово-промышленная палата (Industrie- und Handelskammer, IHK). К ним относятся, например, такие профессии, как механик-монтажник или экономист в сфере внешней и оптовой торговли. Нюрнбергская торгово-промышленная палата Средней Франконии также сотрудничает со специальными организациями, консультирующими в сфере образования, вступительных экзаменов и стажировки.

Торгово-промышленная палата (Industrie- und Handelskammer, IHK)

Khaled Khouja, M.A.

☎ 0911 1335-225

@ khaled.khouja@nuernberg.ihk.de, integrationsberatung@nuernberg.ihk.de

Кроме того, в Торгово-промышленной палате действуют **часы приема для беженцев**, желающих получить образование в сфере промышленности, торговли или услуг. Прием ведется по вторникам, с 14:00 до 15:00 часов. Для записи на прием заполните, форму, которую затем необходимо загрузить на сайт: [»»форма](#).

Подготовка к поступлению в профессиональное училище

В Германии действует не только система двойного образования, но и система получения полного образования в профессионально-техническом училище. Помимо системы двойного образования такое училище предлагает отдельную теоретическую и практическую подготовку (без стажировки на предприятии). Такое обучение, как правило, длится от двух до трех с половиной лет. Занятия проводятся в очной форме и кроме профессионально-ориентированных предметов включают в себя общеобразовательные предметы. Так как профессионально-технические училища сильно различаются по направлениям обучения, условиям приема, продолжительности обучения и возможностям дополнительного образования, мы рекомендуем узнавать дополнительную информацию непосредственно в выбранном учебном учреждении. В этой брошюре собрана информация о множестве профессионально-технических училищ города: [»»брошюра о профессионально-технических училищах](#) Список профессионально-технических училищ Нюрнберга, включая частные школы, см. здесь: [»»профессиональные училища](#)

Нюрнберга.

Пакет образования и участия (BuT)

Если вы получаете социальные пособия, вы можете подать заявление на поддержку вашего ребенка из "пакета образования и участия".

Это касается:

Для детей до 18 лет.

Для молодых взрослых до 25 лет, если они ходят в школу и не получают пособие на обучение.

Предоставляются следующие пособия:

- 15 евро в месяц: Дети и молодые люди до 18 лет могут получить ваучеры на курсы, досуг или спорт.
- Экскурсии и школьные поездки: покрываются расходы на экскурсии и поездки, длящиеся несколько дней (например, проезд, питание, входные билеты).
- Обед: Выдаются ваучеры на совместные обеды в школе или детском саду. Закуски из школьного киоска не оплачиваются.
- Школьные принадлежности: сумма выплачивается двумя частями в течение учебного года на такие материалы, как тетради, книги или расходы на ксерокопирование.
- Помощь в обучении: если школа подтверждает это, могут быть предоставлены ваучеры на помощь в обучении.
- Школьный транспорт: в особых случаях покрываются расходы на проезд до школы. Пожалуйста, свяжитесь с отделом социального обеспечения.

Вы подаете заявление в отдел социального обеспечения:

Если ваше жилье имеет почтовый индекс:

90402, 90403, 90408, 90409, 90411, 90419, 90425, 90427, 90429, 90431, 90439, 90443, 90449, 90482, 90489 или 90491, пожалуйста, обращайтесь:

Управление социального обеспечения города Нюрнберга Центр образования и участия

 Фраунторграбен 17, 90443 Нюрнберг

Если ваше жилье имеет почтовый индекс

90441, 90451, 90453, 90455, 90459, 90461, 90469, 90471, 90473, 90475, 90478 или 90480, пожалуйста, обращайтесь:

Управление социального обеспечения города Нюрнберга Центр образования и участия

 Улица Райнерцер, 12, 90473 Нюрнберг

 Понедельник - пятница 08:30 - 12:30
 0911 231-4347

Дополнительную информацию о пакете услуг по образованию и участию в жизни общества в Нюрнберге можно найти на нескольких иностранных языках по адресу

 www.bildung-und-teilhabe.nuernberg.de

Важно: При подаче заявления вы получите ваучеры на период действия уведомления о социальном пособии, это можно сделать и задним числом, максимум на 1 год.

Места для учебы

Ищете тихое место для чтения или учебы? Ниже вы увидите множество адресов, где можно найти такой укромный уголок.

Библиотека Германского национального музея

 Kornmarkt 1, 90402 Nürnberg

 Понедельник-пятница: с 09:30 до 18:00 часов

Среда: с 09:30 до 20:00 часов

Суббота, воскресенье: выходные дни

Центральная городская библиотека

 Gewerbemuseumsplatz 4, 90403 Nürnberg

 Понедельник-пятница: с 11:00 до 19:00 часов

Суббота: с 11:00 до 16:00 часов

Список всех городских библиотек: [»»районные библиотеки](#)

Библиотека социально-экономической литературы FAU

 Lange Gasse 20, уровень 3, 90403 Nürnberg

 Понедельник-суббота: с 08:00 до 24:00 часов

Воскресенье: с 10:00 до 24:00 часов

Библиотека педагогической литературы FAU

 Regensburger Str. 160, 90478 Nürnberg

 Понедельник-пятница: с 09:00 до 20:00 часов

Суббота: с 09:00 до 14:00 часов

Центральная библиотека Высшей технической школы Нюрнберга

 Keßlerplatz 12, 90489 Nürnberg

 Понедельник-пятница: с 09:00 до 21:00 часа

Суббота: с 09:00 до 18:00 часов

Координационные пункты

Консультационные центры по вопросам миграции

Консультативные центры для взрослых мигрантов (старше 27 лет)

Консультации предоставляются всем мигрантам старше 27 лет, имеющим основания для пребывания в Германии, т. е. находящимся здесь в рамках разрешения на свободное перемещение или имеющим право на проживание (ключевой термин — лица со статусом беженцев). Консультации являются бесплатными. Здесь можно получить помощь, содействие и консультации по указанным ниже вопросам.

- Воссоединение с детьми, супругами, родственниками
- Курсы по интеграции / языковые курсы (немецкий язык)
- Признание иностранных аттестатов / дипломов (ориентация/первичное консультирование)
- Системы образования и социального обеспечения (информация и разъяснения)
- Органы власти, например, консультации относительно получения разрешений / прохождения официальных процедур
- Финансовая поддержка, в частности помощь в заполнении заявлений, финансовая помощь в решении проблем иностранцев и переселенцев, например, в получении права на жительство или разрешения на работу, в применении Федерального закона о беженцах
- Жизнь и работа в Германии

Для подростков и молодежи в возрасте от 12 до 27 лет работает отдельный консультативный центр: **»»консультации для молодых мигрантов**. Кроме того, существует **»»центр социального консультирования для беженцев**, который обычно работает в местных общешитиях.

AWO, Kreisverband Nürnberg e.V.

📍 Gartenstraße 9, 90443 Nürnberg

☎ 0911 27414027

@ bim@awo-nbg

📅 По предварительной записи.

🗣 Немецкий, английский, болгарский, польский, русский, турецкий языки

🌐 www.awo-nuernberg.de

Caritasverband Nürnberg e.V.

📍 Tucherstraße 15, 90403 Nürnberg

☎ 0911 2354200

@ migrationsberatung@caritas-nuernberg.de

📅 По предварительной записи.

🗣 Боснийский, английский, итальянский, хорватский, португальский, русский, сербский, испанский языки

🌐 www.caritas-nuernberg.de

Stadtmission Nürnberg e.V.

📍 Krellerstraße 3, EG, 90489 Nürnberg, Beratungszentrum Christine-Greller-Haus

☎ 0911 37654318 или -326

@ migrationsberatung@stadtmission-nuernberg.de

📅 По предварительной записи.

🗣 Английский, греческий языки

BRK KV - Nürnberg-Stadt

📍 Südstadt Forum, Siebenkeesstraße 4, 90459 Nürnberg

☎ 0911 810412 11, -12

@migrationsberatung@kvnuernberg-stadt.brk.de

 По предварительной записи.

 Английский язык

 Sulzbacher Str. 42, 90489 Nürnberg

 0911 5301 – 187, 0911 5301 – 181

@migrationsberatung@kvnuernberg-stadt.brk.de

Миграционные услуги для молодежи

Молодежные миграционные службы (JMD) помогают молодым людям, приехавшим в Германию. Они помогают им освоиться в Германии и получить все необходимые знания.

В JMD можно задать вопросы, например:

Как мне сориентироваться в Германии?

Что мне нужно знать о школе, обучении или работе?

Кто может помочь мне, если у меня возникнут проблемы?

Что я должен знать о деньгах и правилах?

Окружное объединение AWO в Нюрнберге e.V.

 Гартенстр. 9, 90443 Нюрнберг

@info@jmd-nbg.de

 Запись на прием по телефону.

 Арабский, английский, русский, испанский, тигринский, турецкий

Ассоциация Каритас Нюрнберг e.V.

 Тухерштрассе 15, 90403 Нюрнберг

@jugendmigrationsdienst@caritas-nuernberg.de

 Прием по предварительной записи.

 Английский, русский

 www.caritas-nuernberg.de

Протестантский молодежный центр Нюрнберга (EJN)

 Burgstr. 1-3, 90403 Нюрнберг

@monika.hopp@elkb.de, jmd.ejn@elkb.de

 Английский, русский

 www.jugendmigrationsdienste.de/jmd/nuernbergejn

Нюрнбергская городская миссия e.V.

 c/o Südstadt Forum, Siebenkeesstraße 4, 90459 Nuremberg

 0911 / 23 98 27 21

 Прием по договоренности.

 Английский, французский

 www.jmd-stadtmission-nuernberg.de

Club 402

В рамках Центра компетенции беженцев Club 402 действует консультативный пункт для беженцев из общежития на Regensburger Straße: это общественный клуб для детей

и молодежи, а также место для встреч на межкультурном уровне.

Здесь вы найдете:

- индивидуальные консультации, ориентированные на потребности обратившегося;
- работа с детьми и подростками на общественных началах;
- секции досуга и групповой педагогики;
- секции образования и получения квалификации;
- сетевая, общественная и проектная работа;
- общественная работа, благотворительные мероприятия и сбор средств.

Club 402

📍 Regensburger Straße 402, 90480 Nürnberg

☎ 0911 - 80 14 306

🌐 <http://www.awo-nuernberg.de/migration-und-integration/club-402/>

Центральный консультативный пункт по вопросам возвращения в Северной Баварии (ZRB)

Вы хотите вернуться на родину, прежде чем Федеральное ведомство по вопросам миграции и беженцев (BAMF) вынесет решение по вашему прошению о предоставлении убежища? Вы не знаете, как получить назад свой загранпаспорт или вам нужна финансовая помощь для возвращения домой? Центральный консультативный пункт по вопросам возвращения (Zentrale Rückkehrberatung, ZRB) расскажет вам о возможностях добровольного возвращения на родину. Такая консультация не ориентирована на результат. Это означает, что после консультации вы сами принимаете решение о том, хотите ли вы добровольно покинуть Германию или нет.

Центральный консультативный пункт по вопросам возвращения

📍 Marienstraße 23, 90402 Nürnberg

☎ 0911 2352222

📅 Понедельник–пятница: с 09:00 до 12:00 часов

Понедельник, среда, четверг: с 13:30 до 15:30 часов

🌐 www.zrb-nordbayern.de

важные офисы

Социальная служба (SHA)

По прибытии в страну вы должны будете сначала посетить социальную службу (SHA). Там вам зададут вопрос по поводу вашей финансовой ситуации (например, есть ли у вас ценные вещи, такие как драгоценности или деньги). Вы также должны будете

подписать некоторые документы и заявления. Принесите с собой на прием все свои документы и приведите всех лиц, указанных в **»»разрешении на проживание**. У вас есть переводчик? Возьмите его с собой.

Вам выдадут чек на жизненно необходимые расходы. Этот чек можно обменять на наличные деньги (евро) в городской кассе. Учтите, что эта сумма выдается до вашего следующего посещения социальной службы (примерно через 1 месяц). До следующего посещения социальной службы деньги выдаваться не будут.

**Служба жизнеобеспечения и социальной интеграции — социальная служба
Финансовая помощь и услуги для соискателей статуса беженца**

 **Frauentorgraben 17, 90443 Nürnberg**

 Понедельник-пятница: с 08:30 до 12:30 часов

Городская касса Нюрнберга

 **Theresienstr. 1, 90403 Nürnberg**

 Понедельник-пятница: с 08:30 до 12:30 часов

 Прием строго по записи!

**В социальную службу можно также обращаться для решения
указанных ниже вопросов.**

- Талоны на приобретение жизненно необходимых товаров для новорожденных и школьных принадлежностей
- Денежные средства для приобретения билетов на поезд для прохождения собеседований за пределами Нюрнберга
- Медицинские полисы, разрешение на хирургические операции и другая врачебная помощь
- **»»Нюрнбергский паспорт**
- **»»Пакет социальной помощи для детей и подростков из малообеспеченных семей на нужды образования и социальной адаптации (BuT)**

Центр занятости

В центр занятости (Jobcenter) обращаются в случае потери работы и необходимости получения консультации: в зависимости от ваших потребностей он выплачивает пособия, а также оказывает посреднические услуги в поиске работы и повышении квалификации. В частности, через центр занятости можно поступить на языковой курс, проконсультироваться по поводу работы или получить документы. Дополнительная информация о возможности получения консультаций или содействия в сфере занятости приведена здесь: **»»доступ к рынку труда**.

 Если у вас есть временное разрешение на проживание, это означает, что ваш процесс получения статуса беженца еще не завершен или ваше прошение о предоставлении убежища было отклонено (вам предоставлена отсрочка депортации). Тогда для решения вопросов о вашем трудоустройстве нужно обращаться в **»»агентство занятости**.

Прохождение процедур, направленных на вынесение позитивного решения

Вы получили положительный ответ от Федерального ведомства по вопросам миграции и беженцев (BAMF), т. е. ваш процесс получения статуса беженца увенчался успехом: вы получили статус беженца. Тогда вам необходимо выполнить указанные ниже действия.

1. Личное собеседование

- Вы должны нанести визит в центр занятости в часы его работы.
- Там вас поставят на учет как клиента.
- Сотрудники зарегистрируют вашу трудовую биографию.
- Затем вам назначат срок проведения консультации. У вас будет два консультанта: консультант из отдела услуг и посредник при устройстве на работу.
- Вас зарегистрируют как соискателя.

Центр занятости

 [Richard-Wagner-Platz 5, Nürnberg](#)

 с 08:30 до 12:30 часов

2. Визит в отдел услуг

- **Внимание!** Консультации предоставляются только по предварительной записи.
- Услуги оказываются по предварительной записи у соответствующего сотрудника отдела услуг.

3. Посредничество при устройстве на работу

- **Внимание!** Консультации предоставляются только по предварительной записи.
- С собой на консультацию необходимо взять документ об обязательном прохождении курса по интеграции или справку об участии в курсе по интеграции.
- Если у вас есть с собой документы об окончании школы, образовании, справки с работы, подтверждение зарубежных документов об образовании, также возьмите их с собой.
- Расскажите об имеющихся у вас особых навыках (знании ремесел, иностранных языков и т. п.).
- Заранее подумайте о том, в какой сфере вы хотите работать.

Южный центр занятости — посредничество при устройстве на работу (Jobcenter Süd — Arbeitsvermittlung)

 [Platenstraße 46, 90441 Nürnberg](#)

Примечание. Работники центра занятости не имеют права раскрывать информацию о клиентах центра. Если ваши интересы представляет сопровождающий-волонтер, необходима **»»доверенность**, надлежащим образом заполненная и подписанная обеими сторонами.

Агентство занятости

Если процесс получения вами статуса беженца еще не завершен (у вас есть разрешение на проживание, т. е. Aufenthaltsgestattung) или вы имеете отсрочку депортации (документ о праве на кратковременное пребывание в стране, т. е. Duldung), вы можете узнать в агентстве занятости, есть ли у вас доступ к получению специального образования (т. е. проконсультироваться по профессиональному ориентированию), и получить посредничество при устройстве на работу и прохождении дальнейшей подготовки, а также консультацию о работодателях (служба поиска работодателей Arbeitgeber-Service).

Дополнительная информация о возможности получения консультаций или содействия в сфере занятости приведена здесь: [»»доступ к рынку труда](#).

💡 У вас уже есть статус беженца? Тогда за консультациями и содействием в сфере занятости вам необходимо обратиться в [»»центр занятости](#) (Jobcenter).

Отдел записи актов гражданского состояния

Отдел ЗАГС имеет множество задач. Например, если у вас родился ребенок, вы обязаны лично обратиться в отдел ЗАГС, чтобы засвидетельствовать его рождение (получить свидетельство о рождении). А если вы намерены заключить брак, его регистрация осуществляется в ЗАГСе.

Standesamt Nürnberg

☎ 0911 2310

🌐 www.standesamt.nuernberg.de

Направления работы

- Регистрация рождений и смертей
- Заключение браков и партнерств
- Регистрация выходов из религиозных общин
- Изменение имен и фамилий
- Выдача документов (свидетельств о рождении, смерти, заключении и расторжении брака)

Полезные адреса

Отделение регистрации новорожденных: выдача свидетельств о рождении

📍 [Hirschelgasse 32, 90403 Nürnberg](#)

🕒 Понедельник, вторник, четверг: с 08:30 до 15:30 часов

Среда, пятница: с 08:30 до 12:30 часов

Отделение регистрации смертей: выдача свидетельств о смерти

📍 [Spitalgasse 1, 4 этаж, офис 400, 90403 Nürnberg](#)

Заключение браков и партнерств

📍 [Hirschelgasse 32, 90403 Nürnberg](#)

Регистрация выходов из религиозных общин

📍 [Hirschelgasse 32, 90403 Nürnberg](#)

🕒 Понедельник, вторник, четверг: с 08:00 до 12:30 часов, с 13:30 до 15:30 часов

Среда, пятница: с 08:00 до 12:30 часов.

Изменение имен и фамилий

 [Hirschelgasse 32, 90403 Nürnberg](#)

Выдача свидетельств о гражданском состоянии

 [Hirschelgasse 32, 90403 Nürnberg](#)

 Понедельник, вторник, четверг: с 08:00 до 15:30 часов

Среда, пятница: с 08:00 до 12:30 часов

Отдел по борьбе с дискриминацией

В составе Бюро по правам человека г. Нюрнберг работает отдел по борьбе с дискриминацией, куда могут обратиться люди, подвергшиеся дискриминации. О дискриминации говорят тогда, когда человек чувствует себя отверженным, ущемленным или угнетенным. Причины дискриминации могут быть различными: происхождение, цвет кожи, половая принадлежность или сексуальная идентичность. Дискриминация может проявляться как в повседневной, так и в профессиональной среде и выражаться в следующих формах: оскорбления, бранные эпитеты, ущемления в правах, шантаж, враждебное отношение, унижения, лишение достоинства и тому подобные формы ненадлежащего или несправедливого отношения. Если вы стали жертвой дискриминации, обратитесь в отдел по борьбе с дискриминацией. Там вы получите необходимую поддержку.

Представитель по проблемам дискриминации

 [Fünferplatz 1, 90403 Nürnberg](#)

 0911 / 2 31 -10 312

 [@diskrimierungsfragen@stadt.nuernberg.de](mailto:diskrimierungsfragen@stadt.nuernberg.de)

 www.menschenrechte.nuernberg.de

Станьте активным волонтером

Волонтерство в Нюрнберге

Многие люди в Германии занимаются волонтерской деятельностью. Это означает, что они добровольно работают в свободное время, потому что им это нравится. Эти люди не получают за это денег. Они также говорят: принимайте участие. Это значит работать для других людей или для какого-то дела. Каждый может работать столько, сколько хочет. Почти для всех волонтерских работ необходимо хорошо говорить по-немецки. Для некоторых видов деятельности знание немецкого языка не так важно. В Нюрнберге более 100 000 человек выполняют волонтерскую работу без оплаты.

Существует множество возможностей для выполнения волонтерской работы. Например, вы можете

- помогать пожилым людям

- помогать присматривать за детьми
- работать спортивным тренером в спортивном клубе
- помогать людям с ограниченными возможностями
- работать парамедиком.
- Помощь беженцам
- помогать в приюте для животных
- и многое другое

Волонтерство во время процедуры получения убежища в Нюрнберге

Даже если вы все еще находитесь в процессе рассмотрения ходатайства о предоставлении убежища, вы можете заниматься волонтерской деятельностью. Как правило, для выполнения волонтерской работы вам не требуется разрешение Бюро по регистрации иностранцев.

Однако есть и исключения! Вы можете заниматься так называемой "Федеральной добровольной службой" только в том случае, если вы признаны имеющим право на убежище и имеете разрешение на работу от ответственного иммиграционного ведомства.

За некоторые виды добровольной деятельности (но не за все!) вы будете получать деньги. Эта сумма называется "почетным пособием". Если вы получаете пособие в соответствии с AsylbLG, вы можете бесплатно получать до 200 евро в месяц. Это означает, что данная сумма не будет вычитаться из вашего пособия. Даже если вы уже признаны, то есть получаете пособие от центра занятости, вы можете оставлять себе до 200 евро в месяц без уменьшения пособия.

Лучше всего поинтересоваться в том месте, где вы хотите заниматься волонтерской деятельностью, есть ли там пособие на волонтерскую работу.

Бесплатные консультации

Если вы хотите стать волонтером в Нюрнберге и уже хорошо говорите по-немецки, вы можете получить консультацию. **Бесплатные консультации** проводятся два раза в неделю. Прийти может любой желающий!

Клара - центр консультаций и вовлечения

 [Кларагассе 3](#), 90402 Нюрнберг

 Каждую среду 11:00 - 14:00

Каждый четверг 16:00 - 18:00

Люди, которые еще не очень хорошо говорят по-немецки, могут зарегистрироваться здесь:

Центр активных граждан

 0911 9297170 или по электронной почте @zab@iska-nuernberg.de



www.iska-nuernberg.de/zab/

Поиск в Интернете

Вы также можете искать информацию в **Интернете**. Существует сайт, на котором можно найти множество вакансий для людей, желающих заниматься волонтерской деятельностью. Сайт называется **Bürgernetz**. Там вы можете выбрать, в какой сфере вы хотели бы работать. Например, "Семья", "Спорт" или "Жизнь в старости". Но областей гораздо больше. Возможно, вы также хотели бы стать волонтером рядом со своим домом. Тогда просто введите две последние цифры почтового индекса вашего места жительства в поле, которое уже содержит 904. Все почтовые индексы, начинающиеся с 904, находятся в Нюрнберге.

Гражданская сеть Нюрнберга

 www.buergernetz.nuernberg.de

Информация на Facebook

Интересную информацию о волонтерстве в Нюрнберге можно найти на странице Facebook "[Nürnberg Engagiert](#)".

Руководства по интеграции

В Баварии существуют гиды по интеграции. Они оказывают поддержку добровольцам с целью укрепления интеграции в Баварии. Добровольцы могут обращаться к ним с вопросами об интеграции и убежище. В Нюрнберге вам будут рады помочь Катарина Шварц и Элина Шнюрер.

Каждый месяц проводится сетевая встреча по вопросам интеграции и обязательств. Все заинтересованные и целеустремленные люди могут обменяться информацией о совместной жизни в Нюрнберге. Вместе обсуждаются актуальные темы и ищутся решения.

Всю информацию вы можете найти [здесь](#).

Круг помощников

Во многих районах города работают группы, готовые оказать вам бесплатную помощь. Эти волонтеры помогут вам сориентироваться в окрестностях, принять участие в досуговых и спортивных мероприятиях и изучить азы немецкого языка. К этим волонтерам можно обратиться с вопросами, которые возникают в вашей повседневной жизни. Например, там вам помогут, если вы не понимаете содержания письма на немецком языке, интересуетесь недорогими магазинами или спортивными центрами или же не знаете, как совершать поездки на автобусах. Волонтеры также ответят на ваши вопросы о банковском счете. Во многих случаях круг помощников может посодействовать вам в изучении немецкого языка. С кругом помощников можно связаться по электронной почте.

Здесь вы найдете список всех кругов помощников в Нюрнберге: [»»круги помощников в Нюрнберге](#)

Полезные ссылки

Полезные ссылки

Для подготовки к участию в слушании

- Сообщество по миграции и предоставлению убежища (Integrationsverbund Asyl und Migration) подготовило информационный бюллетень о прохождении слушания в рамках процедуры получения убежища: [»»слушание в рамках процедуры получения убежища](#)
- Совет по делам беженцев Кельна опубликовал видеоматериалы на тему подготовки к слушанию в Федеральном ведомстве по вопросам миграции и беженцев (BAMF) на 14 языках: [»»получение убежища в Германии](#).
- Скачайте [»»приложение для новоприбывших](#)". Оно станет для вас источником нужной информации в течение первых недель пребывания в Германии.

Жизнь в Германии

- В приведенных ниже коротких видео (продолжительностью около 5 минут) немецкий журналист Константин Шрайбер говорит на темы повседневной жизни в Германии на арабском языке с немецкими субтитрами.

 www.n-tv.de/marhaba/

Бесплатные юридические консультации по всем вопросам процедуры получения убежища

- Юридическая консультация для беженцев Refugee Law Clinic Erlangen-Nuremberg e.V. предоставляет бесплатные юридические консультации по всем вопросам процедуры получения убежища. На консультации необходимо предварительно записываться по электронной почте.

Refugee Law Clinic

 Luise, Scharfstrasse 15, 90478 Nürnberg

 @info@rlc-erlangen.de

 12.07.2017, 26.07.2017

С 17:00 до 19:00 часов

 www.rlc-erlangen.de

Как попасть в отделения BAMF в Мюнхене, Цирндорфе или Деггендорфе? По вашему запросу консультативный центр для беженцев направит вам описание маршрута до пункта назначения.

First Steps: центр интеграции беженцев

Команда центра First Steps оказывает поддержку беженцам и вновь прибывшим в их первых шагах на новом месте, например, в форме бесед за круглым столом, курсов немецкого языка и компьютерной грамотности, а также вечеров для молодежи.

Предложения центра являются бесплатными.

Актуальные предложения вы найдете здесь: [»»курсы First Steps.](#)

First Steps: центр интеграции беженцев

📍 Eilgutstraße 7, 90443 Nürnberg

☎ 0911 52851360

@first.steps.nbg@johanniter.de

🕒 С понедельника по пятницу с 09:00 до 17:00 часов

🌐 www.johanniter.de

Помощь украинцам

Информация Федерального министерства иностранных дел и Федерального ведомства по делам миграции и беженцев

Здесь вы найдете последнюю информацию и отчеты о ситуации от [Федерального министерства иностранных дел](#) и [Федерального ведомства по делам миграции и беженцев](#). Правила въезда и визовые требования также можно найти на страницах сайта.

Что делать после въезда в страну? Где я могу зарегистрироваться в Германии и где я получу ночлег и питание?

В соответствии с решениями, имеющимися на сегодняшний день, граждане Украины могут находиться в Германии без визы до 23.05.2022, а если они имеют биометрический паспорт, то они могут без визы 90 дней свободно находиться в Евросоюзе или перемещаться в пределах Евросоюза. В этом случае регистрация в Германии не обязательна. Как только эти лица ходатайствуют о выдаче разрешения на временное пребывание в соответствии с § 24 Закона о пребывании иностранцев и лиц без гражданства, например, чтобы получить государственную поддержку в виде размещения, питания или социального обеспечения, им необходимо зарегистрироваться в федеральной полиции, полиции или ведомстве по делам иностранцев.

Если сначала вы можете сами позаботиться о своем питании и ночлеге, так как, например, живете у друзей или родственников, то регистрация, как правило, ограничивается лишь записью ваших данных. В этом случае место проживания вы можете выбирать свободно.

В качестве подтверждения вашей регистрации вам, как правило, выдается так называемое удостоверение о прибытии (Ankunftsnachweis), с которым вы можете обратиться в местный орган соцобеспечения, отвечающий за предоставление помощи.

Могу ли я работать в Германии, имея разрешение на пребывание в целях временной защиты?

Да, можете. Однако перед этим деятельность, приносящая доход, должна быть разрешена ведомством по делам иностранцев. Ведомство по делам иностранцеву же

при выдаче разрешения на временное пребывание впишет в основание для пребывания, что трудовая деятельность разрешена, даже если еще не имеется конкретного предполагаемого места работы. Это означает, что никакое дополнительное разрешение на работу от какого-либо другого учреждения не требуется.

Ведомства по делам иностранцев уже при подаче заявки выдадут так называемые временные удостоверения на легальное пребывание в стране. Эти удостоверения временно заменяют собой право на пребывание, пока не сможет быть выдано само основание для пребывания. Во "временном удостоверении на легальное пребывание в стране" ведомство по делам иностранцев делает отметку "Разрешена деятельность, приносящая доход". Таким образом, уже с этим временным удостоверением на легальное пребывание можно вести в Германии самостоятельную экономическую деятельность или работать в качестве наемного работника. Особые условия допуска к работе по специальности (например, апробация для врачей или разрешение на лицензируемую экономическую деятельность) лицам, находящимся под временной защитой, разумеется, нужны на общих основаниях, наравне со всеми остальными работниками. Затрагиваемые лица также не освобождаются от общепринятого порядка признания иностранных профессиональных квалификаций.

Кроме того, лица, имеющие разрешение на пребывание (Aufenthaltserlaubnis) в Германии в целях временной защиты, могут получить в агентствах занятости консультационные услуги и помощь в трудоустройстве в соответствии с Кодексом социального обеспечения SGB III.

Существует ли для сбежавших из Украины лиц возможность, или же обязанность, подать ходатайство о предоставлении убежища?

Перемещенные лица из Украины проходить процедуру по предоставлению убежища не должны, то есть нет необходимости подать ходатайство о предоставлении убежища. Прием граждан Украины во всех странах-членах ЕС может осуществляться как прием военных беженцев на основе т. н. Директивы ЕС о предоставлении временной защиты. Право на подачу заявления о предоставлении убежища сохраняется независимо от этого.

Как подача ходатайства о предоставлении убежища окажется на дальнейшее пребывание в Германии?

С момента подачи ходатайства о предоставлении убежища виза теряет силу. При наличии биометрического паспорта, безвизовое пребывание теряет силу с подачей ходатайства о предоставлении убежища. В таких случаях, как правило, определенное время следует проживать в государственном центре для приема без возможности свободного выбора места проживания. Дальнейшая информация ожидается в ближайшие дни.

Какие возможности есть у людей с украинским гражданством, уже находящихся на территории Германии 90 дней и более?

Граждане Украины, въехавшие в Германию без визы, могут получить разрешение на временное пребывание (Aufenthaltserlaubnis) для дальнейшего пребывания. Они могут запросить основание для пребывания (Aufenthaltstitel) в ведомстве по делам иностранцев (Ausländerbehörde) по месту жительства или нахождения, и при этом они

не обязаны предварительно получать визу за пределами Германии.

В соответствии с решениями, имеющимися на сегодняшний день, до 23-го мая 2022 г. легальное пребывание обеспечено даже без подачи заявки и без наличия основания для пребывания (Aufenthaltstitel). До этой даты затрагиваемые лица не должны опасаться, что они находятся в Германии нелегально.

Более подробную информацию о подаче заявки на основание для пребывания (Aufenthaltstitel) можно получить в ответственном ведомстве по делам иностранцев (Ausländerbehörde).

Информационный портал правительства Германии

Федеральное министерство внутренних дел и внутренних расследований предлагает цифровые информационные услуги на немецком, английском, русском и украинском языках. [Здесь](#) вы найдете всю официальную информацию о пребывании и проживании в Германии.

Информация для украинских беженцев в Нюрнберге

Добро пожаловать в Нюрнберг!

Вам нужна поддержка? Тогда Вы можете обратиться в эти офисы:

Размещение

Если вам нужно жилье, обращайтесь непосредственно в центр Anchor.

Центр "АнКер"

Улица Ротенбургер 29
90513 Цирндорф
Тел. 0911-943-16610

Земля Бавария позаботится о вашем размещении там.

Советы для принимающих семей, предлагающих жилье

Ассоциация Traumahilfezentrum Nürnberg e.V. подготовила [памятку](#) для хозяев беженцев.

В брошюре содержатся советы о том, как разместить беженцев у себя, чтобы это было выгодно всем. Компания Cartias также выпустила [руководство по размещению беженцев в частном жилье](#).

Жилищное агентство при управлении социального обеспечения

Если у вас есть субсидированная квартира и свидетельство о праве на жилье, вы можете организовать размещение беженцев из Украины: [здесь](#).

Социальная помощь

Новый закон предусматривает, что с **1 июня 2022 года** беженцы из Украины будут получать пособия в соответствии со Вторым томом социального кодекса (SGB II), также известным как пособие по безработице II или Hartz IV. **Если у Вас уже есть действующий вид на жительство в Германии или действительное временное удостоверение на легальное пребывание в стране (Fiktionsbescheinigung)**, то с 1 июня 2022 года за беженцев из Украины будет отвечать центр занятости города Нюрнберг.

Если вышеуказанные требования соблюдены, то Вы сможете получить финансовую помощь по SGB II (пособие по безработице II). Сюда входят деньги на повседневное проживание, оплата расходов на аренду жилья и отопление, а также обязательное медицинское страхование. Это изменение также предлагает другие преимущества, такие как консультации и трудоустройство, предложения по дальнейшему обучению, интеграционные и языковые курсы и более высокое финансовое пособие.

информацию о подаче заявления

Всю информацию о подаче заявления - **также на украинском и русском языках можно найти здесь:** [SGB II - Antrag und Informationen auf Ukrainisch und Russisch](#)

Заявление по упрощенной процедуре для беженцев из Украины можно найти здесь: [Antrag auf Leistungen nach dem Zweiten Buch Sozialgesetzbuch \(SGB II\)](#)

Вы также найдете много информации в следующей [брошюре](#) (также на русском и украинском языках).

Если у вас возникнут дополнительные вопросы, обращайтесь в Центр занятости города Нюрнберга:

☎ 09 11 / 40 07 100 (понедельник - пятница 08:00 - 18:00)

@Jobcenter-Nuernberg-Stadt@jobcenter-ge.de



Jobcenter Nürnberg-Stadt, Richard-Wagner-Platz 5, 90443 Nürnberg

Следующая информация

- Если у Вас еще нет временного разрешения на проживание и работу (Fiktionsbescheinigung) и есть вопросы? Пожалуйста, проинформируйтесь [здесь!](#)
- Информация о приемлемых расходах на проживание и отопление в г. Нюрнберг согласно § 22 Социального кодекса II: Пожалуйста, сообщите о себе [здесь!](#)
- На странице [uahelp](#) Вы найдете всю информацию на Вашем языке!

Консультации и контакты в Нюрнберге

Обзор всех консультационных и контактных пунктов в Нюрнберге можно найти [здесь](#).

Услуги психологического консультирования и Варианты лечения в Нюрнберге

от кризисной помощи до пасторского телефона: в Нюрнберге существует множество служб психосоциальной и психологической помощи и консультирования. Списки помощи и конкретные варианты лечения доступны на [немецком](#), [украинском](#) и [русском языках](#).

Доступ к рынку труда

Информация от Агентство занятости:

www.arbeitsagentur.de/ru/ru/ukraine и [Листовка Агентство занятости Нюрнберг русский/украинский](#)

Регистрация в школе

Информация о Регистрация в школе:

Скачать - Двужычная листовка und www.schulamt.info

Регистрация в профессионально-технических училищах:

www.nuernberg.de/internet/berufsschule_5

Уход за детьми

Информация о детском дошкольное учреждение/Детский сад:

[»» Уход за детьми](#)

Открытые предложения - досуг, культура и спорт

информацию о регулярных культурных и развлекательных предложениях в Нюрнберге можно найти здесь:

[»» Досуг для детей и молодежи](#)

[»» Досуг и спорт](#)

[»» Культура](#)

Здесь вы найдете различные предложения из области досуга, культуры и спорта. Список постоянно расширяется, и в будущем мы также будем работать над переводом на украинский язык.

Если вы хотите опубликовать здесь свое предложение, пожалуйста, воспользуйтесь следующей [формой](#) и отправьте ее по почте: engagiert@stadt.nuernberg.de

Априори все предложения предоставляются бесплатными и, как правило, без регистрации. Если же для отдельных предложений требуются расходы или регистрация, мы предоставим эту информацию в тексте описания соответствующего предложения. В случае возникновения вопросов, пожалуйста, обращайтесь непосредственно к соответствующему организатору или обсудите их на месте.

Место встречи, еда и напитки

(#2)

Кафе Willkommen - Прибытие. Обмен. Предлагает

Программа досуга для детей и их родителей, принимающих семей, сопровождающих лиц и т.д. Пока взрослые наслаждаются чашечкой кофе, дети могут играть неподалеку. Для детей постарше мы придумали разнообразную программу, которая одновременно проходит в другой комнате.

Evang. Familien-Bildungsstätte (FBS)

■ Вторник, 14:30 - 16:30 часов

📍 [Raum 24 in der FBS, Leonhardstraße 13, 90443 Nürnberg](#)

☎ 0911 2747660

@info@fbs-nuernberg.de

🌐 www.fbs-nuernberg.de

(#6)

Обед на основе совместного питания

Раз в месяц в „доме для нескольких поколений“ AWOthek в южной части города организуется кулинарное мероприятие, где из сохраненных продуктов совместно готовятся блюда и потом дружно съедаются участниками. После этого каждый может взять с собой еду, например, фрукты, овощи и хлеб. Регистрация по номеру 091145060167

Mehrgenerationenhaus AWOthek

■ 17.08.2022, 12.10.2022, 23.11.2022, 21.12.2022 Начало 6.00 вечера.

📍 [Karl-Bröger-Straße 9, 90459 Nürnberg](#)

☎ 0911 45060167

@MGH-Assistenz@awo-nbg.de

🌐 www.mgh-awothek.de

(#9)

Пятничный завтрак

Каждую пятницу вы можете познакомиться с другими людьми за завтраком. Стоимость завтрака составляет 1,50 евро. Регистрация по номеру 091145060167.

Mehrgenerationenhaus AWOthek

■ Пятница с 10:00-12:30

📍 [Karl-Bröger-Straße 9, 90459 Nürnberg](#)

☎ 0911 45060167

@MGH-Assistenz@awo-nbg.de

🌐 www.mgh-awothek.de

(#18)

Café O.K. и.а. Культурные и вспомогательные услуги для беженцев.

В сотрудничестве с Helferkreis Flüchtlinge Ziegelstein Kulturladen предлагает тематическое кафе для встреч.

Kulturladen Ziegelstein

■ Каждый вторник, 10.00 - 12.30 (1 раз в месяц вне баварских школьных каникул в следующие дни: 26.4., 31.5., 28.6., 19.7. см. веб-сайт)

📍 [Ziegelsteinstraße 104, 90411 Nürnberg](#)

🌐 [www.nuernberg.de/internet/kuf_kultur/kulturladen ...](http://www.nuernberg.de/internet/kuf_kultur/kulturladen...)

(#20)

Самоорганизованная группа обмена и обсуждения

Украинские беженцы могут встретиться в "Культурладене" и обсудить, спланировать и сформулировать свои потребности в культурных мероприятиях или возможности активного участия в программе "Культурладена". Кто-то из команды или круга помощников находится рядом, чтобы поддержать их. Люди, интересующиеся культурой, культурные аниматоры, художники, музыканты, писатели, певцы, все те, кто хотел бы развивать свои интересы и увлечения дальше - добро пожаловать! Встреча с творческими людьми района является частью этого предложения.

Kulturladen Ziegelstein

■ по мере необходимости и по запросу, вне баварских школьных каникул

📍 [Ziegelsteinstraße 104, 90411 Nürnberg](#)

☎ 0911 525462

🌐 [www.nuernberg.de/internet/kuf_kultur/kulturladen ...](http://www.nuernberg.de/internet/kuf_kultur/kulturladen...)

(#36)

Понедельничный стол

Бесплатный обед и обмен информацией. Записываться на обед не обязательно. Пока есть места! Регистрация по указанному ниже номеру телефона обязательна!

Kulturwerkstatt auf AEG

■ понедельник, 13:00 - 15:00

📍 [Kulturwerkstatt auf AEG, Fürther Str. 244d, 90429 Nürnberg; U1 Haltestelle Eberhardshof](#)

☎ 0176 61110684

🌐 www.nuernberg.de/internet/kuf_kultur/kulturwerkst...

(#44)

Открытая встреча для украинских беженцев

„дом для нескольких поколений“ района Schweinau предоставляет свое помещение для самоорганизованных групп. Если удастся собрать группу заинтересованных людей, то можно организовать открытую встречу. В помещении предоставляются кофе, чай и печенье. Регистрация и информация по 0911/9298360 / 0171/2932964.

Mehrgenerationenhaus Schweinau

■ Ежедневно 10:00 - 17:00

📍 [Schweinauer Hauptstraße 31, 90441 Nürnberg](#)

☎ 0911 9298360

🌐 www.mehrgenerationenhaeuser.de/mehrgenerationenha...

(#5)

Вечер игр для всех возрастов

Каждый вторник люди, желающие вместе поиграть в настольные игры и познакомиться с другими людьми через игры, могут прийти в наш MGH. Предлагаются разнообразные игры. Регистрация по номеру 0911 45060167.

Mehrgenerationenhaus AWOthek

■ Вторник, 17:00 - 18:30
 📍 [Karl-Bröger-Straße 9, 90459 Nürnberg](#)
 ☎ 0911 45060167
 @MGH-Assistenz@awo-nbg.de
 🌐 www.mgh-awothek.de

(#46)

Семьи совместно открывают для себя игру и язык

Группа для родителей с детьми в возрасте до 3 лет. Родители и дети разговаривают, поют, танцуют и рисуют вместе, с двумя руководителями групп. Дети играют, разговаривают и изучают язык своей семьи и немецкий язык. Приглашаем семьи иммигрантов и не только! Регистрация и дополнительная информация по указанному номеру телефона или адресу электронной почты.

Südstadtforum bei NOA

■ Среда, 09:00-10:30 (Начало: 27.04.2022)
 📍 [Siebenkeestraße 4; 90459 Nürnberg \(U-Bahn Haltestelle Aufseßplatz\)](#)
 ☎ 0911 81009720
 @sabine_winkler@noa.nuernberg.de
 🌐 www.suedstadtforum.de

(#57)

Завтрак матери и ребенка

Мама и дети из Украины приглашаются на завтрак, поговорить, поделиться, поиграть, спеть, испечь вафли, отдохнуть. Действуют актуальный карантинные нормы.

Sebalder Pfarrhof

■ Вторник, с 9.00 до полудня
 📍 [Albrecht-Dürer-Platz 1, 90403 Nürnberg](#)
 ☎ 0911 2142505
 @sfss-verwaltung@noa.nuernberg.de
 🌐 www.die-maulbeere.de

(#67)

Кафе для встреч со спортивной программой для детей и молодежи

Мы приглашаем вас к следующим предложениям:
 - Беседы, чай и кофе,

- информация о повседневной жизни в Германии и помощь в решении вопросов.
- Первые шаги к изучению немецкого языка
- Импульсы надежды

Параллельно с этим в одно и то же время и в одном и том же месте проводятся следующие мероприятия:

- Игры и спорт для детей старшего возраста и молодежи
- Мастерская по дереву для детей от 6 лет
- Уход за малышами
- Учебная поддержка детей с поведенческими проблемами украинским сотрудником
- Курс немецкого языка для детей и взрослых
- Языковая и учебная поддержка детей мигрантов по немецкому языку, математике и английскому языку
- Легкодоступное психосоциальное консультирование

nehemia team e.V. in Kooperation mit der evang. Lutherkirche

■ Среда, 4:30 - 6:30 вечера

📍 Gemeindehaus der evangelischen Lutherkirche, Ingolstädterstr. 126, 90461 Nürnberg
(gelbes Haus neben U1 Haltestelle Hasenbuck)

☎ 0178 56 36 582

@e.feld@nehemia-team.de

🌐 www.nehemia-team.org

🌐 www.lutherkirche-nuernberg.de

(#68)

День для женщин и детей из Украины в Интеграционном центре

Интеграционный центр "Первые шаги" в Йоханнитере проводит каждый четверг день для женщин и детей из Украины.

- Утром, с 9.00 до примерно 11.00, проводится совместный завтрак для знакомства и общения.

- Во второй половине дня, с 16.00 до 18.00, проводится открытая встреча для женщин, также охотно с детьми.

Будут предложены различные предложения и экскурсии, в зависимости от потребностей женщин. Кроме того, в это время работает наша детская комната, где дети могут рисовать, играть и резвиться по своему усмотрению.

Das Integrationszentrum First Steps der Johanniter

■ Четверг, 9:00 - 11:00 утра.

📍 Eilgutstraße 7, 90443 Nürnberg

☎ 0172 6215936

@kathrin.klahn-elgamal@johanniter.de

🌐 www.johanniter.de

(#84)

Квир-Встреча для молодых людей в возрасте от 14 до 27 лет

Если вы лесбиянка, гей, би, транс* или вы еще не определились, или не хотите, чтобы на вас навешивали ярлыки, и хотите познакомиться с новыми людьми, просто приходите на нашу открытую встречу. Вы можете узнать о тематических событиях,

мероприятиях и многом другом на нашей странице в Instagram. Instagram: queercontainer

Jugendtreff Langwasser "Container"

■ Среда, 17:00-21:00

📍 [Karl-Schönleben-Straße 70, 90471 Nürnberg](#)

☎ 0911 23111444

@container@stadt.nuernberg.de

🌐 https://www.nuernberg.de/internet/kinder_und_juge...

(#89)

Открытая встреча для молодежи

У нас есть настольный футбол, бильярд, Playstation, студия звукозаписи и комната для танцев и движений. Мы также регулярно готовим и едим вместе и предлагаем консультации и помощь. Преподаватели говорят на немецком и английском языках (приложение-переводчик доступно на мобильном телефоне). Все услуги предоставляются бесплатно и на добровольной основе. Все молодые люди старше 14 лет могут приходить в указанное время. Instagram: jtcontainer

Jugendtreff Langwasser "Container"

■ Вторник и четверг, 5.00 - 9.00 вечера

📍 [Karl-Schönleben-Straße 70, 90471 Nürnberg](#)

☎ 0911 23111444

@container@stadt.nuernberg.de

🌐 https://www.nuernberg.de/internet/kinder_und_juge...

(#90)

Встреча для матерей с детьми

Приглашение для мам и детей позавтракать вместе, поиграть, поговорить, поделаться поделки, попеть, порисовать и подвигаться. Требуется регистрация по указанному номеру телефона или адресу электронной почты!

IN VIA Nürnberg

■ Среда, 10.00 - 11.30 (Начало: 27.04.2022, окончание: 27.07.2022) Внимание: 08.06.22 и 15.06.22 заседания не проводятся.

📍 [Harmoniestr. 16, 90489 Nürnberg](#)

☎ 0911 58686920 / 017620456071

@lebenswirklichkeit@invia-nuernberg.de

🌐 www.invia-nuernberg.de

(#94)

Горячий обед для беженцев из Украины

St. Egidien

■ Вторник и четверг, 12:00 - 14:00

📍 [Egidienplatz 35, 90403 Nürnberg](#)

☎ 0911 2395451

@tabea.baader@elkb.de

www.egidienkirche.de

www.johanniter.de

(#93)

Встреча матери и ребенка "Веселье для больших и маленьких"

Частная группа для родителей с малышами в возрасте до 3 лет старается способствовать веселью и развлечениям для больших и маленьких. Пока мамы могут пообщаться за чашечкой кофе или чая, малыши играют в игровой комнате с имеющимися игрушками и предметами. Регистрация необходима по указанному адресу электронной почты!

Knirpse & Co FamilienTreffpunkt

■ Вторник, 15:40 - 17:00

📍 [Äußere Sulzbacherstraße 16, 90489 Nürnberg](#)

@katja@privet-nuernberg.de

(#27)

Открытая детская и молодежная работа

Объекты Открытой детско-юношеской работы (OKiA) предназначены для всех молодых людей живущих по соседству с ними. В число районных учреждений, распределенных по городу, входят 19 детских и молодежных центров (целевая группа с младшего школьного возраста), 10 молодежных центров (целевая группа с 14 лет), 3 Streetwork учреждения, 3 мобильных службы (2 игровых автомобиля с услугами для детей и мобильная молодежная служба с услугами для молодежи) и 15 активных игровых площадок под педагогическим присмотром (целевая группа - дети). Услуги учреждений открыты для всех молодых людей и являются добровольными. Предлагаются места для ежедневных встреч, групповую и проектную работу, консультирование и индивидуальную помощь по конкретным делам, поддержку в решении школьных и профессиональных вопросов и т.д. Отдельные веб-сайты учреждений с контактной информацией, часами работы и услугами можно найти [в разделе Дети и молодежь в Нюрнберге](#). По согласованию с руководителями соответствующих учреждений, помещения могут быть также предоставлены для внешнего использования группами, например, группой матери и ребенка или местом встречи семей.

(#98)

Кафе МУК

Предложение предусматривает поддержку в использовании всех видов услуг цифровой поддержки и в создании собственного адреса электронной почты (DE), например, web.de, gmx.de. В принципе, предложение предназначено для жителей общежития, где проходит кафе, и для других общежитий, поддерживаемых красным крестом. Другие беженцы также могут принять участие, записавшись на прием по указанному телефону.

GU Münchnerstr.

■ Пятница, 18:30 - 20:00

📍 [Münchener Str. 330, 90471 Nürnberg](#)

☎ 01737191780

@alban.kajtazi@kvnuernberg-stadt.brk.de

Снабжение, оснащение

(#7)

Одежда to go

В часы работы „дом нескольких поколений“ AWOthek предлагает одежду на вынос. Любой желающий может взять одежду бесплатно. Обычно перекладина для одежды находится перед дверью снаружи.

Mehrgenerationenhaus AWOthek

■ В часы работы: вторник-четверг 12.30-17.00 и пятница 9.00-15.00

📍 [Karl-Bröger-Straße 9, 90459 Nürnberg](#)

☎ 0911 45060167

@MGH-Assistenz@awo-nbg.de

🌐 [www.mgh-awothek.de](#)

(#49)

Все для детей

"Семьи помогают семьям" - под таким девизом семьи жертвуют детские вещи, которые больше не нужны, например игрушки, детскую одежду, другие предметы для детей, детскую мебель, коляски и так далее. С пожертвованиями мы поступаем следующим образом: После проверки, ремонта и чистки вещи передаются нуждающимся семьям. Мы также предлагаем первично необходимое для самых маленьких от имени Нюрнбергского городского центра занятости. Люди с украинскими паспортами могут бесплатно получить необходимые вещи для своих детей (детская одежда, детская обувь, игрушки, книги) в NOA (AruK-Plus). Запись по указанному номеру телефона.

NOA

■ Понедельник - четверг, 10:00 - 15:00; пятница, 10:00 - 13:00

📍 [Siebenkeestraße 4; 90459 Nürnberg \(U-Bahn Haltestelle Aufseßplatz\)](#)

☎ 0911 81009710

@anke_geiling@noa.nuernberg.de

🌐 [www.noa-nuernberg.de/](#)

(#78)

Одежда и предметы домашнего обихода

„Магазины одежды для всех“ с радостью делают пожертвования в натуральной форме.

Junge Humanist*innen

📍 [Kinkelstraße 12, 90482 Nürnberg](#)

☎ 0911 4310411

@info@humanistische-vereinigung.de

www.humanistische-vereinigung.de/

(#120)

Персональные компьютеры для беженцев в общих квартирах и приютах

Мы предлагаем персональные компьютеры для беженцев. ПК предназначены для совместного использования, для работы, обучения, игр или общения. Для беженцев, проживающих вместе, в совместном жилье, общих квартирах или жилье для семей с детьми школьного возраста. Однако не для физических лиц. В комплекте с мышью, клавиатурой и экраном, Windows 10, предустановленный LibreOffice, английский и украинский языки по умолчанию, возможны другие. Необходимо предоставить пособие на расходы в размере 20 евро на ПК. Это также может быть оплачено в качестве пожертвования или членства за оборудование на сайте <https://www.auxilium-profugi.de/helfen/>. Регистрация обязательна!

Axilium Profugi e.V.

 [Siedlerstraße 9, 91469 Hagenbüchach](https://www.auxilium-profugi.de/)

 09101 4789849

@info@auxilium-profugi.de

 <https://www.auxilium-profugi.de/>

Уход за детьми, предложения для матерей и детей

Следующий список содержит дополнительные и краткосрочно созданные предложения по уходу за детьми. Информацию об обычных детских садах в Нюрнберге и о том, как найти место, можно найти в разделе [»» Уход за детьми](#).

(#50)

Поддержка во время беременности, родов и проживания с ребенком

Координационный центр ранней помощи Нюрнбергского управления по делам молодежи предлагает следующие услуги всем беременным беженкам и беженкам с детьми до трех лет, находящимся в Нюрнберге:

- Первичное консультирование по вопросам беременности, рождения и проживания с ребенком, например, по всем вопросам и сомнениям в отношении родов, питания, сна, грудного вскармливания, связи с ребенком, а также по психологическим проблемам и травматическому опыту.
- Помощь в оформлении заявлений, формальностей и финансовой помощи, например вещи для новорожденных, регистрация ребенка, свидетельство о рождении
- Направление в службы ранней помощи, например обращение в родильные дома, центры консультирования по беременности, к акушеркам, занимающимся частной практикой, семейным акушеркам, семейным медсестрам, в центры консультирования по травмам, зависимостям, образованию и другие специализированные службы.

Koordinationsstelle Frühe Hilfen des Jugendamtes Nürnberg

 [Dietszstr. 4, 90443 Nürnberg](https://www.jugendamt-nuernberg.de/)

 0911 2313333

@koki@stadt.nuernberg.de

www.koki.nuernberg.de

(#46)

Griffbereit - Семьи вместе открывают для себя игру и язык

Ясельная группа для родителей с ребенком до 3 лет. Родители и дети разговаривают, поют, танцуют и рисуют вместе, с двумя руководителями групп. Дети играют, разговаривают и изучают свой и немецкий язык.

Südstadtforum bei NOA

■ пятницу, с 11.00 до 12.30.

📍 [Siebenkeestraße 4; 90459 Nürnberg \(U-Bahn Haltestelle Aufseßplatz\)](#)

☎ 0911 81009720

@sfss-verwaltung@noa.nuernberg.de

🌐 www.suedstadtforum.de

(#57)

Завтрак матери и ребенка

Мамы и дети из Украины приглашаются на завтрак, поговорить, поделиться, поиграть, спеть, испечь вафли, отдохнуть. Действуют актуальные карантинные нормы.

Sebalder Pfarrhof

■ вторник, с 9.00 до полудня

📍 [Albrecht-Dürer-Platz 1, 90403 Nürnberg](#)

☎ 0911 2142505

@sfss-verwaltung@noa.nuernberg.de

🌐 www.die-maulbeere.de

(#88)

Комнаты для групп матери и ребенка

Приход Святого Варфоломея Вёрда предлагает помещения для самоорганизованной встречи матерей с детьми. Есть 3 комнаты площадью от 15 до 40 кв.м. Имеются санитарные удобства (кроме душа и ванны), а также кухня, которая по договоренности может быть предоставлена для совместного пользования. Также на территории имеется базовый набор игрушек для детей 0-6 лет. Есть лифт.

Kirchengemeinde St. Bartholomäus Wöhrd

■ Понедельник-воскресенье, 9:00-17:00

📍 [Rahm 26, 90489 Nürnberg](#)

@Pfarramt.St-Bartholomaeus-Woehrd@elkb.de

🌐 www.st-bartholomaeus-nuernberg.de

Творческая мастерская, живопись и ремесла

(#1)

Креативное предложение для (украинских/беженских) семей - свободный дизайн.

Участникам предлагается выбрать по собственному желанию материалы для работы.

Имеются большие листы бумаги, мелки и цветные карандаши, краски, глина и многое другое. В основном, участники сами решают, над чем они хотят работать, но предлагаются и некоторые творческие идеи.

Дети в возрасте от 8 лет также могут приходить самостоятельно.

Evang. Familien-Bildungsstätte (FBS)

■ от 21.06.2022, вторник, 14:30 - 16:30

📍 [Kreativraum U2 in der FBS, Leonhardstraße 13, 90443 Nürnberg](#)

☎ 0911 2747660

@info@fbs-nuernberg.de

🌐 www.fbs-nuernberg.de

(#3)

День семейного творчества

На день семейного творчества в последнее воскресенье каждого месяца приглашаются дети всех возрастов с родителями, бабушками, дедушками или другими сопровождающими лицами.

Каждая семья мастерит на своем творческом острове. Там вы найдете красочную коробку с материалами, содержащую идеи для индивидуальной или групповой работы. В промежутках вы можете строить смелые башни из тысяч разноцветных деревянных блоков, возводить фантастические города или создавать красочные пиксельные картинки в своем строительном уголке.

KinderKunstRaum

■ Последнее воскресенье месяца, 14:00 - 16:00

📍 [Fürther Straße 244d, 90429 Nürnberg](#)

☎ 0911 23114816

🌐 www.kinderkunstraum.nuernberg.de

(#4)

Помощь в области искусства для детей и взрослых беженцев с Надей Панковой

Открытый курс рисования для детей, взрослых и семей беженцев. Я бы хотела поддержать и детей, и их матерей. В это время детям удастся лучше переработать увиденное и пережитое с помощью рисования, отвлечься от негативных событий и посвятить себя позитиву. Пока дети находятся под присмотром, взрослые смогут сосредоточиться на организации повседневной жизни в Германии.

Ведущая семинара - Надежда Панкова, которая сама бежала из Донецка в 2014 году и с 2017 года живет в Германии. Она говорит на украинском, русском, немецком и английском языках. Дети могут сами выбрать язык общения.

Gemeinschaftshaus Langwasser

■ Дети: вторник, 13:00 - 15:00; Взрослые: вторник, 19:15 - 21:30

📍 [Glogauer Str. 50, 90473 Nürnberg](#)

☎ 0911 23115700

🌐 www.nuernberg.de/internet/kuf_kultur/gemeinschaft...

(#12)

Творческий час ремесел для детей и молодежи на немецком и украинском языках.

Студия танца "PASO" и Международный клуб "Магия искусства" приглашают беженцев из Украины - детей и взрослых - на наш творческий час ремесел.

Tanzstudio „PASO“ und Internationaler Club „Magie der Kunst“

■ по договорённости

📍 [Nachbarschaftshaus Gostenhof, Adam-Klein-Straße 6, 90429 Nürnberg](#)

☎ 0176 22764541

@tanzgruppe.paso@gmail.com

🌐 www.apastern2.wixsite.com/tanz-paso

(#38)

Курсы рисования от 6 лет для детей и молодежи из числа беженцев

Haus der Heimat e.V.

■ Вторник и четверг с 15:00 до 18:00, в зависимости от возраста

📍 [Imbuschstr. 1, 90473 Nürnberg](#)

☎ 0911 8002638

@info@hausderheimat-nuernberg.de

🌐 www.hausderheimat-nuernberg.de

(#66)

Детская студия в Germanischen Nationalmuseum

Бесплатное рисование и дизайн (при поддержке художественного образования) для детей от 4 лет.

Germanisches Nationalmuseum

■ По субботам с 13:00 до 16:00 и каждую первую субботу месяца для всех желающих, без возрастных ограничений.

📍 [Kartäusergasse 1, 90402 Nürnberg](#)

☎ 0911 1331245

@p.schroeder.kpz@gnm.de

🌐 www.gnm.de

🌐 www.kpz-nuernberg.de

(#91)

Творческая встреча для женщин

Мы вместе делаем поделки, рисуем, клеим, красим, шьем - на каждой встрече что-то свое. Вы можете охотно прийти и с детьми. Требуется регистрация по указанному номеру телефона или адресу электронной почты!

IN VIA Nürnberg

■ По пятницам, раз в месяц (даты объявляются на главной странице)

📍 [Harmoniestr. 16, 90489 Nürnberg](#)

☎ 0911 58686920 / 017620456071
 @lebenswirklichkeit@invia-nuernberg.de
 🌐 www.invia-nuernberg.de

(#96)

Вязаное воскресенье

Вязание объединяет. Именно для этого и было создано "Вязальное воскресенье"! Здесь встречаются поколения и культуры, чтобы обменяться идеями о самом красивом хобби в мире и пошуршать спицами! Приглашаются все, кто любит вязать. Так что собирайте свои спицы и приходите на нашу мультикультурную и мультивозрастную встречу по вязанию! Как правило, вы должны принести свои собственные материалы по вязанию. Однако существует возможность для беженцев получить спицы и шерсть на безвозмездной основе.

Gemeindehaus St. Matthäus

■ Воскресенье, 14.00 (каждые две недели, с 15 мая)

📍 [Rollnerstr. 104, 90408 Nürnberg](https://www.google.com/maps/place/Rollnerstr.+104,+90408+Nürnberg)

(#105)

Предложения российско-немецкого культурного центра

Языковые и художественные курсы для детей и молодежи из Украины (курсы немецкого и английского языков, курсы танцев и живописи). Кроме того, до конца июля дети могут бесплатно посещать все обычные курсы.

Russisch-Deutsches Kulturzentrum

■ Часы работы: Вторник-четверг, 09:00 - 18:00, пятница 09:00 - 12:00

📍 [Röthenbacher Hauptstraße 74, 90449 Nürnberg](https://www.google.com/maps/place/Röthenbacher+Hauptstraße+74,+90449+Nürnberg)

☎ 0911 6497616

@info@rdkev.de

🌐 www.rdkev.de

Спорт, движение и танцы

Дополнительную информацию о регулярных культурных и развлекательных предложениях в Нюрнберге можно найти здесь:

»» [Досуг для детей и молодежи](#)

»» [Досуг и спорт](#)

Дети и подростки:

(#95)

Уроки балета

Групповые занятия проводятся два раза в неделю (по 1,5 часа). Также есть возможность проведения частных уроков. Проводятся репетиции спектаклей.

Регистрация обязательна!

Ballettschule "Elena" Nürnberg

■ Вторник, 17.30 - 19.00 и суббота, 11.00 - 12.30

📍 [Vordere Cramergasse 13, 90478 Nürnberg](#)

@elena.ballett@gmail.com

(#34)

Балет для детей 4-6 лет

Регистрация по указанному ниже номеру телефона обязательна!

Kulturwerkstatt auf AEG

■ Каждый понедельник, 14:00-15:00

📍 [Kulturwerkstatt auf AEG, Fürther Str. 244d, 90429 Nürnberg; U1 Haltestelle Eberhardshof](#)

☎ 0176 61110684

🌐 www.nuernberg.de/internet/kuf_kultur/kulturwerkst...

(#39)

Танцевальные курсы с 7 лет для детей и молодежи из числа беженцев

Haus der Heimat e.V.

■ Понедельник, 16:00-20:00

📍 [Imbuschstr. 1, 90473 Nürnberg](#)

☎ 0911 8002638

@info@hausderheimat-nuernberg.de

🌐 www.hausderheimat-nuernberg.de

(#15)

Танцевальная группа: дети 3-5 лет

Студия танца "PASO" и Международный клуб "Магия искусства" приглашают детей и взрослых в наши танцевальные коллективы. Детские танцы, стандартные и латиноамериканские танцы, а также современные танцы. Занятия проводятся на немецком и русском языках.

TSC Rot-Gold-Casino Nürnberg e.V.

■ Вторник, в 16:00

📍 [TSC Rot-Gold-Casino Nürnberg e.V., Venusweg 7, 90763 Fürth](#)

☎ 0176 22764541 / 0176 28223063

@tanzgruppe.paso@gmail.com

🌐 www.apastern2.wixsite.com/tanz-paso

(#22)

Танцевальная группа: дети 5-6 лет

Студия танца "PASO" и Международный клуб "Магия искусства" приглашают детей и

взрослых в наши танцевальные коллективы. Детские танцы, стандартные и латиноамериканские танцы, а также современные танцы. Занятия проводятся на немецком и русском языках.

TSC Rot-Gold-Casino Nürnberg e.V.

■ Вторник, в 16.45

📍 [TSC Rot-Gold-Casino Nürnberg e.V., Venusweg 7, 90763 Fürth](#)

☎ 0176 22764541 / 0176 28223063

@tanzgruppe.paso@gmail.com

🌐 www.apastern2.wixsite.com/tanz-paso

(#23)

Танцевальная группа: дети 11-15 лет

Студия танца "PASO" и Международный клуб "Магия искусства" приглашают детей и взрослых в наши танцевальные коллективы. Детские танцы, стандартные и латиноамериканские танцы, а также современные танцы. Занятия проводятся на немецком и русском языках.

Turnhalle Sperberschule Nürnberg

■ Суббота, 11.30 утра.

📍 [Sperberschule, Sperberstraße 85, 90461 Nürnberg \(Eingang Turnhalle: Normannenstraße\)](#)

☎ 0176 22764541 / 0176 28223063

@tanzgruppe.paso@gmail.com

🌐 www.apastern2.wixsite.com/tanz-paso

(#79)

JugendKinderKultur Quibble

Открытые мероприятия, такие как игра в футбол, баскетбол, бильярд, видеоигры и многое другое. Встретиться с молодыми людьми и друзьями или просто отдохнуть - все это вы можете сделать у нас. Все предложения рассчитаны для детей и молодежи от 8 до 27 лет и молодых матерей.

JugendKinderKultur Quibble

■ Открытая встреча: среда и четверг, 18:00-21:00, пятница, 18:00-22:00

📍 [Augustenstraße 25, 90461 Nürnberg](#)

☎ 0911 8102290

@kontakt@quibble.de

🌐 www.quibble.de

(#106)

Футбольные встречи и футбольные тренировки (дети)

VFL Nürnberg e.V.

■ Понедельник и пятница, с 16:00 до 17:00

📍 [Salzbrunner Straße 38, 90473 Nürnberg](#)

@sportintegration@stadt.nuernberg.de

(#109)

Тренировки по футболу для девочек

SGV Nürnberg e.V.

■ Среда, 16:00 - 18:00

📍 [Bertha-von-Suttner-Str. 32, 90439 Nürnberg](#)

@sportintegration@stadt.nuernberg.de

(#110)

Футбольные тренировки U9

SGV Nürnberg e.V.

■ Вторник и четверг, 5:30 - 7:00 вечера

📍 [Bertha-von-Suttner-Str. 32, 90439 Nürnberg](#)

@sportintegration@stadt.nuernberg.de

(#115)

Каратэтренинг

Sportclub 04

■ Детские тренировки, 5 - 8 лет: понедельник, 17:00 - 19:00 часов.

Детский тренинг, 9 - 15 лет: среда, 17:00 - 19:00

📍 [Rollnerstr. 99, 90408 Nürnberg](#)

@sportintegration@stadt.nuernberg.de

Взрослые:

(#26)

Танцевальная группа: Взрослые

Студия танца "PASO" и Международный клуб "Магия искусства" приглашают детей и взрослых в наши танцевальные коллективы. Детские танцы, стандартные и латинские танцы, а также современные танцы.

Занятия проводятся на немецком и русском языках.

Tanzstudio „PASO“ und Internationaler Club „Magie der Kunst“

■ Понедельник, 18.00.

📍 [Nachbarschaftshaus Gostenhof, Adam-Klein-Straße 6, 90429 Nürnberg](#)

☎ 0176 22764541 / 0176 28223063

@tanzgruppe.paso@gmail.com

🌐 www.apastern2.wixsite.com/tanz-paso

(#25)

Танцевальная группа: Взрослые

Студия танца "PASO" и Международный клуб "Магия искусства" приглашают детей и взрослых в наши танцевальные коллективы. Детские танцы, стандартные и латиноамериканские танцы, а также современные танцы. Занятия проводятся на немецком и русском языках.

Turnhalle Sperberschule Nürnberg

■ Среда, 8 вечера и воскресенье, 10 утра

📍 Sperberschule, Sperberstraße 85, 90461 Nürnberg (Eingang Turnhalle: Normannenstraße)

☎ 0176 22764541 / 0176 28223063

@tanzgruppe.paso@gmail.com

🌐 www.apastern2.wixsite.com/tanz-paso

(#69)

Йога для (украинских) женщин

Начиная с мая, женщины смогут расслабиться с помощью йоги в течение часа, начиная с 10.30 утра. Это предложение проводится под руководством квалифицированного преподавателя йоги, который учитывает потребности женщин. Регистрация обязательна!

Turnhalle Sperberschule Nürnberg

■ Четверг, 10:30 - 11:30

📍 Eilgutstraße 7, 90443 Nürnberg

☎ 0172 6215936

@kathrin.klahn-elgamal@johanniter.de

🌐 www.johanniter.de

(#101)

Курс йоги (онлайн)

Г-жа Кёне предлагает занятия йогой по Zoom каждую среду с 6 до 7 часов вечера. Язык курса может быть английским по договоренности. Ссылка на чат Zoom будет выслана после регистрации на указанный адрес электронной почты. Запись занятия по йоге можно найти на Youtube [здесь](#).

Silke Köne

■ Среда, 18:00 - 19:00 (с 01.06.2022)

📍 Zoom (онлайн)

@skoene@web.de

🌐 www.silkekoene.de

(#106)

Футбольные встречи и футбольные тренировки (Взрослые)

VFL Nürnberg e.V.

■ Пятница, 19:30 - 21:00

📍 [Salzbrunner Straße 38, 90473 Nürnberg](#)

@sportintegration@stadt.nuernberg.de

(#107)

Открытая футбольная встреча с 16 лет**SportService Nürnberg**

■ Воскресенье, 14:00 - 17:30

📍 [Sportanlage Luitpoldhain, Ludwig-Frank-Str. 40, 90478 Nürnberg](#)

@sportintegration@stadt.nuernberg.de

(#108)

Футбольная встреча**SGV Nürnberg e.V.**

■ Среда, 17:00 - 18:00

📍 [Bertha-von-Suttner-Str. 32, 90439 Nürnberg](#)

@sportintegration@stadt.nuernberg.de

(#111)

Пляжный волейбол**Post SV**

■ Суббота, 10:00 - 13:00

📍 [Sportgelände Paul-Moor-Schule, Schafhofstr. 27, 90411 Nürnberg](#)

@sportintegration@stadt.nuernberg.de

(#112)

Футбол**Post SV**

■ Суббота, 10:00 - 13:00

📍 [Sportgelände Paul-Moor-Schule, Schafhofstr. 27, 90411 Nürnberg](#)

@sportintegration@stadt.nuernberg.de

(#113)

Баскетбол

Post SV

■ Суббота, 10:00 - 13:00

📍 [Sportgelände Paul-Moor-Schule, Schafhofstr. 27, 90411 Nürnberg](#)

@sportintegration@stadt.nuernberg.de

(#114)

Открытая встреча по настольному футболу

ASN Pfeil Phönix e.V.

■ Суббота, 10:00 - 12:00 часов

📍 [Marienbergstr. 41, 90411 Nürnberg](#)

@sportintegration@stadt.nuernberg.de

(#115)

Тренировки по каратэ и боксу с 16 лет

Sportclub 04

■ Пятница, 17:00 - 19:00 и Суббота, 13:00 - 14:00

📍 [Rollnerstr. 99, 90408 Nürnberg](#)

@sportintegration@stadt.nuernberg.de

(#116)

Крытый футбол

Kickfabrik

■ Понедельник, 14:00 - 15:30

📍 [Kickfabrik, Ferdinandstraße 21-23, 90429 Nürnberg](#)

@sportintegration@stadt.nuernberg.de

Сеньоры и пожилые люди

(#19)

Встречи для пожилых людей - консультации по вопросам деменции, экскурсии по Цигельштайну, послеобеденное пение, консультации для пожилых людей по цифровой технике.

Сотрудничество с объединением людей старшего возраста района Цигельштайн - во время Короны - нерегулярно. Регистрация по указанному ниже номеру телефона!

Kulturladen Ziegelstein

■ По некоторым средам с 15 до 17 часов (вне баварских школьных каникул, см. веб-сайт)

📍 Kulturladen Ziegelstein, Ziegelsteinstraße 104, 90411 Nürnberg
 ☎ 0911 2175924 / 0911 2175925 / 0911 525462
 🌐 www.nuernberg.de/internet/kuf kultur/kulturladen ...

(#45)

Открытая встреча для русскоязычных пожилых людей

Еженедельные встречи на русском языке в приятной атмосфере, с информацией о здоровье и профилактике, а также культурными предложениями в Нюрнберге. Встречей руководит волонтер. Встреча проходит в соответствии с действующими на тот момент правилами короны.

Mehrgenerationenhaus Schweinau

■ Каждый четверг, 10:00 - 11:30 утра.
 📍 Schweinauer Hauptstraße 31, 90441 Nürnberg
 ☎ 0911 9298360
 🌐 www.mehrgenerationenhaeuser.de/mehrgenerationenha...

(#44)

Открытая встреча для украинских беженцев

„Дом нескольких генераций“ района Schweinau предоставляет свое помещение для самоорганизованных групп. Если удастся собрать группу заинтересованных людей, то можно организовать открытую встречу. В помещении предоставляются кофе, чай и печенье. Регистрация и информация по 0911/9298360 / 0171/2932964.

Mehrgenerationenhaus Schweinau

■ Ежедневно 10:00 - 17:00
 📍 Schweinauer Hauptstraße 31, 90441 Nürnberg
 ☎ 0911 9298360
 🌐 www.mehrgenerationenhaeuser.de/mehrgenerationenha...

(#5)

Вечер игр для всех возрастов

Каждый вторник люди, желающие вместе поиграть в настольные игры и познакомиться с другими людьми через игры, могут прийти в наш MGH. Предлагаются разнообразные игры. Мероприятие проходит по схеме 3G. Регистрация по номеру 0911 45060167.

Mehrgenerationenhaus AWOthek

■ Вторник, 17:00 - 18:30
 📍 Karl-Bröger-Straße 9, 90459 Nürnberg
 ☎ 0911 45060167
 @MGH-Assistenz@awo-nbg.de
 🌐 www.mgh-awothek.de

(#70)

Группа по уходу за пожилыми людьми на украинском языке.

Цель - активизировать пожилых людей, создать сообщество, включить в него пожилых людей, страдающих деменцией, и организовать досуг на родном языке и образовательную программу, которую все будут ждать с нетерпением каждую

неделю. Некоторые из них также являются детьми, пережившими национал-социализм и блокаду Санкт-Петербурга. Уже существует группа по уходу за русскоязычными пожилыми людьми.

AWO Begegnungsstätte Maxfeld/Wöhrd

■ раз в неделю

📍 [Ludwig-Feuerbach-Straße 2, 90489 Nürnberg](#)

☎ 0911 27414070

@olesya.reis@awo-nbg.de

🌐 www.awo-nuernberg.de

(#1)

Креативное предложение для (украинских/беженских) семей - свободный дизайн.

Участникам предлагается выбрать по собственному желанию материалы для работы. Имеются большие листы бумаги, мелки и цветные карандаши, краски, глина и многое другое. В основном, участники сами решают, над чем они хотят работать, но предлагаются и некоторые творческие идеи.

Дети в возрасте от 8 лет также могут приходить самостоятельно.

Evang. Familien-Bildungsstätte (FBS)

■ от 21.06.2022, вторник, 14:30 - 16:30

📍 [Kreativraum U2 in der FBS, Leonhardstraße 13, 90443 Nürnberg](#)

☎ 0911 2747660

@info@fbs-nuernberg.de

🌐 www.fbs-nuernberg.de

(#2)

Кафе Willkommen - Прибытие. Обмен. Предлагает

Программа досуга для детей и их родителей, принимающих семей, сопровождающих лиц и т.д. Пока взрослые наслаждаются чашечкой кофе, дети могут играть неподалеку. Для детей постарше мы придумали разнообразную программу, которая одновременно проходит в другой комнате.

Evang. Familien-Bildungsstätte (FBS)

■ Вторник, 14:30 - 16:30 часов

📍 [Raum 24 in der FBS, Leonhardstraße 13, 90443 Nürnberg](#)

☎ 0911 2747660

@info@fbs-nuernberg.de

🌐 www.fbs-nuernberg.de

(#96)

Вязаное воскресенье

Вязание объединяет. Именно для этого и было создано "Вязальное воскресенье"!

Здесь встречаются поколения и культуры, чтобы обменяться идеями о самом красивом хобби в мире и пошуршать спицами! Приглашаются все, кто любит вязать.

Так что собирайте свои спицы и приходите на нашу мультикультурную и

мультивозрастную встречу по вязанию! Как правило, вы должны принести свои собственные материалы по вязанию. Однако существует возможность для беженцев получить спицы и шерсть на безвозмездной основе.

Gemeindehaus St. Matthäus

■ Воскресенье, 14.00 (каждые две недели, с 15 мая)

📍 [Rollnerstr. 104, 90408 Nürnberg](#)

Музыка, культура и досуг

(#8)

Практика игры на фортепиано

В Mehrgenerationenhaus, есть небольшое фортепиано. Если кто-то хочет поиграть на нет, он может записаться к нам. Регистрация под номером 0911 45060167.

Mehrgenerationenhaus AWOthek

■ по договорённости

📍 [Karl-Bröger-Straße 9, 90459 Nürnberg](#)

☎ 0911 45060167

@MGH-Assistenz@awo-nbg.de

🌐 [www.mgh-awothek.de](#)

(#61)

Игровая площадка Поле опыта для развития чувств

Основная тема: Человек и природа

Целевая группа предложения - Семьи, детские группы от 5 лет и далее Цены на входные билеты, как по "Нюрнбергскому паспорту":

Дети от 3 лет: € 4,00

Взрослые: € 4,75

Группы от 10 человек и более: от 1 до 2 сопровождающих - бесплатно

Поле опыта для развития чувств:

Поле опыта для развития чувств - это "уникальный паркур для тактильного восприятия", который предлагает на отдельных площадках задания, игры, упражнения, эксперименты и информацию об отдельных органах чувств. Особенностью Нюрнбергского поля опыта стала его ежегодно меняющаяся характерная направленность. Около 100 площадок для проведения опытов дополняются семинарами и обширной вспомогательной программой.

Поле опыта для развития чувств 2022:

Под девизом "Человек и природа" Поле опыта вновь откроет свои двери 1 мая 2022 года на Вёрдер Визе. В этом сезоне все крутится вокруг устойчивого развития, окружающей среды, климата и того, как люди могут жить в гармонии с природой. Новые площадки, посвященные внимательному и ответственному отношению к нашей планете, позволяют взглянуть на взаимоотношения между человеком и природой.

В этом году снова более 100 станций впечатлений приглашают посетителей удивляться, открывать и пробовать новое. Дух исследования и жажда действия стимулируются в игровой форме. К традиционным классическим площадкам, таким как станция выпечки и пчелиная палатка, добавятся паркур тропа деревьев, взаимодействие "Человек - природа - ритм", экологическая лаборатория... и это далеко не все новые станции. И самое лучшее: все можно опробовать.

Amt für Kultur und Freizeit KUF

■ 1 мая - 11 сентября, ежедневно 14:00 - 18:00

📍 [Erfahrungsfeld der Sinne, Wöhrder Wiese](#)

☎ 0911 2315445

@erfahrungsfeld@stadt.nuernberg.de

🌐 www.nuernberg.de/internet/kuf_kultur/erfahrungsfe...

(#58)

Садоводство с украинскими детьми

Садоводство приносит в жизнь детей легкость. Мы бы хотели дать детям беженцев возможность почувствовать это. С помощью несложной работы по саду. В безопасном, подходящем для этого месте - в Нюрнберге. Первые контакты были установлены с городским садом и городским лугом Bluepingu e.V. Всех новых садоводов встречают с распростертыми объятиями.

Bluepingu e.V.

■ Пятница, 16:00 - 18:00 (при хорошей погоде)

📍 [Угол Schloßstraße und Gottfriedstraße, 90480 Nürnberg](#)

🌐 https://www.nuernberg.de/internet/kuf_kultur/zelt...

■ Среда, 18:00 - 19:00 (при хорошей погоде)

📍 [Сад в Z-Bau, Frankenstr. 200, 90461 Nürnberg](#)

🌐 <https://gmn.life/garten/znack-zity/>

☎ 017645505182 (Stephanie Biener)

(#73)

PFÜTZE- ТАЛЕР для беженцев

Pfütze-Taler - это программа финансовой поддержки, финансируемая организацией "Друзья театра Pfütze e. V.", которая делает возможным посещение театра для детей из малообеспеченных семей. Pfütze-Taler также доступны для детей и молодежи из числа беженцев. Мы будем рады предоставить вам дополнительную информацию на сайте hallo@theater-pfuetze.de.

Theater Pfütze

📍 [Äußerer Laufer Platz 22, 90403 Nürnberg](#)

@ockelmann@theater-pfuetze.de

🌐 www.theater-pfuetze.de

(#80)

Luise-Cultfactory

В ЛУИЗЕ проходит множество различных культурных мероприятий для молодежи: Концерты, выставки, театр, чтения, поэтический слэм, кино вечера и т.д. Может быть, вы хотели бы прийти на какое-нибудь мероприятие? Группа открытой программы - это молодые волонтеры[1], которые встречаются раз в неделю и вместе организуют подобные мероприятия. Сначала они вместе готовят и едят, затем планируют.

Ознакомиться со всеми мероприятиями можно здесь:
<https://luise-cultfactory.de/veranstaltungen/>

Luise-Cultfactory

■ Открытое заседание группы по программе: понедельник, с 18:00 (открытое окончание)

Танцы в стиле хип-хоп: Понедельник, 19:00-21:00

Студийные записи рэпа: Понедельник, 19:00-21:00

📍 [Scharrerstraße 15, 90478 Nürnberg](#)

☎ 0911 9464760

@a.lang@luise-cultfactory.de

🌐 www.luise-cultfactory.de/

(#92)

Культурные мероприятия и экскурсии для женщин

Мы посещаем музеи и культурные мероприятия в Нюрнберге, ходим на прогулки по районам города и экскурсии. Вы можете охотно прийти и с детьми. Требуется регистрация по указанному номеру телефона или адресу электронной почты!

IN VIA Nürnberg

■ В зависимости от даты мероприятия (даты объявляются на главной странице сайта)

📍 [Harmoniestr. 16, 90489 Nürnberg](#)

☎ 0911 58686920 / 017620456071

@lebenswirklichkeit@invia-nuernberg.de

🌐 www.invia-nuernberg.de

Образовательные предложения, немецкий язык

В листовках вы найдете информацию о доступе к языковым курсам для людей, бежавших из Украины, на [немецком](#), [украинском](#) и [русском языках](#).

(#33)

Математика для детей в возрасте от 10 до 12 лет

Язык курса - русский. Регистрация по указанному ниже номеру телефона обязательна!!

Kulturwerkstatt auf AEG

■ Каждый понедельник, 10 утра - 10.50 утра, Начало: 21.3.2022 Окончание:

📍 [Kulturwerkstatt auf AEG, Fürther Str. 244d, 90429 Nürnberg; U1 Haltestelle Eberhardshof](#)

☎ 0176 61110684

🌐 www.nuernberg.de/internet/kuf_kultur/kulturwerkst...

(#35)

Математика для детей в возрасте от 13 до 15 лет

Язык курса - русский. Регистрация по указанному ниже номеру телефона обязательна!

Kulturwerkstatt auf AEG

■ Каждый понедельник, 11 - 12

📍 [Kulturwerkstatt auf AEG, Fürther Str. 244d, 90429 Nürnberg; U1 Haltestelle Eberhardshof](#)

☎ 0176 61110684

🌐 www.nuernberg.de/internet/kuf_kultur/kulturwerkst...

(#47)

Языковое кафе

Здесь вы можете поговорить с преподавателями и волонтерами о картинках, почитать тексты, подготовиться к экзамену или выучить грамматику.

С волонтерской поддержкой на украинском и русском языках.

NOA

■ Понедельник и пятница для женщин и мужчин с 14 до 16 часов; вторник и четверг для женщин с детьми с 9 до 11 часов.

📍 [Siebenkeestraße 4; 90459 Nürnberg \(U-Bahn Haltestelle Aufseßplatz\)](#)

☎ 0911 58630

@sabine_winkler@noa.nuernberg.de

🌐 www.noa-nuernberg.de/

(#48)

Использование ПК и цифровое обучение

NOA

■ Montag, 9:00 - 11:00 Uhr, Dienstag, 14:00 - 16:00 Uhr

📍 [Sprachcafé in der Lernwerkstatt, Allersberger Straße 130, 90461 Nürnberg \(2. Stock\)](#)

☎ 0911 58630

@sabine_winkler@noa.nuernberg.de

🌐 www.noa-nuernberg.de/

(#76)

Учебное кафе SJD - Die Falken

Учебное кафе в Falkentreff AMIKARO в Гостенхофе для детей и молодежи в возрасте от 10 лет и старше. Там вместе готовят, играют, делают поделки и могут выполнять домашние задания.

Falkenbüro

■ Четверг, 14:00-17:00 и раз в месяц по вторникам 14:00-17:00 для минта*/девочек

📍 [AMIKARO, Adam-Klein-Str. 20 in 90429 Nürnberg](#)

☎ 0911 443709

@buero@falken-nuernberg.de

www.stadtteilforum.org/einrichtungen/einrichtunge...

(#81)

Проект: DRUZI

Проектом "DRUZI" мы хотим привнести частичку нормальности в жизнь тех, кому пришлось покинуть свои дома, семьи и друзей, школьную жизнь и хобби. В нашем проекте примут участие в общей сложности 25 детей из Украины в возрасте от 5 до 15 лет. Проект включает в себя уроки и семинары и проходит еженедельно с понедельника по пятницу. Позже также будет организована программа на выходные дни.

Luise - The Cultfactory

Понедельник-пятница, 10:00-15:00

[Scharrerstraße 15, 90478 Nürnberg](#)

☎ 0176 20751849

@e.rusliakova@gmail.com

www.luise-cultfactory.de/

(#86)

Онлайн-курсы немецкого языка

Для всех, кто может и хочет учиться онлайн, Культурно-просветительский Центр «Дом Нюрнберга» предлагает онлайн-курсы немецкого языка разных уровней. Из-за войны многие преподаватели были вынуждены уехать в другие населенные пункты, часть осталась в Харькове, однако педагогический коллектив слаженно работает и при таких условиях. Программа курсов рассчитана как на украинских беженцев, так и на оставшихся в Украине людей. Требуется регистрация по указанной ссылке.

Nürnberger Haus in Charkiw

unterschiedlich (siehe Anmeldeformulare)

Online

[Он-лайнРегистрация для A1 по этой ссылке](#)

[Регистрация на A2-B2 по этой ссылке](#)

(#47)

Кафе "Язык и обучение

В NOA Sprachcafé вы можете выучить свои первые слова и фразы на немецком языке с преподавателями и волонтерами, попрактиковаться в грамматике, поговорить о картинках и текстах или подготовиться к экзамену.

NOA

Понедельник и пятница 14:00 - 16:00; вторник и четверг 9:00 - 11:00

[Siebenkeestraße 4; 90459 Nürnberg \(U-Bahn Haltestelle Aufseßplatz\)](#)

☎ 0911 58630

@sabine_winkler@noa.nuernberg.de

www.noa-nuernberg.de/

(#102)

Wegweiskurse: Leben in Deutschland Информационный курс на русском языке

«ЖИЗНЬ В ГЕРМАНИИ»

- Общество, принципы совместной жизни в Германии
- Образование для детей и взрослых в Германии
- Медицина, врачи, лекарства
- Повседневная жизнь: деньги, банк, страховки, жильё, транспорт, покупки, пр.
- Возможности изучения немецкого языка

Продолжительность: 15 уроков по 45 минут

Пожалуйста, зарегистрируйтесь по указанному номеру телефона!

Nr. 98609: 22.07.2022 – 24.07.2022, Freitag: 16:00 Uhr – 19:15 Uhr, Samstag: 10:00 Uhr – 15:45 Uhr, Sonntag: 10:00 Uhr 15:00 Uhr

Nr. 98606: 29.07.2022 – 30.07.2022, Freitag: 10:00 – 17:15 Uhr, Samstag: 09:00 Uhr - 15:30 Uhr

Nr. 98610: 29.07.2022 – 31.07.2022, Freitag: 16:00 Uhr – 19:15 Uhr, Samstag: 10:00 Uhr – 15:45 Uhr, Sonntag: 10:00 Uhr – 15:00 Uh

Südpunkt

📍 [Raum 209, Pillenreuther Straße 147, 90459 Nürnberg](#)

☎ 0911 231 32 80 / 0911 231 22 420 / 0911 231 78132

@stamatia.stamati@stadt.nuernberg.de svenja.strobel@stadt.nuernberg.de

barbara.wolf@stadt.nuernberg.de

🌐 <https://bz.nuernberg.de/>

(#104)

Помощь в обучении детей из Украины

Дети часто ощущают новую ситуацию жизни вдали от дома как стресс. Признаками этого являются проблемы с концентрацией внимания, поведенческие проблемы или абстиненция. Наш украинский сотрудник использует проверенный и испытанный учебный педагогический материал (Никитин). Большое разнообразие упражнений позволяет тренировать детей во многих областях повседневной жизни и достигать целей обучения!

nehemia team e.V. in Kooperation mit der evang. Lutherkirche

■ Среда, 16:30 – 18:30 Uhr

📍 [Gemeindehaus der evangelischen Lutherkirche, Ingolstädterstr. 126, 90461 Nürnberg](#)
(желтый дом рядом с остановкой U1 Hasenbuck)

@e.feld@nehemia-team.de

🌐 www.nehemia-team.org

🌐 www.lutherkirche-nuernberg.de

(#123)

Сопроводительный курс немецкого языка в первой половине дня

Если вы хотите выучить немецкий язык, наш курс поможет вам. Его возглавляют люди, для которых немецкий язык когда-то был иностранным. Вы научитесь тому, что вам пригодится в повседневной жизни, и получите поддержку в подготовке к экзамену A1. Требуется регистрация по указанному номеру телефона или адресу электронной почты! Плата: 40 €

Caritas-Pirckheimer-Haus

■ Вторник 25.10.2022 - Вторник 20.12.2022, 11.00-14.30 Uhr

📍 [Königstraße 64, 90402 Nürnberg](#)

☎ 0911 208111

@info@keb-nuernberg.de

(#124)

Сопроводительный курс немецкого языка в вечернее время

Если вы хотите выучить немецкий язык, наш курс поможет вам. Его возглавляют люди, для которых немецкий язык когда-то был иностранным. Вы научитесь тому, что вам пригодится в повседневной жизни, и получите поддержку в подготовке к экзамену A1. Требуется регистрация по указанному номеру телефона или адресу электронной почты! Плата: 40 €

Caritas-Pirckheimer-Haus

■ Вторник 25.10.2022 - Вторникbis 20.12.2022, 16.00-19.30 Uhr

📍 [Königstraße 64, 90402 Nürnberg](#)

☎ 0911 208111

@info@keb-nuernberg.de

Общее консультирование, психологическая поддержка

Список служб психосоциальной и психологической поддержки и консультирования также можно найти здесь: [украинском](#) и [русском языках](#)

Дополнительную информацию о миграционном консультировании в Нюрнберге можно найти на сайте: [»»Миграционные консультационные центры](#)
[»»Консультации по вопросам миграции молодежи](#)

(#43)

Индивидуальное сопровождение украинским/русскоговорящим волонтером

Спокойная прогулка на свежем воздухе приносит удовольствие и укрепляет иммунную систему - в любую погоду и в любом возрасте. В парах или небольших группах - в соответствии с действующими инфекционными нормами - вы также сможете познакомиться с сообществом и пообщаться на родном языке. Поэтому мы сердечно приглашаем вас присоединиться к нам для коротких прогулок парами или небольшими группами, например, в парке Швайнауэр Лохнер или вдоль Альте Аллее.

Регистрация и информация по указанным номерам телефонов.

Mehrgenerationenhaus Schweinau

■ Время и место встречи для прогулок оговариваются индивидуально.

📍 Schweinauer Hauptstraße 31, 90441 Nürnberg

☎ 0911/9298360 / 0171/2932964

@olesya.reis@awo-nbg.de

🌐 www.mgh-awothek.de

(#14)

Психологическая поддержка

Студия танца "PASO" и Международный клуб "Магия искусства" приглашают беженцев из Украины - детей и взрослых - в наши группы (психологической поддержки).

Tanzstudio „PASO“ und Internationaler Club „Magie der Kunst“

■ Вторник в 16:00 и в 17:30

📍 Nachbarschaftshaus Gostenhof, Adam-Klein-Straße 6, 90429 Nürnberg

☎ 0176 22764541 / 0176 28223063

@tanzgruppe.paso@gmail.com

🌐 www.apastern2.wixsite.com/tanz-paso

(#65)

Помощь в случае потери беременности

Hello mama!

Если Вы беженка, недавно приехавшая в Германию, и вы потеряли ребенка во время или после переезда в Германию? Мы хотим Вам помочь, Вы не одиноки, мы предлагаем помощь и поддержку женщинам во время/после потери беременности. Instagram: pregnancyloss_help_ukr.

Pregnancy loss - help for refugee- Eine Initiative des Netzwerk Frauen für Frauen nach Fehlgeburt

■ по договорённости

📍 Patricia Reese, Albersdorf 10, 93482 Pemfling

☎ 015154783113

@netzwerkfrauenfuerfrauen@gmx.de

🌐 www.pregnancy-loss-help-for-refugees.jimdosite.co...

(#74)

Информация о безопасности для женщин из Украины

В связи с текущими событиями JADWIGA запустила профилактическую и информационную кампанию для женщин и девушек, путешествующих в одиночку. Война и бегство делают особенно уязвимыми детей и женщин и, следовательно, подвергают риску стать жертвами торговли людьми и других преступлений. Мы информируем беженцев из Украины о торговле людьми и даем советы по безопасности и поведению. С этой целью мы активно работаем в различных учреждениях для беженцев, центрах приема и пунктах прибытия, таких как главный

железнодорожный вокзал Мюнхена.

Если вы подозреваете, что женщина находится в ситуации принуждения, если вам самим нужна помощь или если ваше учреждение заинтересовано в информационных материалах, таких как плакаты или листовки, пожалуйста, свяжитесь с нами!

Fachberatungsstelle Jadwiga Nürnberg

📍 [Dammstr. 4, 90443 Nürnberg](#)

☎ 089 38534455 oder 0911 4310656

@nuernberg@jadwiga-online.de

🌐 www.jadwiga-online.de/

(#41)

Миграционные консультации для взрослых иммигрантов в возрасте 27 лет и старше

Целевая группа: молодые беженцы и мигранты в возрасте от 12 до 27 лет.

Предложение:

-Консультации по школьным, профессиональным, финансовым, правовым в плане нахождения в стране и личным вопросам.

-поддержка в общении с властями

-Онлайн-консультации

-Языковая подготовка: компетентная помощь в улучшении грамматики и навыков общения

-Направление в другие специализированные службы и учреждения Регистрация по указанному номеру телефона или адресу электронной почты обязательна!

Haus der Heimat e.V.

■ Понедельник - пятница, по предварительной записи

📍 [Imbuschstr. 1, 90473 Nürnberg](#)

☎ 0911 80099536

@karpenstein-migrationsberatung@siebenbuerger.de

🌐 www.hausderheimat-nuernberg.de

(#40)

Консультации для беженцев из Украины

Информационная помощь беженцам из Украины по следующим темам: Регистрация, социальная, психологическая и медицинская помощь, курсы языковой интеграции, образование для детей и взрослых, шаги по поиску жилья и работы, досуг для детей. Требуется регистрация по указанному телефону или на главной странице сайта!

Haus der Heimat e.V.

■ Понедельник - пятница, часы работы:

Понедельник 14:30 - 18:00

Вторник 13:00 - 16:30

Среда 13:00 - 16:30
Четверг 09:30 - 12:00
Пятница 09:00 - 12:30

📍 [Imbuschstr. 1, 90473 Nürnberg](#)

☎ 0911 800 99 537 / 0159 06353698 (Frau Glushko)

@maryna.glushko@ukraine-beratung-hdh.de

🌐 <https://www.ukraine-beratung-hdh.de/>

(#99)

Консультации для беженцев из Украины

Консультации для беженцев из Украины по всем вопросам, касающимся их пребывания в Германии. Требуется регистрация по указанному телефону или на главной странице сайта!

Haus der Heimat e.V.

■ Понедельник - пятница, часы работы:

Понедельник 09:00 - 12:30 и 14:30 - 18:00

Вторник 09:00 - 12:30 и 13:00 - 16:30

Среда 09:00 - 12:30 и 13:00 - 16:30

Четверг 09:00 - 12:30 и 13:30 - 17:00

Пятница 09:00 - 12:30 и 13:30 - 17:00 часов

📍 [Büro 1 OG 03, Imbuschstr. 1, 90473 Nürnberg](#)

☎ 091180099537 (Frau Yakuba)

@anna.yakuba@ukraine-beratung-hdh.de

🌐 <https://www.ukraine-beratung-hdh.de/>

(#100)

Консультации для беженцев из Украины

Консультации для беженцев из Украины по всем вопросам, касающимся их пребывания в Германии. Требуется регистрация по указанному телефону или на главной странице сайта!

Haus der Heimat e.V.

■ Понедельник - пятница, часы работы:

Понедельник 08:00 - 15:00

Вторник 08:00 - 19:00

Среда 08:00 - 15:00

Четверг 08:00 - 16:00

Пятница 08:00 - 14:00

📍 [Büro 2 OG 04, Imbuschstr. 1, 90473 Nürnberg](#)

☎ 0159 06353704 (Frau Steba)

@julia.steba@ukraine-beratung-hdh.de

🌐 <https://www.ukraine-beratung-hdh.de/>

(#103)

Легкодоступное психосоциальное консультирование

Дети скучают по отцу или матери, перегружены ситуацией переезда и адаптации, тоска по дому ощутима, а вопросы о будущем открыты. Существует большая потребность в обсуждении. Поэтому nehemia team e.V. предлагает легкодоступные консультации социального работника для украинских семей. На месте также находятся переводчики, которые сопровождают беседу. На месте (в контактном кафе) также предлагаются занятия спортом, игры и поделки для детей, а также помощь для жизни в Германии.

nehemia team e.V. in Kooperation mit der evang. Lutherkirche

■ Среда, 16:30 – 18:30 Uhr

📍 Gemeindehaus der evangelischen Lutherkirche, Ingolstädterstr. 126, 90461 Nürnberg
(желтый дом рядом с остановкой U1 Hasenbuck)

@e.feld@nehemia-team.de

🌐 www.nehemia-team.org

🌐 www.lutherkirche-nuernberg.de

(#117)

Консультации по вопросам образования

Консультации предоставляются на русском или украинском языке по желанию. Предложение ориентировано на российские и украинские семьи с несовершеннолетними детьми. Для получения консультаций необходима регистрация по телефону.

Caritasverband für die Diözese Eichstätt e.V.

📍 Giesbertsstr. 67b, 90473 Nürnberg

☎ 0911 8001109

@erziehungsberatung@caritas-nuernberg-sued.de

🌐 www.erziehungsberatung-caritas-eichstaett.de/

(#119)

Resilience Training (LIFE-coach program)

- "Что дальше"?

- Как найти/восстановить свою силу?

- Благодарность как метод открытия сердца; Практика: как действовать при панических атаках и застревании в негативных мыслях. thoughts.

- Практика по принятию чувств (любых: печаль, гнев, агрессия, ненависть и т.д.), разбор техник, улучшающих засыпание.

MGH-AWOthek

■ Donnerstag, 16:00 – 17:30 Uhr

📍 Karl-Bröger-Str. 9/EG, Nürnberg

☎ 380931240007

Повседневная жизнь

Вы только что прибыли в Германию? Переезд в другую страну приносит с собой множество вопросов и забот. Жизненный уклад и обычаи немцев непривычны для большинства беженцев и мигрантов. Для того чтобы сделать вашу повседневную жизнь чуть более комфортной, мы собрали для вас несколько практических советов.

Возможности трудоустройства (AGH) для людей, имеющих право на получение пособий в соответствии с Законом о пособиях лицам, ищущим убежище

Что такое возможности для работы?

Возможности трудоустройства в соответствии с разделом 5 Закона о пособиях просителям убежища (AsylbLG) призваны способствовать интеграции в общество. В то же время они позволяют зарабатывать деньги самостоятельно. Действуют правила охраны труда и техники безопасности, имеется страхование от несчастных случаев.

Эта работа не является трудовыми отношениями, облагаемыми взносами в фонд социального страхования.

Разрешение на работу не требуется.

Кто может воспользоваться возможностью трудоустройства?

Получатели пособий по Закону о пособиях лицам, ищущим убежище (не по SGB II, Центр занятости), которые способны работать и не достигли обязательного школьного возраста.

Какие виды деятельности возможны?

Деятельность может осуществляться в государственных, муниципальных или некоммерческих организациях.

Примеры:

- Уборка сорняков и листьев или очистка дорожек,
- уборка помещений и зданий,
- помощь пожилым людям или помощь в переводе.

💡 Если вам нужна специальная одежда, например, шлемы или прочная обувь, ее предоставляет организация.

Сколько часов может длиться работа?

Вы можете работать не более 20 часов в неделю.

Каков размер оплаты?

Вы получаете 80 центов за каждый час. Управление социального обеспечения выплачивает дополнительные деньги, перечисляя их на платежную карту.

Должен ли я обязательно выполнять какую-либо работу?

Каждый, кто хочет стать волонтером, может зарегистрироваться.

Тот, кто зарегистрировался, обязан выполнять работу в течение определенного времени. Затем работа должна быть выполнена до оговоренного конца. Только если вы заболели или у вас есть другая важная причина, вы можете прекратить работу до этого времени.

Если вы просто прекратите работу без уважительной причины, вы будете получать меньше денег от управления социального обеспечения (пособия по Закону о пособиях просителям убежища (AsylbLG) могут быть уменьшены).

Вас интересует AGH?

Тогда обратитесь в службу социального консультирования по вопросам убежища в месте проживания.

💡 Вся информацию можно [найти здесь](#).

Часы работы в праздничные дни

Большинство крупных продуктовых магазинов Нюрнберга работают с понедельника по субботу с 08:00 до 20:00 часов. Большинство магазинов в центре города открыты с 10:00 до 20:00 часов. Небольшие торговые точки работают, как правило, менее продолжительное время. Некоторые магазины могут закрываться на обед. В воскресенье практически все магазины закрыты. Однако на главном железнодорожном вокзале и в воскресенье работает несколько магазинов.

В праздничные дни закрыты все магазины. В Германии есть как общенациональные праздники, так и праздники, которые отмечаются лишь в отдельных федеральных землях. В Баварии отмечаются 13 государственных праздников. Большинство из них — религиозного характера.

💡 В воскресенье и праздничные дни автобусы и поезда ходят по другому расписанию!

Календарь праздников в Нюрнберге на 2022 год

Январь

01 января г. (Новый год)

06 января г. (Богоявление)

Апрель

15 Апрель г. Страстная пятница)
18 апреля г. (Светлый понедельник)

Май

01 мая г. (День труда)
26 мая г. (Вознесение Господне)

Июнь

06 Июнь г. (Духов день)
11 Июнь г. (Праздник тела Христова)

Август

15 августа г. (Вознесение Богородицы)

Октябрь

03 октября г. (День немецкого единства)

Ноябрь

01 ноября г. (День всех святых)

Декабрь

25 декабря г. (первый день Рождества)
26 декабря г. (второй день Рождества)

Бюро утерянного имущества

Вы потеряли ключи или бумажник? Возможно, их сдали в бюро утерянных вещей. Потерянные вещи хранятся там некоторое время. Если вы нашли вещь, вам также следует сдать ее в бюро находок или в [""Информационный центр для граждан""](#). Воспользуйтесь [""онлайн-поиском](#).

Бюро находок города Нюрнберга

📍 Лёффельхольцштрассе 21, 90441 Нюрнберг

☎ 0911 810097-70

🕒 Понедельник, вторник 09:30 - 15:30

Среда закрыта

Четверг 09:30 - 18:00

Пятница 09:30 - 12:30

🌐 www.fundbuero-nuernberg.de

Несколько раз в год проводится базар потерянного имущества. На нем продаются на аукционе вещи, которые не были найдены. Дополнительную информацию можно найти на домашней странице отдела по поиску потерянных вещей.

Мобильность

С помощью общественного транспорта (автобус, трамвай и метро) вы сможете без труда добраться до всех необходимых вам мест в Нюрнберге и окрестностях. Полезным для здоровья, недорогим и экологичным способом добраться из точки А в точку В является велосипед.

Общественный транспорт

Для передвижения по улицам Нюрнберга можно воспользоваться средствами общественного транспорта. Это автобус, трамвай и метро. Кроме того, для совершения поездок по всей территории Нюрнберга существуют поезда регионального сообщения (R-Bahn) и поезда городской скоростной железной дороги (S-Bahn). Для путешествий на дальние расстояния вы можете воспользоваться поездами и автобусами дальнего следования.

Расписание движения транспорта в Нюрнберге и окрестностях есть на каждой остановке общественного транспорта, на сайте [»»www.vgn.de](http://www.vgn.de) и в приложении VGN.

Транспортное акционерное общество Нюрнберга (VAG) выпустило брошюру на нескольких языках, где собрана вся необходимая информация: [»»VAG приветствует вас в Нюрнберге](#).

Внимание! За проезд без билета в общественном транспорте («зайцем») налагается штраф! Для каждой поездки вам обязательно нужен действительный билет. В противном случае вам грозит штраф в размере 60 евро.

- Билет можно купить в автомате. Билетные автоматы находятся на всех остановках линий метро и городской скоростной железной дороги. Вы также можете купить билет в автобусе у водителя или в клиентском центре VAG на главном железнодорожном вокзале.
- Если вы часто пользуетесь общественным транспортом, узнайте, как можно удешевить стоимость поездок. Например, вы можете купить карту на десять поездок, суточный билет или проездной на месяц. Те, у кого есть [»»нюрнбергский паспорт](#), могут купить проездной на месяц по сниженной цене.
- Проезд для детей стоит меньше. Дети до 5 лет и младше ездят на транспорте бесплатно, а для детей от 6 до 14 лет билеты стоят дешевле, чем для взрослых.

- По одному билету можно ездить на разных видах транспорта (автобусе, а также линиях метро и городской скоростной железной дороги). Исключения: короткие расстояния (метро: 2 станции, городская скоростная железная дорога и автобус: 4 остановки)

Велосипед

Если вам точно известно, что вы задержитесь в Нюрнберге надолго, имеет смысл купить велосипед. Это будет дешевле, чем передвигаться на метро, автобусе и трамвае.

Самые важные правила для велосипедистов

- Двигайтесь только в крайней правой полосе
- Двигайтесь не рядом друг с другом, а друг за другом
- В тех местах, где есть велодорожка, нужно ехать только по ней (обязательно с правой стороны в направлении движения)
- Ездить на велосипедах по пешеходным дорожкам могут только дети младше 11 лет
- Заезжать на трамвайные пути опасно
- Говорить по мобильному телефону во время поездки на велосипеде запрещено.

Подробнее об этом здесь: www.adfc-muenchen.de/adfc-muenchen/arbeitsgruppen...

Покупка и ремонт

При покупке велосипеда убедитесь в том, что он оснащен перечисленным ниже оборудованием и безопасен для поездок. В противном случае вам придется заплатить штраф в случае полицейской проверки.

- Передние и задние фонари
- Передние и задние рефлекторы
- Рефлекторы в спицах (по 2 на колесо)
- Рефлекторы на педалях
- Звонок
- Два отдельно управляемых тормоза

Адреса продажи бывших в употреблении велосипедов и мастерских ремонта велосипедов

Открытая велосипедная мастерская в Доме искусств

Посетители производят ремонт велосипедов самостоятельно согласно инструкции. В наличии есть некоторые детали б/у. Новые детали необходимо приносить с собой (стоимость 2,50 евро).

Дом искусств в KunstKulturQuartier

📍 Königstreue 93, 90402 Nürnberg

@betriebsbuero.kukuq@stadt.nuernberg.de

📅 Четверг: с 18:00 до 20:30 часов

🌐 www.kunstkulturquartier.de/kuenstlerhaus/programm.../

Блошиный рынок транспортных средств

Каждый год весной в трех местах Нюрнберга функционирует блошиный рынок транспортных средств (Mobifloh). Если вам нужен недорогой велосипед, вам сюда!

О точных сроках работы рынка можно узнать здесь:

🌐 www.intelligent-mobil.nuernberg.de

Велосипедная мастерская NOA

Здесь есть как подержанные, так и новые велосипеды.

Велосипедная мастерская NOA

📍 Gutenstetter Straße 20, 90449 Nürnberg

☎ 0911 5863483/74

@fahrradwerkstatt@noa.nuernberg.de

📅 Понедельник – пятница: с 10:00 до 17:00 часов

Другие адреса

Список продавцов велосипедов вы найдете на сайте [»»ADFC Nürnberg](#).

Страхование ответственности

Если, находясь на территории Германии, вы причинили кому-либо ущерб, даже непреднамеренно, вы должны возместить его в соответствии с законом. Это распространяется на случаи физического, материального и имущественного ущерба частной собственности. Например, вы стали виновником дорожно-транспортного происшествия или ваш ребенок разбил мячом окно.

В Германии для покрытия сумм ущерба, причиненного вами или вашими родственниками и детьми, можно заключить индивидуальный договор страхования ответственности. Решение о том, стоит ли заключать такой договор, принимаете только вы сами. Однако мы настоятельно рекомендуем вам это сделать. Круг помощников посодействует вам в поиске подходящего предложения для заключения договора страхования ответственности граждан.

Подробнее об этом здесь:

🌐 www.verbraucherzentral.de

Интернет / WIFI

Как соискатель статуса беженца в Германии вы, к сожалению, не имеете законного права пользоваться доступом к Интернету (сети WIFI) в своем доме. В связи с этим дома для беженцев, как правило, не оборудованы WIFI (WLAN).

Однако если ваш дом подключен к телефонной сети, вы можете самостоятельно подключиться к WLAN. Для выбора оптимального для вас тарифа обратитесь к своему кругу помощников. Заранее узнайте размер оплаты у других жильцов своего дома. Подумайте, какой тариф для вас лучше: тот, который вы всегда можете аннулировать, либо тот, который дается на длительный срок (например, на 2 года).

Внимание! **Перед подключением** узнайте в управлении дома, возможно ли подключение к сети WLAN и как получить к ней доступ.

Бесплатные точки WLAN с открытым доступом в Нюрнберге

В Нюрнберге есть множество точек с возможностью подключения к WLAN (Hotspots). Там вы можете выйти в Интернет с собственного устройства.

Точки с открытым доступом в Интернет

- [BayernWlan](#)
- [mobiconnect](#)
- [Freifunk Franken](#)
- Adlerstraße
- Adlerstraße / Ebracher Gäßchen
- [Albrecht-Dürer-Flughafen Nürnberg](#)
- Ammanstraße / Landgrabenstraße
- Franken-Center, Glogauer Str.
- Frauengasse / Krebsgasse
- Hallplatz 23
- Hauptmarkt
- Hohfederstraße 4
- Hutergasse 10
- IHK Akademie, Walter-Braun-Str. 15
- Karl-Grillenberger-Straße 4
- Kleecenter, Kleestr. 21
- Lorenzer Straße / Peter-Vischer-Straße
- Obere Krämersgasse 24
- Obstmarkt 10
- Peter-Henlein-Straße 59
- Pillenreuther Straße 38
- Rathausplatz
- Schustergasse 3
- Trödelmarkt 3
- Untere Söldnergasse 1

У вас нет своего устройства?! Тогда воспользуйтесь общественным компьютером в городской библиотеке. Более подробную информацию вы получите здесь: [»»городская библиотека](#). Помимо центральной городской библиотеки в Нюрнберге есть шесть районных библиотек. В 2017 году шесть районных библиотек Нюрнберга получили

бесплатный беспроводной доступ в Интернет.

Расчетный счет

Расчетный счет — это счет для лиц, намеренных осуществлять банковские переводы. Деньги можно снять со счета в любой момент.

Имея расчетный счет, можно выполнять указанные ниже операции.

- Выполнять денежные переводы
- Получать деньги по безналичному расчету (выплаты от государственных органов / ведомств (социальных услуг) часто перечисляются в безналичной форме, т. е. переводятся на личный расчетный счет)
- Организовывать долгосрочные банковские поручения
- Принимать участие в инкассовых расчетах
- Обналичивать чеки, совершать оплату дебетовыми картами / картами Maestro
- Снимать наличные средства в банкоматах
- Распечатывать выписки из банковского счета

Внимание: на вашем счету должно быть достаточно средств для снятия денег и осуществления платежей.

Совет: в разных банках действуют разные условия обслуживания расчетных счетов. Вам необходимо получить точную информацию о стоимости обслуживания расчетного счета в месяц, а также о сопутствующих услугах, предлагаемых банком.

Как открыть счет

Выберите банк, в котором вы хотите открыть счет. Запишитесь на прием в банк для открытия счета. Принесите с собой справку из социальной службы и удостоверение личности или справку о прибытии. Возьмите с собой документы, подтверждающие ваши права: справку о прибытии, разрешение на временное пребывание, удостоверение личности. Если в ваших документах не указан ваш текущий адрес, возьмите с собой также свидетельство о регистрации по месту пребывания или аналогичный документ.

Внимание: если вы не говорите по-немецки или по-английски, попросите переводчика прийти с вами на прием.

Важные советы

- После открытия счета вы получите дебетовую карту с четырехзначным ПИН-кодом. Поставьте свою подпись на оборотной стороне дебетовой карты и запомните цифры ПИН-кода. ПИН-код будет необходим вам для осуществления безналичных платежей и снятия денег в автомате. **Всегда храните карту и ПИН-код по отдельности!**
- Для снятия наличных денег вам будет нужен банковский автомат того банка, в котором вы открывали счет. В этом случае вы не будете платить за снятие денег. Если вы трижды неправильно введете ПИН-код в банковском автомате, ваша дебетовая карта будет изъята и заблокирована. Если это произошло, обратитесь в свой банк.

При потере или краже вашей дебетовой карты немедленно заблокируйте ее. Для этого сообщите свой БИК и номер счета. После этого попросите банк выдать вам новую дебетовую карту.

☎ 116 116
🕒 Круглосуточно.

Если вам нужна справка по правилам обращения с дебетовой картой, обратитесь к своему кругу помощников.



Покупки

Одежда, обувь и так далее.

В Нюрнберге есть много магазинов секонд-хенд. Там вы можете приобрести бывшие в употреблении вещи в хорошем состоянии и по доступным ценам.

Другие советы о том, как приобрести бывшие в употреблении вещи, а также актуальную информацию о блошиных рынках и шопинге в окрестностях вы найдете в справочнике Secondhand Guide для Нюрнберга и региона. В справочнике есть интерактивная карта, в который вы найдете нужные магазины, находящиеся поблизости.

🌐 www.secondhandguide.org/nuernberg/

Магазины секонд-хенд

Аллерханд

📍 Rothenburger Str. 168, 90439 Nürnberg

☎ 0911 8103108

🕒 Вторник-пятница: с 11:00 до 16:00 часов

Магазин одежды BRK

📍 Sulzbacherstrasse 42, 90489 Nürnberg

🕒 Понедельник-пятница: с 09:00 до 17:00 часов

Суббота: с 09:00 до 14:00 часов

Паритетный магазин одежды Лангвассера

📍 Trebnitzer Str. 7, 90473 Nürnberg

☎ 0911 890670

🕒 Вторник-суббота: с 10:00 до 13:00 часов

Вторник-пятница: с 15:00 до 18:00 часов

Паритетный магазин одежды Nürnberg-Gärten

📍 Innere Koberger Straße 3, 90408 Nürnberg

☎ 0911 359911

🕒 Втотник, четверг, пятница: с 14:00 до 17:00 часов

Среда, суббота: с 09:00 до 12:00 часов

Паритетный магазин одежды Nürnberg-Röthenbach/Schweinau

📍 Ellingstraße 2, 90449 Nürnberg

🕒 Вторник-пятница: с 14:00 до 17:00 часов

Среда, суббота: с 09:00 до 12:00 часов

Магазин Secondhand Liliths

📍 Jakobstr.21, 90402 Nürnberg

☎ 0911 2446777

🕒 Понедельник-пятница: с 11:00 до 18:00 часов

Суббота: с 11:00 до 16:00 часов

OXFAM

📍 Dr.-Kurt-Schumacher-Str. 16, 90402 Nürnberg

☎ 0911 2029510

🕒 Понедельник-пятница: с 10:00 до 19:00 часов

Суббота: с 10:00 до 15:00 часов

Rauschgold

📍 Martin-Richter-Str. 29, 90489 Nürnberg

☎ 0911 8011892

🕒 Понедельник-пятница: с 10:00 до 18:00 часов

Суббота: с 10:00 до 14:00 часов

Vinty's Nürnberg

📍 Fürther Str. 74/76, 90429 Nürnberg

☎ 0911 92919439

🕒 Понедельник-пятница: с 11:00 до 18:30 часов

Суббота: с 11:00 до 16:00 часов

Zweite Chance

📍 Gostenhofer Hauptstr.53, 90429 Nürnberg

☎ 0911 28731201

🕒 Понедельник-четверг: с 09:00 до 11:00 часов и с 13:00 до 16:00 часов

Детские магазины секонд-хенд

Flora

📍 Evang. Familien-Bildungsstätte GmbH, Leonhardstr. 13, 90443 Nürnberg

☎ 0911 2747660

@info@fbs-nuernberg.de

📅 Вторник с 15:00 до 17:00 часов

Среда с 11:00 до 13:00 часов и с 15:00 до 17:00 часов

Четверг с 15:00 до 17:00 часов

(закрыто в период школьных каникул)

🌐 www.fbs-nuernberg.de

Flora

📍 Evang. Familien-Bildungsstätte GmbH, Leonhardstr. 13 (3-й этаж), 90443 Nürnberg

☎ 0911 2747660

@info@fbs-nuernberg.de

📅 Среда: с 10:00 до 15:00 часов

(закрыто в период школьных каникул)

🌐 www.fbs-nuernberg.de

Kinder Zuerst

📍 Klargasse 3, 90402 Nürnberg

📅 Понедельник-пятница: с 10:00 до 18:00 часов

Суббота: с 10:00 до 14:00 часов

Kinderreich

📍 Innerer Kleinreuther Weg 24-26, 90408 Nürnberg

☎ 0911 7425820

📅 Понедельник, пятница, суббота: с 09:00 до 13:00 часов

Вторник, среда: с 09:00 до 15:30 часов

Четверг: с 09:00 до 19:00 часов

Вещевой склад Klamottenkiste

📍 Leyher Str. 31 - 33, 90431 Nürnberg

☎ 0911 310780

@info@skf-nuernberg.de

📅 Вторник: с 09:00 до 12:00 часов

Среда: с 14:00 до 16:00 часов

🌐 www.skf-nuernberg.de

Мебель, посуда и прочее

Если вы ищете мебель, посуду, предметы интерьера или домашнего обихода, вам помогут нюрнбергские ярмарки подержанных товаров. В Нюрнберге работает множество таких ярмарок. Там вы можете приобрести бывшие в употреблении вещи в хорошем состоянии и по доступным ценам.

В Нюрнберге также есть магазин бесплатных товаров. В нем представлен широкий выбор одежды, книг, кухонной утвари, игрушек и многого другого. Платить за товары не надо, зато можно принести сюда ненужные вам вещи. Если вы сами ничего не сдаете в магазин, в одни руки вы можете получить до трех вещей.

Магазин бесплатных товаров Umsonstladen Nürnberg

📍 Rothenburger Straße 51, 90443 Nürnberg

🕒 Суббота: с 09:00 до 11:00 часов

Ярмарки подержанных товаров

Зал подержанных товаров BRK Gebrauchtwarenhalle

📍 Beuthener Straße 43, 90471 Nürnberg

☎ 0911 4244769

@gebrauchtwarenhalle@kvnuernberg-stadt.brk.de

🕒 Понедельник-пятница: с 09:00 до 15:00 часов

Мебельный склад BRK Möbellager

📍 Sulzbacher Str. 42, 90489 Nürnberg

☎ 0911 5301296

@moebellager@kvnuernberg-stadt.brk.de

🕒 Понедельник-пятница: с 09:00 до 17:00 часов

(Блошинный рынок, 3-я суббота месяца с апреля по октябрь, с 08:00 до 13:15 часов)

Ярмарка подержанных товаров Нюрнберга/Альтенфурта

📍 Saganer Str. 13 - 15, 90475 Nürnberg / Altenfurt

☎ 0911 4008800

🕒 Понедельник-пятница: с 09:00 до 18:00 часов

Суббота: с 09:00 до 16:00 часов

Ярмарка подержанных товаров Нюрнберга/Хефена

📍 Burgbernheimer Str. 12 (задний выход OBI, Leyher Str.), 90431 Nürnberg / Höfen

☎ 0911 4008800

🕒 Понедельник-пятница: с 09:00 до 19:00 часов

Суббота: с 09:00 до 16:00 часов

NOA Laden

📍 Allersberger Straße 130, 90461 Nürnberg

☎ 0911 58630

🕒 Понедельник-пятница: с 10:00 до 17:00 часов

Продукты питания

Покупка продуктов питания

В Германии есть много недорогих дискаунтеров, а также супермаркеты, где продукты могут стоить чуть дороже (в основном там продаются фирменные товары). В дискаунтерах и супермаркетах можно купить повседневные продукты питания. Продукты питания из определенных стран или регионов мира можно найти в специальных отделах супермаркетов или в небольших магазинах некоторых районов города. Кроме того, в разных городских кварталах есть небольшие специализированные магазины, такие как пекарни и мясные лавки. В хозяйственных магазинах вы не найдете продуктов питания: там представлены разнообразные товары гигиенического и бытового назначения. Например, там можно купить памперсы и чистящие средства.

Разнообразные халяльные и кошерные продукты питания можно найти в специальных отделах супермаркетов. Также есть продовольственные магазины, специализирующиеся конкретно на товарах подобного рода. Подробнее: [»»халяльные и кошерные продукты](#)

В видео из серии «Мархаба: прибытие в Германию» ливанский повар рассказывает о сходствах и различиях немецкой и арабской кухни: [»»еда и напитки: такая непохожая немецкая кухня.](#)

Nürnberger Tafel e.V.

Nürnberger Tafel e.V. помогает в Нюрнберге тем людям, которые ограничены в средствах. Вы также можете бесплатно получить в Nürnberger Tafel e.V. продукты питания и предметы гигиены, если у вас нет собственных средств или если вы недостаточно зарабатываете.

Прежде чем совершать покупки, вы должны получить столовую карту (Tafelausweis). Ее необходимо держать на самом заметном месте. Для этого вам необходимо получить справку о пребывании в статусе нуждающегося (Nachweis der Bedürftigkeit). Такую справку вы получите вместе с позволением на проживание/своим удостоверением и заключением социальной службы согласно Закону о предоставлении социальной помощи лицам, претендующим на политическое убежище (это заключение представляет собой письмо социальной службы, в котором указан ваш ежемесячный доход).

Nürnberger Tafel e.V.

📍 Kreutzerstr.82, 90439 Nürnberg

Адреса и часы работы вы найдете здесь:

Выдача

Понедельник с 13:00 часов

📍 Geisseestraße 6 / угол Kreutzerstraße

🚶 Линия метро 2, остановка St. Leonhard или Schweinau, автобус № 68, остановка Schweinau или Kreutzerstraße

Вторник с 13:00 часов

📍 Geisseestraße 6 / угол Kreutzerstraße

🚶 Линия метро 2, остановка St. Leonhard или Schweinau

Автобус № 68, остановка Schweinau или Kreutzerstraße

Среда с 13:00 часов

📍 Glogauer Straße 50 в культурном центре

🚶 Линия метро 1, остановка Gemeinschaftshaus

Четверг с 13:00 часов

📍 Ernst-Sachs-Straße 18

🚌 Автобус № 65, остановка Industriestraße

Городская скоростная железная дорога, линия 2, станция Sandreuth

Пятница с 13:00 часов

📍 Geisseestraße 6 / угол Kreutzerstraße

🚌 Линия метро 2, остановка St. Leonhard или Schweinau

Автобус № 68, остановка Schweinau или Kreutzerstraße

Пятница с 14:00 часов

📍 Konradstraße 10

🚌 Линия метро 1, остановка Muggenhof

Халяльные и кошерные продукты

Кошерные продукты питания

Израильская община Нюрнберга (IKGN)

📍 Arno-Hamburger-Str. 3, 90411 Nürnberg

📅 Летнее время

Вторник: с 16:00 до 18:00 часов

Пятница: с 15:00 до 18:00 часов

Зимнее время

Вторник: с 16:00 до 18:00 часов

Пятница: с 14:00 до 16:00 часов

🌐 www.ikg-nuernberg.de

Халяльные продукты питания

💡 Какое действие имеют различные свидетельства на халяльную продукцию в ЕС? Разрешен ли в Германии забой скота? Общество защиты прав потребителей поможет вам найти ответы на эти вопросы: »»какая продукция считается халяльной??

Гальгенхоф

Рынок Anadolu

📍 Bulmannstr.19, 90459 Nürnberg

🌐 www.anadolumarkt.com

Omas Laden — Modar Bozorg

📍 Tafelfeldstraße 51, 90443 Nürnberg

Гостенхоф

Рынок Halabja

📍 Gostenhofer Hauptstraße 35, 90443 Nürnberg

Plärrer Supermarkt

📍 Am Plärrer 2, 90429 Nürnberg

🌐 www.plaerrer-supermarkt.chayns.net

Хасенбук

Супермаркет Can

📍 Ingolstädter Straße 53, 90461 Nürnberg

🌐 www.can-supermarkt.de

Нордостбанхоф

Рынок Za-ra

📍 Leipziger Platz 1-3, 90491 Nürnberg

🌐 www.zaramarkt.com

Муггенхоф

Рынок Za-ra

📍 Fürther Str. 301-303, 90429 Nürnberg

🌐 www.zaramarkt.com

Швайнау

Супермаркет Üstel

📍 Maybachstr.29, 90441 Nürnberg

Зюдштадт

Рынок Za-ra

📍 Wölckernstr.50, 90459 Nürnberg

🌐 www.zaramarkt.com

Мобильная связь

В Германии действует два тарифных плана на оказание услуг мобильной связи:

предоплаченная контрактная связь и **срочная контрактная связь**. Предоплаченная контрактная связь не имеет четко установленного периода действия. Для срочной контрактной связи, напротив, предусмотрен минимальный срок действия. Контракт автоматически продлевается, пока вы его не аннулируете. Если вы не хотите, чтобы тариф продлевался автоматически, вы можете делать это вручную. Следите за сроками.

Для выбора оптимального для вас тарифа обратитесь к своему кругу помощников.

Ниже указаны 10 важных вопросов при заключении договора.

1. Каков размер основного взноса?Повышается ли он по истечении определенного периода времени?
2. Предусмотрен ли ежемесячный минимальный объем услуги (минимальная сумма, ежемесячно взимаемая в обязательном порядке)?

3. Каков срок действия договора (например, 12 или 24 месяцев)?
4. Если я не расторгаю договор, он продляется автоматически. Когда необходимо отказаться от тарифа, если я не хочу продлевать договор?
5. Сколько стоят подключение, смена и отключение тарифа?
6. Какая принята единица расчета (60/1, 10/10)?
7. Сколько стоит минута разговора (в чужой и собственной сети)?
8. Сколько стоит мобильный телефон с подключенным тарифом и без подключенного тарифа?
9. Сколько стоит Интернет?
10. Сколько стоит роуминг?

Консультации для лиц с долговыми обязательствами

Общие консультации для лиц с долговыми обязательствами

Вы превысили остаток на своем счете, и банк перестал выплачивать вам деньги? К вам пришли судебные приставы? Вы испытываете финансовые проблемы? С этими и многими другими вопросами можно обратиться в центр консультаций для лиц с долговыми обязательствами. Консультации бесплатны и анонимны.

Консультации для лиц с долговыми обязательствами ISKA

 Untere Krämersgasse 3, 90403 Nürnberg

 0911 24463 0

 Понедельник, вторник, четверг, пятница: с 09:00 до 15:00 часов
и по предварительной записи.

 Консультации предоставляются на немецком языке. Если вам нужен переводчик, обратитесь в Центральное ведомство по вопросам иностранного образования (ZAB):

[»»как найти переводчика?](#)

Долги за оплату энергоносителей

Вы не в состоянии оплатить счета за коммунальные услуги, отопление, газ или горячую воду из-за финансовых трудностей? Это означает, что у вас есть долги за оплату энергоносителей. Такие долги называются основными. Это долги, которые могут поставить под непосредственную угрозу как ваше существование, так и существование вашей семьи. В этой ситуации можно обратиться в указанные ниже специальные консультативные центры.

Консультации по долгам за оплату энергоносителей

 www.nuernberg.de/internet/esp/

Услуги согласно Второму социальному кодексу ФРГ

 Ваше контактное лицо или менеджер в центре занятости

Семьи, в которых есть младенцы и старшие дети, которые не претендуют на услуги согласно Hartz IV

 Районное отделение социальной педагогики юношества Центрального отдела социального обеспечения (ASD)

 0911 231-2686

Одинокие граждане и семьи, где все члены старше 21 года

👤 Отделение социальной педагогики при Социально-педагогической службе (SFD)

☎ 0911 231-8103

Здесь вы можете узнать, как избежать накопления долгов за оплату энергоносителей:

Нюрнбергский паспорт

Что такое нюрнбергский паспорт?

Нюрнбергский паспорт — это документ, выдаваемой социальной службой города Нюрнберга нуждающимся лицам. Владельцы нюрнбергского паспорта меньше платят за многие услуги из области образования, культуры, досуга и спорта, а также за проезд на автобусе, поездах и трамваях. Кроме того, некоторые аптеки предоставляют им скидки на безрецептурные лекарства.

Кто имеет право на получение нюрнбергского паспорта?

Любой, кто пользуется услугами центра занятости, социальной службы, жилищного управления (получает жилищное пособие) или департамента по делам молодежи (получает пособия на оплату пребывания ребенка в детских учреждениях и т. п.).

Где можно получить нюрнбергский паспорт?

💡 Для подачи заявки на получение нюрнбергского паспорта вам нужны: удостоверение личности или заграничный паспорт, а также справка от одного из государственных органов (департамента по делам молодежи, социальной службы, жилищного управления).

Если ваш почтовый индекс:

90402, 90411, 90425, 90431, 90443, 90482, 90491, 90403, 90419, 90427, 90439, 90449, 90489, 90408, 90429, 90409

Центр образования и помощи — центр города

📍 [Frauentorgraben 17, цокольный этаж, 90443 Nürnberg](#)

Если ваш почтовый индекс:

90441, 90451, 90461, 90471, 90480, 90453, 90469, 90473, 90455, 90475, 90459, 90478

Центр образования и помощи — Лангвассер

📍 [Reinerzer Straße 12, 90473 Nürnberg](#)

☎ 0911 231-4347

🕒 Понедельник-пятница: с 08:30 до 12:30 часов

🌐 www.nuernberg.de/internet/sozialamt/

Информационная брошюра [на нескольких](#)

[языках](#): »»[арабский](#), »»[русский](#), »»[английский](#).

Предлагаем вам посмотреть »»[фильм, созданный группой You Are Here!](#) Там собрана вся важная информация о нюрнбергском паспорте.

Общество защиты прав потребителей

Что такое гражданская ответственность? Как отказаться от оплаты радио? Какая продукция считается в Германии халальной? Общество защиты прав потребителей поможет вам найти ответы на эти вопросы. Представительства общества защиты прав потребителей есть в каждой федеральной земле. Здесь потребители могут получить достоверную актуальную информацию и проконсультироваться у независимых экспертов. Цель работы общества состоит в предоставлении потребителям информации, консультаций и поддержки. Специалисты общества помогут разобраться с сомнительными предложениями и внесут ясность в непонятные для понимания условия работы рынка. Кроме того, они расскажут вам о медицинских и экологических аспектах, которые помогут сформировать правильное потребительское поведение. Информация доступна на нескольких языках: »»арабский язык, »»фарси, »»турецкий язык.

Общество защиты прав потребителей в Баварии

Консультативный центр Нюрнберга

📍 Albrecht-Dürer-Platz 6, 90403 Nürnberg

✉️ @nuernberg@vzbayern.de

☎️ 0911 2426501 (консультации не предоставляются)

🌐 www.verbraucherzentral.de

💡 Общество защиты прав потребителей не дает консультаций о правах беженцев и трудовом праве. Если у вас есть вопросы касательно прав беженцев и трудового права, обратитесь в »»центр социального консультирования для беженцев,
»»консультативные центры для мигрантов , а с вопросами из области права — в организацию »»Refugee Law Clinic.

Заключение договоров

Особенно важно: никогда **не подписывайте** документов, которых вы не понимаете или не читали. В противном случае ваша подпись может оказаться под договором или соглашением, которые обязывают вас заплатить какую-либо сумму. Впоследствии такие суммы бывает очень сложно вернуть. Всегда проверяйте и сравнивайте разные предложения и принимайте решение в спокойной обстановке. Никогда ничего не подписывайте по принуждению. Обратитесь за помощью и советом к своему кругу помощников.

Организация KJR предлагает бесплатные юридические консультации для детей и молодежи.

KJR RECHTzeitig

📍 [Luise - The Cultfactory, Scharrerstr. 15, 90478 Nürnberg](#)

🕒 с 17:00 до 19:00 часов | 13.01.2021 | 27.01.2021 | 10.02.2021 | 24.02.2021 | 10.03.2021 | 24.03.2021 | 14.04.2021 | 28.04.2021 | 12.05.2021 | 26.05.2021 | 09.06.2021 | 23.06.2021 | 14.07.2021 | 28.07.2021 | 22.09.2021 | 13.10.2021 | 27.10.2021 | 10.11.2021 | 24.11.2021 | 08.12.2021 | 22.12.2021)

🌐 www.jugendinformation-nuernberg.de

Жилье

На сегодняшний день в Нюрнберге проживает примерно 8000 беженцев. В 2015 году Германия приняла в общей сложности около одного миллиона беженцев. К сожалению, на поиск подходящего жилья в Нюрнберге может уйти несколько месяцев. Важно проявлять терпение, если что-то идет не так, как планировалось.

Подробнее об этом здесь: <https://www.nuernberg.de/internet/sozialamt/wohnk...>

Поиск жилья

Жилищное пособие

Если у вас и у совместно проживающих с вами лиц недостаточный доход, вы можете рассчитывать на получение субсидируемого жилья. Для этого вам необходимо разрешение на проживание в социальном жилье. В определенных условиях вам также полагается жилищное пособие. Если вы и ваша семья получаете государственные дотации, вам, скорее всего, не нужно подавать заявку на получение жилищного пособия.

Социальная служба Нюрнберга — содействие в поиске жилья и выплата жилищных пособий

📍 [Marienestrasse 6, 90402 Nürnberg](#)

☎ 0911 231-2195 или -2517

Жилищно-строительная компания Нюрнберга

На веб-сайте Муниципальной жилищно-строительной компании (Wohnungsbaugesellschaft, wbg) вы найдете самые разнообразные предложения аренды жилья в Нюрнберге.

Муниципальная жилищно-строительная компания (wbg)

🌐 www.wbg.nuernberg.de

Комната в жилищном товариществе

Вы ищете себе комнату в жилищном товариществе? Веб-сайт WG-Gesucht предлагает широкий выбор разнообразных комнат в домах Нюрнберга.

WG-Gesucht

🌐 www.wg-gesucht.de

Распространенные сокращения

- 1. OG = Erstes Obergeschoss (первый этаж)
- App. = Appartement (квартира)
- DB/D`bad = Duschbad (душ и ванная)
- EG = Erdgeschoss (нулевой этаж)
- EBK = Einbauküche (кухня со встроенным оборудованием)
- HK = Heizkosten (стоимость отопления)
- inkl. = inklusive (включая)

Kaut. = Kaution (залог)
MM = Miete pro Monat (арендная плата за месяц)
NK = Nebenkosten (побочные расходы)
sof. frei = sofort frei (сейчас свободна)
teilmb. = teilmöbliert (частично меблирована)
WG = Wohngemeinschaft (жилищное товарищество)
Whg. = Wohnung (квартира)
Wohnfl. = Wohnfläche (жилая площадь)
Zi. = Zimmer (комната)
ZKB = Zimmer-Küche-Bad (комната-кухня-ванная)

Переезд в собственную квартиру

Получив разрешение на проживание, вы, скорее всего, должны будете покинуть общежитие или дом для беженцев. Поэтому вам необходимо найти себе квартиру. Пока у вас нет работы и заработной платы, оплачивать аренду жилья будет **»»центр занятости**. Но только в том случае, если вы нуждаетесь в помощи.

Внимание: если вы нашли подходящую квартиру, не подписывайте договор аренды сразу же. Перед заключением договора аренды его должен обязательно проверить и утвердить центр занятости. Ваш договор аренды должен включать в себя указанные ниже пункты.

- Арендная плата без коммунальных услуг: стоимость аренды квартиры в месяц
- Побочные расходы: стоимость коммунальных услуг, например уборка лестничной клетки, вывоз мусора, обслуживание дома, кабельные подключения и т. п.
- Стоимость отопления: Стоимость отопления и горячей воды. (Внимание! Стоимость электроснабжения и отопления вы всегда оплачиваете сами!)
- Площадь квартиры, количество комнат, адрес, арендодатель

 Размер оплаты за квартиру с отоплением составляется из перечисленных выше компонентов. Он значительно выше арендной платы без коммунальных услуг.

Залог, первоначальное оснащение, компенсация и перерегистрация

Залог выплачивается в качестве гарантии для арендодателя. Сумма залога не превышает 3-кратной стоимости арендной платы без коммунальных услуг. Залог возвращается при выезде с квартиры.

Внимание: съезжая с квартиры, вы не должны оставлять в ней повреждений.

Вы не должны привозить с собой мебель из общежития для мигрантов. Вам необходимо будет приобрести новую мебель. Для этого вы можете подать заявку на финансирование покупки первоначального оснащения в **»»Центр занятости**. В этом случае вы получите от центра занятости единовременный платеж, размер которого будет зависеть от количества проживающих вместе с вами лиц и от площади квартиры. Недорогую и бывшую в употреблении мебель и другие предметы первой необходимости можно найти здесь: **»»мебель, посуда и прочее**. Если в квартире остались какие-то вещи от предыдущего арендатора, вы можете выкупить их (оставив компенсацию).

Обратите внимание: на выплату денег центром занятости может уйти несколько недель!

Не забудьте перерегистрироваться, так как о новом адресе вы должны (лично) сообщить в [»»ведомство по делам населения](#).

Правила внутреннего распорядка

Правила внутреннего распорядка представляют собой определенные положения, устанавливающие порядок совместного проживания. Они распространяются на всех, кто проживает в общежитии или квартире. Ниже изложены основные аспекты.

Шум. Все жители обязаны следить за тем, чтобы уровень шума был по возможности минимальным. Особенно это касается времени отдыха — с 13:00 до 15:00 часов и с 22:00 до 06:00 часов, когда необходимо соблюдать тишину. По воскресеньям и праздничным дням тишину необходимо соблюдать в течение всего дня.

Утилизация мусора. Мусор необходимо выбрасывать в специально предусмотренные для этого контейнеры. Для пластмассы, бумаги, картона, остатков фруктов и овощей (биологические отходы), а также для другого мусора предусмотрены разные контейнеры. Соблюдайте правила сортировки отходов, так как значительная часть отходов подлежит дальнейшей переработке и вносит значительный вклад в защиту окружающей среды.

Обзор правил сортировки отходов по контейнерам вы найдете здесь: [»»сортировка отходов в картинках](#).

Проветривание. Для проветривания помещений необходимо регулярно открывать окна. Это, в частности, помогает избежать образования плесени.

Досуг и спорт

Спорт и активный образ жизни

Жизнь — это движение. Но кроме этого спорт предлагает нам еще одну замечательную возможность: познакомиться с новыми условиями жизни и интегрироваться в них. Спорт не знает культурных и национальных различий; спорт говорит на одном языке. Спорт — это возможность завести личные контакты и познакомиться с местными жителями в неофициальной обстановке.

SportService

Хотите научиться плавать? Играть в футбол? Танцевать? А может быть, вы как раз выбираете, каким видом спорта заняться? Тогда обращайтесь в спортивную службу (SportService) города Нюрнберга. Там вас снабдят информацией и помогут найти подходящую спортивную ассоциацию или секцию. Предложения в области спорта варьируют от кружков «Мать и дитя» и до занятий плаванием, борьбой и командными видами спорта. Получить необходимую информацию в указанной ниже организации.

Город Нюрнберг, SportService

📍 Marientorgraben 9 (4-й этаж), 90402 Nürnberg

☎ 0911 231-2521

🗓 Понедельник, вторник, четверг: с 08:30 до 15:30 часов
Среда, пятница: с 08:30 до 12:30 часов

Другие предложения спортивных мероприятий для детей и молодежи вы найдете здесь: [»»организация досуга детей и молодежи](#)

Места для купания

Плавательные бассейны открытого и закрытого типа

В Нюрнберге работает четыре крытых бассейна. Вода в них подогревается, и они работают круглогодично. Открытые бассейны работают только в летнее время и расположены на открытом воздухе. Во всех бассейнах открытого и закрытого типа необходимо соблюдать правила, установленные их администрацией.

💡 Стоимость посещения бассейнов может варьировать. Школьники, студенты, владельцы [»»нюрнбергского паспорта](#) и лица с серьезными ограничениями здоровья платят льготную цену.

Адреса бассейнов открытого и закрытого типа

Дутцендтайх

Открытый бассейн Stadion

📍 Hans-Kalb-Straße 42, 90471 Nürnberg

Эрленштеген

Открытый бассейн Naturgarten

📍 Schlegelstraße 20, 90491 Nürnberg

Гальгенхоф

Сüdstadtbad (крытый бассейн)

📍 Allersberger Straße 120, 90461 Nürnberg

Катцванг

Крытый бассейн Катцванга

📍 Katzwanger Hauptstraße 21, 90453 Nürnberg

Лангвассер

Крытый бассейн Лангвассера

📍 Breslauer Straße 251, 90471 Nürnberg

Мегельдорф

Открытый бассейн Langsee

📍Ebenseestraße 25, 90482 Nürnberg

Шопперсхоф

Крытый бассейн Nordost

📍Elbinger Straße 85, 90491 Nürnberg

Санкт-Йоханнис

Открытый бассейн West

📍Wiesentalstraße 41, 90419 Nürnberg

Тюльнау

Открытый бассейн Bayern 07

📍Am Pulversee 1, 90402 Nürnberg

Церцабельсхоф

Clubbad (открытый бассейн)

📍Valznerweiherstraße 200, 90481 Nürnberg

Дополнительную информацию вы найдете на сайте [»»SportServices](#) города Нюрнберг.

Реки и озера

Как в черте города Нюрнберг, так и за его пределами есть множество озер и рек, в которых можно купаться в летнее время. **Обратите особое внимание: если вы не умеете плавать, ни в коем случае не заходите в воду на глубину более колена!** Ежегодно в водоемах гибнет множество людей, не умеющих плавать. Это происходит из-за того, что они не представляют себе всей опасности купания в реке или озере.

Хотите научиться плавать?

Обратитесь в организацию [»»SportService Nürnberg](#).

Парки для занятий физкультурой

Парки для занятий физкультурой предлагают разнообразные возможности для участия в спортивных и физкультурных мероприятиях, например занятия на тренажерах или тренировка равновесия. Тренажеры находятся на общественных площадках, доступны для всех и являются бесплатными. Тренажеры рассчитаны на все возрастные группы и особенно полезны для пожилых людей.

🌐 www.nuernberg.de/internet/sportservice_nbg/

Парк для занятий физкультурой в Айбахе

📍Hinterhofstraße, 90451 Nürnberg

Парк для занятий физкультурой в Лангвассере

📍 Breslauer Straße südl. Salzbrunner Str. 26, 90471 Nürnberg

Парк для занятий физкультурой в городском парке

📍 Городской парк (неподалеку от памятника Шиллеру), 90409 Nürnberg

Парк для занятий физкультурой в Райхельсдорфе

📍 Thomas-Kolb-Brücke, 90453 Nürnberg

спортивный парк Wöhrder See

📍 Wöhrder Wiesenweg (Nähe Parkplatz Norikerstraße), 90402 Nürnberg

Парк для занятий физкультурой в Pegnitztal West

📍 Süßheimweg (рядом с бассейном Freibad West), 90419 Nürnberg

Парк для занятий физкультурой в центре для престарелых Марты-Мари

📍 Stadenstraße 93, 90491 Nürnberg

Карту всех парков для занятий физкультурой вы найдете здесь: [»» обзор парков для занятий физкультурой.](#)

Парки и зеленые зоны

Около 417 гектаров всей городской площади Нюрнберга занято общественными парками и зелеными насаждениями. Во многих из них находятся пешеходные и велодорожки, футбольные поля и площадки для лежаков, например, в народном парке Marienberg в северо-восточной части города, Wöhrder Wiese в центре города и городском парке на станции Maxfeld.

Более подробную информацию о парках и зеленых зонах Нюрнберга можно найти здесь:

🌐 www.nuernberg.de/internet/stadtportal/parks.html

Северный Нюрнберг

📍 [Народный парк Marienberg](#)

Южный Нюрнберг

📍 [Народный парк Dutzendteich](#)

📍 [Парк Luitpoldhain \(район Людвигсфельд\)](#)

📍 [Hummelsteiner Park \(район Хуммельштайн\)](#)

Старый город и старинный центр города

📍 [Wöhrder Wiese \(район Маринефорштадт\)](#)

📍 [Городской парк \(район Максфельд\)](#)

📍 [Rosenaupark \(район Химрфельсхоф\)](#)

- 📍 [Kontumazgarten \(район Химпельсхоф\)](#)
- 📍 [Hallerwiese \(район Санкт-Йоханнис\)](#)
- 📍 [Парк Cramer-Klett \(район Вёрд\)](#)

Другие центральные парки

- 📍 [Tullnaupark \(район Т\)](#)
- 📍 [Veit-Stoß-Platz \(район Береншанце\)](#)
- 📍 [Marie-Juchacz-Park \(район Санкт-Леонард\)](#)
- 📍 [Pegnitzauen \(районы Зандберг, Санкт-Йоханнис, Вестфридгоф\)](#)

Север

- 📍 [Archivpark \(Pirckheimerstraße\)](#)
- 📍 [Kobergerplatz \(Uhlandstraße, Северный вокзал\)](#)

Запад

- 📍 [Westpark \(районы Зюндерсбюль, Гаисманнгоф\)](#)

Здесь вы найдете все общественные площадки для гриля в Нюрнберге: [»»площадки для гриля](#)

Открытые предложения и кафе для встреч

Кафе для встреч, Café International, мультикультурный вечер кулинарии, языковое кафе — этих названий множество, ведь Нюрнберг предлагает множество возможностей для общения людей как с миграционным прошлым, так и без него. Обратите внимание, что приведенный ниже список не обновляется ежедневно. Поэтому перед тем как впервые посетить любое из указанных заведений, рекомендуем предварительно связаться с ним.

Список открытых предложений и кафе для встреч вы найдете здесь: [»»Открытые предложения и кафе для встреч](#)

Открытые мастерские

В открытых мастерских горожане могут заниматься разными видами ремесел. Если у вас нет базовых практических навыков, вы всегда можете обратиться к дежурному, который поможет вам словом и делом. Вход в мастерские платный (от 2 до 4 евро), плюс стоимость материалов.

Открытые мастерские в KunstKulturQuartier

Дом искусств в KunstKulturQuartier

📍 Königstr. 93, 90402 Nürnberg

🌐 www.kunstkulturquartier.de

Велосипедная мастерская

🕒 Четверг: с 18:00 до 20:30 часов
Кроме сентября и периода школьных каникул.
✉ [@fahrradk4@gmx.de](mailto:fahrradk4@gmx.de)
💰 2,50 евро; просьба приносить свои запчасти

Кузница

🕒 Вторник: с 19:00 до 22:00 часов
Среда: с 18:00 до 21:00 часа
Четверг: с 18:30 до 21:30 часов
В выходные дни не работает.
✉ [@betriebsbuero.kukuq@stadt.nuernberg.de](mailto:betriebsbuero.kukuq@stadt.nuernberg.de)
💰 4 евро (3 евро для льготных категорий) плюс стоимость материалов

Столярная мастерская

🕒 Среда, четверг: с 18:30 до 21:30 часов
В выходные и праздничные дни не работает.
✉ [@betriebsbuero.kukuq@stadt.nuernberg.de](mailto:betriebsbuero.kukuq@stadt.nuernberg.de)
💰 2 евро плюс стоимость материалов

Мастерская трафаретной печати

🕒 Среда, четверг: с 18:00 до 21:30 часов
1-я суббота месяца: с 13:00 до 18:00 часов
В выходные дни не работает.
✉ [@xirva@web.de](mailto:xirva@web.de)
💰 2 евро плюс стоимость материалов

Мастерская каменотесов

🕒 Четверг: с 18:00 до 21:00 часов
Среда, пятница по запросу
В выходные дни не работает.
✉ [@betriebsbuero.kukuq@stadt.nuernberg.de](mailto:betriebsbuero.kukuq@stadt.nuernberg.de)
💰 2 евро плюс стоимость материалов

Фотолаборатория



Среда-пятница: с 17:30 до 21:30 часов

В выходные и праздничные дни не работает.

По средам работает только по предварительной записи.

@fotolab-k4@gmx.de

€4 евро (3 евро для льготных категорий) плюс стоимость материалов

Мастерская керамики



Среда: с 18:00 до 21:00 часа

Четверг: с 19:00 до 21:00 часа

Для пожилых: среда: с 15:00 до 17:00 часов

@mawels@hotmail.de

€2 евро плюс стоимость материалов

Дом соседей Gostenhof

Плотничная мастерская



Nachbarschaftshaus Gostenhof, Adam-Klein-Str. 6, 90429 Nürnberg



Среда: с 18:00 до 21:30 часов

Последняя суббота месяца: с 14:00 до 18:00 часов

В период школьных каникул не работает.

🌐 www.holzwerkstatt-gostenhof.de

€5 евро с использованием механизмов, плюс стоимость материалов

Площадки для гриля

Сложно представить себе лето без аромата мяса и овощей, готовящихся на гриле. Однако готовить на гриле можно только на огороженных общественных площадках. В Нюрнберге есть пять таких площадок.

Огороженные площадки для гриля в Нюрнберге

Дутцендтайх



Между озером Зилбергзее и малым озером Дутцендтайх

Западная часть долины Пегниц



К западу от моста Теодора Хойса и к западу от Ледерерштег

Маринбергпарк



Еще две площадки, где можно готовить на гриле: Центральная часть улицы Kilianstraße и северная часть улицы Marienbergstraße.

Восточная часть долины Редниц

📍 На улице Ellwanger Straße.

Бассейн Stadionbad

💡 Просьба обязательно забирать с собой весь мусор. Остатки угля можно выбросить в специальный контейнер для отходов барбекю.

Дополнительную информацию о площадках для гриля, расположенных в Нюрнберге, вы найдете на веб-сайте города Нюрнберга:

🌐 www.nuernberg.de/internet/stadtportal/grillplaetze

Культура

Билет KulturTicket

Если у вас есть **»»нюрнбергский паспорт**, вы имеете право на бесплатное посещение множества мероприятий в сфере культуры. Для каждого мероприятия по Нюрнбергскому паспорту можно получить не более 2 бесплатных входных билетов. Это предложение называется «билет KulturTicket». Сокращенное название — KTN (Kultur-Ticket-Nürnberg). Чтобы воспользоваться этой замечательной возможностью, необходимо зарегистрироваться.

Индивидуальные консультации проводятся во четвергам с 11:00 до 14:00 часов в фойе Дома искусств.

KunstKulturQuartier

📍 [Königstraße 93, 90443 Nürnberg](#), 1 этаж

Подробнее здесь:

🌐 www.buergerstiftung-nuernberg.de/kulturticket/

Как зарегистрироваться?

1. Заполните форму заявки: **»»заявка на получение билета KTN**.
2. Заполнив и подписав заявку, направьте ее вместе с копией нюрнбергского паспорта по адресу:
 📧Bürgerstiftung Nürnberg, Nordring 98, 90409 Nürnberg, или по электронной почте:
 @info@kulturticket-nuernberg.de, либо принесите лично:
 📍KulturInformation, Königstraße 93, 90443 Nürnberg
3. После успешного прохождения регистрации вам позвонят и сообщат, есть ли свободные карты, и при желании вы можете их подтвердить.
4. Карты необходимо забрать перед началом мероприятия в билетной кассе.

Дома культуры

Дома культуры

В домах культуры проводятся разнообразные мероприятия в сфере культуры и досуга, обучающие курсы, концерты, лекции и много другое. Дома культуры расположены в разных районах Нюрнберга. Они являются местом встречи людей разного происхождения. Такое разнообразие играет не последнюю роль в формировании ассортимента культурных мероприятий.

 www.kuf-kultur.nuernberg.de

Вы можете пойти на концерт или другое мероприятие вместе с гидом по культуре. Подробнее: [»»гиды по культуре.](#)

Дом культуры Schloss Almoshof

 [Almoshofer Hauptstraße 49-53, 90427 Nürnberg](#)
 [0911 93449470](tel:0911 93449470)

Дом культуры Vischers

 [Hufelandstraße 4, 90419 Nürnberg](#)
 [0911 231-4142](tel:0911 231-4142)

Дом культуры Gartenstadt

 [Frauenlobstraße 7, 90469 Nürnberg](#)
 [0911 482318](tel:0911 482318)

Дом культуры Zeltnerschloss

 [Gleißhammerstraße 6, 90480 Nürnberg](#)
 [0911 472945](tel:0911 472945)

KUF im südpunkt

 [Pillenreuther Straße 147, 90459 Nürnberg](#)
 [0911 231-14340](tel:0911 231-14340)

Общественный дом Langwasser

 [Glogauer Straße 50, 90473 Nürnberg](#)
 [0911 998030](tel:0911 998030)

Бюро культуры и досуга Muggenhof

📍 в мастерской культуры на AEG
 Fürther Str. 244 d, Hof D, 90429 Nürnberg
 Офисы 3.11 и 3.12 на 2-м этаже из главного фойе
 ☎ 0911 23179550

Дом культуры Röthenbach

📍 Röthenbacher Hauptstraße 74, 90449 Nürnberg
 ☎ 0911 645191

Villa Leon

📍 Schlachthofstraße/Philipp-Koerber-Weg 1, 90439 Nürnberg
 ☎ 0911 231-7400

Loni-Übler-Haus

📍 Marthastraße 60, 90482 Nürnberg
 ☎ 0911 541156

Дом культуры Ziegelstein

📍 Ziegelsteinstraße 104, 90411 Nürnberg
 ☎ 0911 525462

Городская библиотека

Городская библиотека и районные библиотеки — это места, где можно брать во временное пользование разнообразные ресурсы. Библиотеки располагают обширным ассортиментом: Здесь можно взять напрокат книги для детей, молодежи и взрослых, учебники, пособия для изучения немецкого языка, кассеты, диски CD, CD-ROM и DVD, а также книги на разных языках. В центральной городской библиотеке также есть уютные места для учебы (**»»места для учебы**) и чтения.

Чтобы брать во временное пользование библиотечные ресурсы, нужно получить читательский билет. Для этого нужно принести разрешение на проживание или документ о праве на кратковременное пребывание в стране. Для получения возможности пользоваться ресурсами библиотеки также необходимо оплатить годовой абонемент. Годовой абонемент для читателей старше 18 лет стоит 15,00 евро, абонемент на три месяца — 6,00 евро. Школьники, студенты и владельцы **»»Нюрнбергского паспорта** **вплатят** 7,50 евро за годовой абонемент. Для детей и подростков младше 18 лет пользование библиотекой является бесплатным.

🕒 Книги необходимо возвращать по истечении 28 дней, диски DVD — по истечении 14 дней. Через четыре недели вы должны вернуть все взятые ресурсы в библиотеку. **Внимание!** в случае невозвращения взятых в библиотеке ресурсов в

означенный срок вам придется заплатить крупный штраф!

Более подробную информацию о том, как записаться в библиотеку и пользоваться ее ресурсами, см. в PDF-файле на следующих языках: [»»немецкий](#), [»»английский](#), [»»французский](#), [»»персидский](#), [»»арабский](#), [»»русский](#) и [»»турецкий](#).

Помимо центральной городской библиотеки в Нюрнберге есть шесть районных библиотек. Начиная с 2018 года во всех библиотеках есть бесплатная сеть W-LAN. Нахождение в библиотеке в целях обучения является бесплатным, как и использование сети WLAN и Интернета на стационарных компьютерах.

Предлагаем вам посмотреть фильм о городской библиотеке, созданный группой You Are Here: [»»You Are Here — городская библиотека](#).

Адреса и часы работы

Центральная городская библиотека

 [Gewerbemuseumsplatz 4, 90403 Nürnberg](#)

 0911 231-7565

 Понедельник-пятница: с 11:00 до 19:00 часов

Суббота: с 11:00 до 16:00 часов

 www.nuernberg.de/internet/stadtbibliothek

Районные городские библиотеки

Гостенхоф

 [Fürther Straße 77b, 90429 Nürnberg](#)

 Вторник, четверг: с 14:00 до 18:00 часов

Лангвассер

 [Glogauer Str. 50, 90437 Nürnberg](#)

 Вторник-пятница: с 11:00 до 18:00 часов

Максфельд

 [Maxfeldstr. 27, 90409 Nürnberg](#)

 Вторник, четверг, пятница: с 11:00 до 18:00 часов

Шопперсхоф

 [Merseburger Str. 6, 90491 Nürnberg](#)

 Вторник, пятница: с 14:00 до 18:00 часов

Санкт-Леонард (Villa Leon)

 [Philipp-Koerber-Weg 1, 90439 Nürnberg](#)
 Вторник–пятница: с 14:00 до 18:00 часов

Зюдштадт

 [Pillenreuther Str. 147, 90459 Nürnberg](#)
 Вторник–пятница: с 14:00 до 18:00 часов

Гиды по культуре

Хотите познакомиться с культурной жизнью Нюрнберга? Мечтаете сходить на концерт, но не хотите идти в одиночестве? Отправляйтесь туда с гидом по культуре! Это энтузиасты из Нюрнберга, которые готовы заехать за вами и отвезти на концерт или другое культурное мероприятие, а затем проводить вас домой.

Хотите узнать больше? Тогда предлагаем вам посмотреть фильм о гидах по культуре, созданный группой You Are Here: [»»You Are Here — гиды по культуре.](#)

Музеи

Музеи Нюрнберга

Если у вас есть [»»нюрнбергский паспорт](#), вы заплатите за вход в музей всего 1,50 евро и сможете в тот же день посетить еще несколько городских музеев. В Международный день музеев вы получите суточную карту с правом посещения всех нюрнбергских музеев всего за 3 евро. Также есть предложения для детей.

 www.museen.nuernberg.de

Перечень музеев Нюрнберга приведен ниже.

Дом-музей Альбрехта Дюрера

 [Albrecht-Dürer-Straße 39, 90403 Nürnberg](#)

Музей-резиденция баронов Тухеров и Хирсфогельзаль

 [Hirschelgasse 9-11, 90403 Nürnberg](#)<

Городской музей в доме Фембо

 [Burgstraße 15, 90403 Nürnberg](#)

Музей индустриальной культуры

📍 [Äußere Sulzbacher Straße 62, 90491 Nürnberg](#)

Школьный музей

📍 [Äußere Sulzbacher Straße 62, 90491 Nürnberg](#)

Музей игрушек

📍 [Karlstraße 13-15, 90403 Nürnberg](#)

Документальный центр «Территория съездов НСДАП»

📍 [Bayernstraße 110, 90478 Nürnberg](#)

Мемориал нюрнбергских процессов

📍 [Bärenschanzstraße 72, 90429 Nürnberg](#)

Другие музеи Нюрнберга

Помимо муниципальных в Нюрнберге расположено множество других музеев.

Германский национальный музей (GNM)

Германский национальный музей — самый крупный музей немецкого искусства и культуры. По средам с 18:00 до 20:00 часов его можно посещать бесплатно.

📍 [Kartäusergasse 1, 90402 Nürnberg](#)

🌐 www.gnm.de

Новый музей Нюрнберга (NMN)

Новый музей Нюрнберга — это государственный музей культуры и дизайна. По воскресеньям вход в него стоит всего 1 евро. Детям и подросткам до 18 лет вход бесплатный!

📍 [Luitpoldstraße 5, 90402 Nürnberg](#)

🌐 www.nmn.de

Железнодорожный музей Нюрнберга

Железнодорожный музей Нюрнберга — старейший железнодорожный музей в мире. Детям до 6 лет вход бесплатный!

 [Lessingstraße 6, 90443 Nürnberg](#)
 www.dbmuseum.de

Музей детей и молодежи Нюрнберга

Здесь дети могут не только рассматривать экспозицию музея, но и принимать участие в его деятельности. Детям до 3 лет вход бесплатный.

 [Im Kachelbau, Michael-Ende-Straße 17, 90439 Nürnberg](#)
 www.kindermuseum-nuernberg.de

Музей коммуникаций Нюрнберга

Музей коммуникаций Нюрнберга рассказывает об истории почты и связи в Баварии начиная со Средневековья и до наших дней. Детям до 6 лет вход бесплатный!

 [Lessingstraße 6, 90443 Nürnberg \(DB Museum\)](#)
 www.mfk-nuernberg.de

Более подробную информацию и советы на разных языках вы найдете на сайте [»»You Are Here:](#)

 www.refugees-nuernberg.de

You Are Here

You Are Here («Вы — здесь») — это группа волонтеров, региональных работников культуры и лиц, ищущих убежища. Группой создан путеводитель в сфере культуры на нескольких языках. Он поможет всем новоприбывшим в Нюрнберг лицам получить представление о его культурной жизни и облегчит их интеграцию.

В настоящее время путеводитель доступен на пяти языках: немецком, английском, арабском, персидском и курдском. В нем содержится информация о клубах, музеях, а также сообществах и магазинах в сфере культуры. Путеводитель также дает советы по участию в мероприятиях в форме видеорепортажей из жизни города и рассказывает о нравах и обычаях немцев (в частности, здесь есть шуточный курс под названием «Как нужно карнавалить»).

 www.refugees-nuernberg.de

Драматические, оперные театры и места проведения других культурных мероприятий

Нюрнбергский государственный оперный театр

Если у вас есть »»нюрнбергский паспорт, вы сможете заплатить только половину стоимости входного билета. Кроме того, с билетом »»Kulturticket вы можете получить билеты бесплатно.

 [Richard-Wagner-Platz](#)
 www.staatstheater-nuernberg.de

Нюрнбергский симфонический оркестр

Оркестр является партнером программ »»Kulturticket и »»нюрнбергского паспорта, поэтому их владельцы платят теперь половину стоимости входных билетов.

 www.nuernbergersymphoniker.de

Придворный театр Gostner

Придворный театр Gostner является самым старинным частным театром Нюрнберга. Владельцы »»нюрнбергского паспорта оплачивают частичную стоимость входного билета и могут получить входной билет по программе »»Kulturticket.

 [Austrage 70, 90429 Nürnberg](#)
 www.gostner.de

Театр Salz und Pfeffer

Театр кукол и фигур предлагает разнообразный репертуар для детей и взрослых. Владельцы »»нюрнбергского паспорта оплачивают частичную стоимость входного билета.

 [Frauentorgraben 73, 90443 Nürnberg](#)
 www.salzundpfeffer-theater.de

Театр Pfütze

В репертуаре театра Pfütze — увлекательные пьесы для детей и взрослых. Владельцы »»нюрнбергского паспорта оплачивают частичную стоимость входного билета.

 [Äußerer Laufer Platz 22, 90403 Nürnberg](#)
 www.theater-pfuetze.de

Театр Mumpitz

Театр Mumpitz ориентирован на детей, однако взрослые также останутся довольны. Владельцы »»нюрнбергского паспорта оплачивают только половину стоимости входного билета.

📍 Michael-Ende-Straße 17, 90439 Nürnberg
 🌐 www.theater-mumpitz.de

Театр Rootsloffel

Репертуар театра Rootsloffel в основном состоит из собственных пьес, предназначенных для аудитории начиная с четырехлетнего возраста.

📍 Troststraße 6, 90429 Nürnberg
 🌐 www.rootsoeffel.de

Burgtheater

Нюрнбергский Burgtheater — это театр миниатюр, сатиры и комедии. Владельцы »»нюрнбергского паспорта оплачивают неполную стоимость входного билета.

📍 Füll 13, 90403 Nürnberg
 🌐 burgtheater.de

Центр Meistersingerhalle

Это место проведения концертов, балов, театральных постановок и множества других культурных мероприятий.

📍 Münchener Straße 21, 90478 Nürnberg
 🌐 www.nuernberg.de

Z-Bau

Сегодня эта бывшая казарма является местом проведения самых разнообразных мероприятий. От пивных фестивалей до концертов, художественных выставок и интерактивных праздников.

📍 Frankenstraße 200, 90461 Nürnberg
 🌐 z-bau.com

Фестивали

В Нюрнберге вы можете посетить множество бесплатных фестивалей, которые проводятся здесь ежегодно.

Африканский фестиваль

Африка возникает в самом сердце Нюрнберга один раз в год под мостом [Теодора Хойса](#). Побродите по африканскому рынку, порауйте себя уникальными покупками или насладитесь закусками в многочисленных кафе. И все это — один раз в год, под аккомпанемент многочисленных музыкальных групп.

 www.afrikafestivalnuernberg.de

Праздник Старого города

Уютно расположившись в небольшом пабе в самом сердце города с друзьями и знакомыми, можно что-нибудь выпить и послушать музыку. В течение 10 дней сентября остров [Шютт](#) превращается в один большой трактир. Праздник Старого города приглашает всех.

 www.altstadtfest-nbg.de

Встречи бардов

Встречи бардов проводятся ежегодно с конца июля по начало августа в центральной части города. В течение всего уикенда на девяти сценах выступают около 100 артистов и музыкальных групп. Для детей отведена отдельная сцена на острове [Шютт](#). Посещение всех концертов абсолютно бесплатно.

 www.bardentreffen.nuernberg.de

Фестиваль на мосту

На этом фестивале в течение уикенда немецкие и зарубежные музыкальные группы выступают на мосту [Теодора Хойса](#). Здесь можно не только насладиться музыкой, но и принять участие в совместных увеселительных мероприятиях и посетить игровую зону для детей. Парк Pegnitzauen ждет всех желающих повеселиться.

 www.bruecken-festival.de

Синяя ночь

Основной темой фестиваля «Синяя ночь» является искусство и все, что с ним связано. Этой ночью на разных городских площадках с 19:00 до 24:00 часов можно увидеть разнообразные представления и инсталляции. Фестиваль «Синяя ночь» проводится ежегодно в мае. Некоторые из его представлений являются бесплатными: к их числу относятся грандиозная инсталляция на горе, а также представления в церкви.

 www.blauenacht.nuernberg.de

Klassik Open Air

Для проведения фестиваля Klassik Open Air парк [Луитпольдхайн](#) на озере Дутцендтайх дважды в год превращается в концертный зал. Здесь можно устроить небольшой пикник и в спокойной обстановке наслаждаться классическими мелодиями нескольких нюрнбергских оркестров, а в конце праздника увидеть грандиозный фейерверк. Это мероприятие абсолютно бесплатно.

 www.klassikopenair.nuernberg.de

Фестиваль Südstadtfest

Раз в год жители южной части города устраивают для себя праздник под девизом «Угощайся, празднуй, встречайся и общайся». На все выходные [парк Анна](#) превращается в мультикультурную площадку для встреч с музыкой, танцами и множеством других развлечений. Вход сюда также свободный.

 www.suedstadtfest.de

Фестиваль NN-Rockbühne

На протяжении целого года 16 музыкальных групп соревнуются друг с другом за возможность сыграть рок в парке. В фестивале принимают участие группы самых разных музыкальных направлений, поэтому в ходе отборочного тура, который проводится в [центре Quibble](#), всегда можно насладиться неповторимым смешением стилей и жанров. Посетить концерты можно бесплатно.

 www.quibble.de

Кинофестивали

Нюрнбергский кинокомплекс [Cinecitta](#) — один из крупнейших в Европе.

Кинофестиваль «Турция-Германия»

На этом фестивале демонстрируются турецкие и немецкие фильмы на оригинальном языке. Режиссеры и сценаристы нередко сами представляют здесь свои фильмы.

 www.fftd.net

Международный нюрнбергский фестиваль фильмов о правах человека

Этот кинофестиваль проходит каждые два года. Здесь демонстрируются фильмы с политическим и социальным контекстом.

 www.nihrff.de

SommerNachtFilmFestival

В августе горожане имеют возможность смотреть фильмы на открытом воздухе, которые демонстрируются на множестве городских площадок.

 www.sommernachtfilmfestival.de

Дни фильмов Средиземного моря

На этом фестивале также показывают много фильмов на оригинальных языках.

 www.mittelmeerfilmtage.de

Дни испанского кино

В рамках кинофестиваля можно посмотреть фильмы об Испании и на испанском языке прямо на открытом воздухе.

 www.facebook.com/SpanischeFilmtageNuernberg

Дни греческого кино

На этом фестивале не только показывают фильмы, но и приглашают гостей для дискуссий.

 www.griechische-filmtage-nbg.de

Недели польского кино

На неделях польского кино демонстрируются фильмы, созданные в соседней Польше. В рамках фестиваля также проводятся концерты.

 www.polnische-filmwoche.de

Фестиваль молодежного кино Средней Франконии

На этом фестивале молодые создатели фильмов демонстрируют свои видеоклипы и короткометражные произведения. Вход на фестиваль свободный.

 www.jugendfilmfestival.de

Более подробную информацию и советы на разных языках вы найдете на сайте [»»You Are Here:](#)

 www.refugees-nuernberg.de